

RABBINISMUS:

b. e.

PRÆCEPTA TARGUMICO-TALMUDICO-RABBINICA:

In harmoniâ ad Ebræa, eademq; Universalia,
Chaldæo-Syra nec non Arabica (seorsum antehac
edita illa ab autore) conscripta, exemplis
itemq; sufficientibus confirmata
illustrataq;

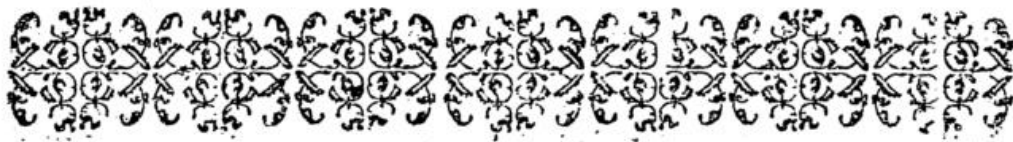
Accessit in fine

COMPENDIUM LEXICI TARGUMICO-TALMUDICO-RABBINICI, Radicum & Vocum
notabiliorum præ cæterisq; usitatarum, &c.

Autore

ANDREA SENNERTO, P.P.
in Acad. VVitteberg.

WITTEBERGÆ,
Typis & Sumptibus FINCELIANIS:
Anno 1666.



LECTORI BENEVOLO

//
שׁוּ

LECTOR BENEVOLE: Antequam ad rem: haud præter illam, credo, fuerit, si pauca quedam de Necessitate, dignitate atq; utilitate Studij Rabbini præmisero Præceptis, ut loquimur, hisce nostris. Paucis: Ita enim insanire cui fortè nō libido amplius hodiè sit, puto, qui cum Jac. Hogenstrato, Arnolde Tungerensi, Johan. Pseffertorn/ alijsq; de grege hac, Colonienfis & Parisinæ Academicarum tum membris ἀνεβραχίαις indoctisq; Rabbīnica Scripta rejicere per omnia & ad rogam condempnare velit. Quæ mens eo tempore, anno Christiano cdo Io X. seqq. illorum fuit, qui Imperatori D. Maximiliano I. ejus nominis id persuaderent, nisi magnus ille Capnio sive Joh. Reuchlinus contravenisset: quā de re pluribus videndi Sleidanus lib. II. Crusius in Annal. pag. 536. alijsq;. Potius causæ sunt in promptu & aprico non contemnendæ, quibus post Ebræa potissimum, Chaldæa, Syra atq; Arabica Studium Rabbīnicum quoq; probatur comprobaturq; suo certo quidem modo. Ecquis enim in sanctiore Literarum lingvarumq; studio adeò sit hospes, cui vel nomina non innotuerint τῶν Targumim, Talmudis, Mischna, Gemaræ, Peruschim, Medraschim, similiumq;. Jam, quibus inauditis perceptisq; dignitas adeò necessitasq; huj9 Studij inclarescit facilè. Ecquis enim אהרר ציטם h. e. translationes illas sive paraphrases Bibliorum notissimas, nauci habitas minime semper, de quibus Talmudici: *nisi Targum esset illius loci, sensum verum ejus non intelligeremus*: quis porrò Talmud & ipsum, adeoq; Mischnam & Gemaram, quibus putatur, quicquid Juris est & divini & humani contineri in illis, Opus apud Judæos summæ authoritatis:

quis deniq; Peruschim atq; Medraschim illorum, (de quibus hîc & nunc disputo nondum qualia sint) leget intelligetq; sine cognitione notatæ hujus seu lingvæ, seu veriùs idiomaticis aut dialecti Rabbinicæ. Nolim enim (quod notanter mox in primo limine hujus) Lingvam propriè vocare id genus literarum, quod veriùs idioma, dialectus certa, addo compages est atq; coluvio potiùs (sic est) omnium fere lingvarum, cum Orientaliù, tum ex parte quoq; Occidentalium: Ebrææ scil. Chaldææ, Syræ, Arabicæ, Persicæ, Ægyptiacæ, Græcæ, Latinæ, Italicæ, Hispanicæ, Gallicæ, Germanicæ, &c. pro genio cujuscunq; loci, in quo Scriptor, Rabbi hic vel ille, vixit scripsitq;: servatis interim basis sive fundamenti quasi loco, matre Ebræa lingvâ & filiâ ejus primigeniâ Chaldæâ. Ut rectissimè omninò (si Natales consideremus Rabbinismi, de quo impræsentiarum nobis, sive Rabbinicæ dialecti aut idiomaticis) aviam ejus vocites Ebræam S.S. lingvam, matrem ipsissimam Chaldaicam, Infantiam porrò, sic dicendo tribueris τῶν Targumim autoribus, Adolescentiam Talmudis compilatoribus, Virilem porrò ætatem τοῖς Peruschim & Medraschim, vel quod eò redit, D.D. Judæorum Scriptoribusq; multifarijs eorundem, theologis, Jctis, Medicis, philosophis, historicis, philologis, grammaticis, &c. præsertim qui circiter annum Servatoris nostri millesimum, ante & ponè scil. computatis illis, vixerunt scripseruntq;: Senectam deniq; ejus modernis sive novitijs hodiè, hoc & superiori seculo qui scripserunt vixeruntq; fere, autoribus. Enimverò illa transeant. Porrò, quantum lucis id Studij, Rabbinismi nempe, adferat etiam Lectoribus nec non Interpretibus, præsertim Veteris, imò N. quoq; Instrumenti, in Vocibus, phrasibus, sententijsq; integris, historiâ, rebus, ritibus, ceremonijs, circumstantiis, alijsq; plurimè intelligendis, incredibile fuerit certè: atq; huc accommodaverim ego non malè id Veterum: אֵין חָכָם אֵלָא בְעַל הַנְּסִיוֹן *Non est sapiens, nisi dominus experientia.* Testimonijs quoq; & exemplis id abundè satis poterat demonstrari, chartæ si caperet h. l. spatium. Tandem non meis, sed alio-

aliorum (paucis) edisseram id verbis (artificum verò in sua arte,
 adeoq; fide dignissimorum) Seb. Munsteri nempe illius & Pauli
 Fagij, Cll. Virorum. Ita autè ille in præfat. Biblior. à se translatò-
 rum: *Meo iudicio ineptè illi agunt, qui contemptis Ebraorum Scri-
 ptoribus instituunt interpretari Libros V. T. Certè ego id ex eis didi-
 ci, quòd sæpe Monitores sint Veritatis.* -- Suo loco ostendam, quàm bal-
 lucinati sunt quidam, qui citra Ebraorum suppetias Ebraicum te-
 xtum interpretari conati sunt. *Nec est quòd causeris periculum,
 &c. Possèm innumera ostendere loca, quæ perperam à recentioribus
 sunt reddita Interpretibus, qui citra sufficientem lingvæ peritiã
 & Rabbìnorum lectionem præsumserunt vertere libros sacros, per-
 inde quæsi satis sit cognito Christo, interpretem agere Ebraismi.* --
*Multa sunt in Scripturâ adeò obscura & perplexa, ut citra Ebrao-
 rum traditiones non facilè intelligi possint, quicquid Nasuti hic og-
 ganniant.* Paulus Fagius verò in fine Comment. R. D. K. in Psal.
 X. pr. à se edit. inquit: *Etsi Ebraei isti Commentatores Christum,
 qui S. Scripturæ unicus scopus est, parum vel nihil attingant, &c.
 interim vel extra Christum multa habent, quæ sacra V. T. oracula
 legentibus multum prodesse possunt. Imprimis illorum lectio, qui S.
 Scripturam על הדך הפשט sive כפשוטו aut במשמעו ut ipsi lo-
 quuntur, h. e. ad literalem, grammaticum atq; historicum sensum
 tractant. Inter quos facilè princeps R. Dav. Kimchi: qui quòd li-
 teram, quòd historiam, quòd deniq; idiomata Vocum attinet, plus
 lucis ac utilitatis affert, quàm multorum aliorum Scriptorum, eti-
 am Christianorum, lectio. Absit Invidia dicto. Hactenus illi.
 Quid? quòd Cl. Buxtorfius in Gramm. Chald. & Syr. (Talmud
 ipsum in specie quòd concernit) affirmare ausit: quòd à Christo
 in N. T. quædam sint usurpata, quæ in Talmude habentur, & publici
 Juris tunc erant & usus triti. Intelliges verò materiam Talmu-
 dis, quòd aliàs anno salutis nostræ Io. demùm fuit obsignatum.
 Cæterùm de his similibusq; aliis videndi pluribus alii: Galati-
 nus, Gerson. P. Julius Conrad. Otto, Buxtorfius, W. Schikar-
 dus, D. Mollerus, Moltherus, Hottingerus, Hackspan. suis qui-
 que in LL. alii. Unum restare videbatur adhuc, quòd objicitur*

communiter : Multa scil. inesse Rabbiorum libris, præsertim Talmudi, ridicula, fabulosa, superstitiosa, falsa, quin impia & blasphema. At verò, sit ita. Quanquam & reverà tot non insint iis, quotquidem vulgò putantur. Respondemus nihilofecius cum Apostolo, in I. ad Thessal. V, 21. *Omnia probate, quod bonum est retinete* : & cum autore (R. Nathan Babylonio) פְּרָקֵי תוֹב הוּי מִתַּחֲמֵם כְּנֶגֶד אֹרֶן שֶׁל חֲכִימִם וְהוּי זְהוּר cap. 3. אבות *Calefacias te ad ignem sapientum, sed cave à prunis ipsorum, ne fortè aduraris*. Ac tantum quidem de Dignitate, necessitate atq; utilitate Rabbiniſmi,

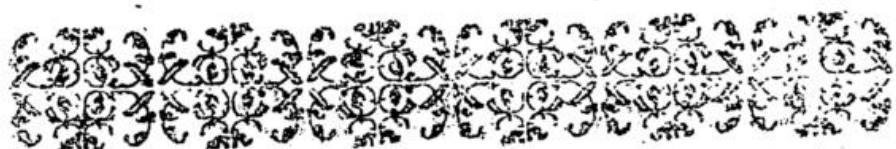
Jam, Lector benevole, ut ut (fateamur) Usu atq; exercitatione rectius item ac præsertim Rabbiniſca addiscuntur: manet nempe שלטון על כל דבר שלטון *Uſus (exercitatio) omnibus rebus dominatur*: & הרגל יעשה אומן *Uſus facit artificem*: at tamen, en tandem post Ebræa, Chaldæa, Syra nec non Arabica, PRÆCEPTA etiam, qualia qualia, gramm: RABBINICA, expectata diu ipsi mihi à quoquã alio potiùs in hac palæstra magis exercitato: ac porrò illa seorsum quidẽ, at verè in unâ tamen semper & perpetuâ cum superioribus, Ebræis, Chald. Syris, &c. vicissim Pan-harmonia. Id quamobrem & cui fini, alibi jam diximus, atq; actum agere hîc nolim. Illud fortè tuâ scire interest: quæ & qualia illa intelligamus Præcepta hæc nostra? Atq; hîc B. L. ante omnia, (ut ex parte suprâ jam dictum) Rabbiniſmum animo tibi concipias lernam tanq. plurium & lingvarum & auctorum scriptorumq;: ac diversissimorũ quidem eorundem, quantum sermonem & stylum. Ac certum sit nobis, instar certioris aut Canonis cujusdam: Quo majore temporis intervallo à Biblijs Ebr. Vet. Canonis s. Instrum. obſignatis, item & nominatim Daniele & Efrâ distant populus Judaicus, lingua hujus, ejusdemq; Doctorum scripta publica, eò impurior ab Ebraismo & Chaldaismo puro (matribus Rabbiniſmi!) fluit quoq; sermo & stylus eorundem. Recolliges hîc & confer fodes, L. B. superius allegata Scripta paululùm inter sese: Targumim singula: Talmud ipsum, & Mischnam cum Gemarâ, & hanc cum illâ: Tannaim, Amara-

rajim,

rajim, Seburajim, Geonim, ut vocari amant, Judeor: Peruschim
deniq; & Medraschim eorundem. Veraq; experieris dicta modò
suprà. Omnium horum adeoq; habenda ratio fuerit (sic est, cer-
tè) ei, cui libido est, conscribendis Præceptis Rabbincis operam
dare. At quoto, fodes, cuiq; & hac in parte datum est Corinthum
hanc adire. **היום קצר והמלאכה מרובה** *Dies quippe brevis, Opus
verò multum*, attestantibus vel ipsis Ebr. Sapientibus. Quocirca
minutula hæc nostra atq; extemporanea ferè boni cōsules, L. B.
donec (vel undecunq;) meliora. Notes & hæc quoq; (si placet)
antequam dimittaris hinc, instar certioris aut Canonum quo-
rundam quodammodò, seqq. nempe: I. Targumim puritate,
impuritate, stylo, &c. multum inter se se differunt. II. Omne
Talmudicum est etiam Rabbincum: sed non contrà, quicquid
Talmudicis in usu est, etiam statim & semper Rabbinis. III. Tal-
mudicus stylus (Syriacismo seu dialecto Jerosolymitanæ propior
utcunq;) omnium difficilimus est, maximè in Gemarà: modus
commentandi mixtus est ex omnibus quinq;, de quibus mox.
IV. Scripta Rabbiorum item diversissima sunt, pura magis,
impura, &c. In communi stylus eorundem nunc concisus & ab-
ruptus, nunc fluidus magis & luxurians est: frequentior hic ta-
men. V. Modi commentandi Rabbinis Quinq; sunt ferè: 1. Bre-
vior & textualis. 2. prolixus nimis. 3. medius. 4. allegoricus. 5.
Cabbalisticus. Prior & tertius (suo modo quintus) probantur:
minus reliqui. Undè Karrai sive Karaitæ (**קראים**) textuales. (2.)
prolixi admodum. (3.) Paraphrastæ seu cōmmētatores. (4.) Me-
draschim. (5.) Cabbalici seu Cabbalistsæ: VI. Imperitia analogiæ
Grammatices sive lingvæ S. Ebrææ, item Chaldææ, vel certè in-
solens earundem abusus & licentia prava non rarò apud Rabbi-
nos vulgares introduxerunt nova ac mōstrosa in stylo plurima,
distantia *δύς δια πάσων* à puritate lingvæ Ebrææ & Chaldææ. Ex-
empla passim sunt obvia. VII. Biblia Veneta (superiora) impu-
ritate etiam multum differunt à sequioribus editionibus & mo-
dernis, præsertim Basileensi Cl. Buxtorfij. VIII. Scripta Rabbinnica
sunt difficiliora textui Biblico punctato, varijs de causis: 1. pro-
pter

pter absentiam punctorum diacriticorum, Vocalium, טֵסֶּוּא, da-
 gesch, accentuum distinctivorum adeoq; subdistinctionum, &c.
 2. propter Abreviaturas, quas vocant, sive נִרְ frequentius adhi-
 bita. 3. Stylum peculiarem, mixtum, perplexum, sæpissimeq; im-
 purum & obscurum. 4. adeoq; Voces novas, peregrinas, earun-
 demq; formas inusitatas aliàs inq; textu Biblio minimè extan-
 tes. 5. Loca biblica citata sine libro, capite & versiculis, iisdemq;
 scripta literis, haud à textu Rabb. diversis &c. IX. Rabbinismo
 addiscendo inservient interim utiliaq; sunt præter Præcepta
 quædam, (1.) Abreviaturæ. (2.) Lexicon Rabbinicum. (3.) Con-
 cordantiæ Bibl. Ebr.; qualia habemus singula & omnia ex edit.
 Cl. Buxtorfij, utriusq; X. demùm, in nostris præceptiunculis,
 latitudini adeò inserviendum fuit Targumici, Talmudico-Rab-
 binici styli; non æquè addito semper hoc discrimine: attamen
 nonnunquam; item, tres litteras מִן, matres quondam lecti-
 onis, retinui ego quoq; aliquando, unà cum additis punctis &c.
 & sic porrò, Postremò, sicuti superioribus, Ebræis, Chald. Syris,
 Arabicisq; Præceptis, ita (spero haud vicissim extra usum suum)
 additum à me etiam hîc Compendium Lexici seu Dictionarij
 cujusdam Rabbinici: hoc nostrum compilatū ex majore Chal-
 daico, Talmudico & Rabbinico Cl. Buxtorfij; methodo & rati-
 one eadem, quâ reliqua: unde pluribus supersedeo hac vice;
 hoc saltem notato; Radices plerasq;, derivata pauciora, at no-
 tabiliora, adscripsi (ecquis enim vellet aut posset omnia?) omis-
 sa à me item, ut plurimum, purè Ebræa & Chaldæa, alibi scil. pro-
 posita jam, peregrina sic, maximè Græca & Latina, item, nomi-
 na propria, &c. Radices vel themata carentia punctis designant
 thema vel in Conjug. prima nō in usu esse, vel significata ejus ad
 diversas earundem pertinere formas. Consule, si placet, verbo,
 superiora. מלש מלש L. B. Scrib. præproperè. Wittenber-
 gæ. Calend. ipsis Martijs cב Ibc LXVI.

ANDR. SENNERTUS, P.P.



ⲀⲚⲨⲔ

RABBINISMI,

b. e.

GRAMMATICÆ
RABBINICÆ

LIBER I.

De

ETYMOLOGIA.

CAPUT I.

De

Rabbinismi rectâ Lectione.

I. Literæ Rabbinis (ⲀⲚⲨⲔ di- *Litera.*
ctæ ipsis) eadem sunt cum Ebræis &
Chaldæis: figura tamen plerumque
exilis magis & rotunda est, variaque
pro conditione scribentis: hoc fere
modo:

A

Ebr.

Ebr. Rabb.

Ebr. Rabb.

א	ב	כ	ד	ה	ו
ז	ח	ט	י	יא	יב
יג	יד	טו	טז	יז	יח
יט	כ	כא	כב	כג	כד
כה	כו	כז	כח	כט	ל
מ	נ	ס	ע	פ	צ
ק	ר	ש	ת	י	י

[Malè citog₃ pictis fictisq₃ literarum no-
tis condonabis hac vice, L. B.]

Annotationes.

1. Literis purè Ebraïis vel Chaldæis & ipsi utuntur nonnunquam (rariùs licet) Rabbini; præsertim in exscribendo textu Biblico.

2. Altera figurarum, Ebrææ propior, usita-
tior est; Judæis Italis, Hispanis, Gallis recepta : al-
tera præsertim Germanis. N & 7 non rarò etiam
connectuntur, hoc modo: 6 vel 6 pro 7N.

3
3. Finales literæ & ipsæ heic sunt:

ך ף ן ם ן

Quarum Caph, Nun & Tsade non adeò differunt quandoq; inter se: maximè in m. scr.

4. Potestatem sive Valorem literarum quod attinet, variant in quibusdam Rabbini. V. gr. ך pronunciant ut ך , gn. ut: ךבורא *gneburab*: ן reticent inter pronunciandum, ut: ןכהן *Coën*: ן proferunt ut ןה, ut: ןהן *ben*: ך per ך exprimunt, ut: ןבגאר *pro בער*: ק ut q. Latin. efferunt; יעקוב *Jaaquobb*. Porro simplices literas non raro ut geminatas efferunt, & contrà. ut: ןמעטור *maasse*, ןהשם *afem* &c.

5. De Scriptura demùm Ebræo-germanicâ Rabbiorum, sive potius Judæorum hodie-recentiorum germanorum, vid. infra sub finem Lib. II. Appendicem peculiarem.

I I. Vocalia puncta Rabbini ^{2. Vocales.} (ן vel ןקורר dicta ipsis) ut plurimum literis adscribunt nulla: quemadmodum & reliqua puncta, omnia, singula. Cæterum juvant ap. ipsos Lectionem rectam: 1. ac præsertim

A 2

Ufus

4

Usus atq; analogia. 2. non rarò literæ
 א ו י : quæ & ipsæ censentur primitivè
 & olim stetit loco vocalium :
 אָמַר אָמַר אָמַר *Matres lectionis* ideò
 dictæ. Quorsum referunt quidam
 in textu sacro ipso punctato, rudera
 tanquam residua quædam, hæc : אָמַר
piscis, Nebem. 13, 16. אָמַר *surrexit, Hof.*
10, 14. similiaq; his alia. Unde hodieq;
 apud illos (Rabbinos) Aleph subin-
 nuit nonnunquam א (א & -) Jod E &
 I (..) (י .) & Chireck utrumq;. Vau
 deniq; ו & וּ (וּ & וּ) Ut : אָמַר
 pro אָמַר *turpitude*, אָמַר pro אָמַר
purus, אָמַר pro אָמַר
expositio, אָמַר pro אָמַר
possibile, אָמַר pro אָמַר
eris, אָמַר. Imò Jod & ipsum Scheva,
 & simplex & compositum. Ut : אָמַר
 pro אָמַר *opus, factum*, אָמַר
 pro אָמַר *homo*, אָמַר pro אָמַר
super eos, אָמַר.

Anno-

Annotationes.

1. Cautè itaq; videndum, an literæ אָוִי stent loco vocalium, an minus, &c. Quod Analogia commodùm suggerere poterit.

2. Vau & Jod geminantur non rarò: atq; h. m. innuunt Vau vel Jod non stare loco vocalis, sed Consonans esse, idemq; mobile, cum vel sine Dagesch forti. Ut: יוון pro יוון *Græcia*, כוורא pro כוורא *piscis*, גוון pro גוון *color*, בנין pro בנין *structura*, דיין pro דיין *judex*, &c. Sic Vau ab initio: ut: וורד pro וורד *rosa*, ut hoc modo אַו copulativo dignoscatur: & Jod in fine: רגליי pro רגלי *pedes mei*, ad differ: רגלי *pes meus*, &c.

III. Sva sive Scheva, ut apud 3. Scheva. Chaldæos (vid. suo loco) quiescit etiam post vocalem longam: ut: אַט: בלשׂאצַר *Belschatsar*, &c. *petitio*, אַט: ביתא *domus*, עינין *oculi*, הוּיָה *fui-sti* &c.

Præterea notetur & id h. l. obiter q. Idem, Sva, heic atq; aliàs (alibi) assumit non rarò potestatem vel sonum

vocalis immediatè subsequenti:
 adeoq; non tantùm e brevissimum
 refert, juxta vulgarem sententiã, sed &
 a, i, o & u raptam. Ut: כנען *Canaan*,
 פלשתים *Philistai*, סדום *Sodom*, רובן *Ru-*
ben &c. Sic, apud Syros: v. gr. in
 Ἰσραὴλ σαβαχθάνι, *Matth.*
27, 46. Imò reperias citra respe-
 ctum vocalis subsequenti: Ἰσραὴλ
 Ἰσραὴλ κῆμι, *Marc. 5, 41.* Ex quo ap-
 paret, non habere idem proprium so-
 num, adeoq; Vocale punctum non
 esse: excogitatum idem in gratiam,
 syllabæ compositæ. Vid. & conf.
El. Levite, Kimchi in Michl. Balmes,
Reuchlin. P. Martin. Cevaler. Veigan-
meir, Dieu, &c.

A. Dagesch. IV. Dagesch utriusq; eadem heic
 ratio est, quæ Ebræis & Chaldæis.

Anno.

Annotationes.

1. Dagesch forte & characteristicum & compensativum non rarò, etiam in punctatis codicibus, maximè in Targum Bibliisq; Venetis, securè nimis & vitiosè planè omittitur.

2. Loco Dagesch (fortis) utriusq;, venit aliquando (rariusculè) litera Vau, sæpiusculè Jod. Ut: סוּבַר pro סִבַר *portavit, sustentavit*, תּוֹחִית pro תּוֹחִיר *deturbabis*, רִבַר pro רִבַר *locutus est*, שִׁיבַב pro שִׁיב *eripuit*, תּוֹחִיתִין pro תּוֹחִיתִין *descendes, &c.*

3. Idem (Dagesch) cum inscribendum literæ Vau vel Jod, venit pro eo non rarò geminatum וּו vel וּי, ut supra ex parte dictum, *Membr. II. ann. 2.* ut גּוּון pro גּוּון *coloravit, colore tinxit*, רִיין pro רִיין *judicavit*, חִיבַב pro חִיב *condemnavit, &c.*

V. Quiescentes literas אַוּוּ heïc, (extra analogiam communem) introduxerunt non rarò puncta Vocalia, in illarum literarum (vicariarum vocalium) deinceps locum substituta, hisce & ipsis literis malè relictis. Atque omninò debebant tolli antè hæc, ad normam Danielis & Esræ, (quemadmodum in Opere Basileensi à Cl.

5. *Litera Quiescentes.*

Bux-

Buxtorfio factum plerumq;) quando puncta vocalia adscribuntur. Unde adeò varia sæpissimè & irregularis illa in Codicibus punctatis, maximè Venetis, scriptio lectioq;. v. gr. *stans*, קאם & קאם / פקרתין & פקרתין / פקרתין, *sedit*, יתב & יתב, *interficiam*. אקטור & אקטור pro ביסרנא ex בסר ex *caro*, ארנא vel אורכנא pro ארנא ex ארנא *longitudo*, מיפדו pro מפרו *percussus*, אינשנא pro אנשנא *homo*, &c.

6. Virgula.

VI. Notandæ & hoc in loco observandæq; Virgulæ, seu una vel simplex seu geminatæ vel duæ, sententiis, vocibus vel literis obliquè interpositæ aut superimpositæ: incisa sive subdistinctiones quæ faciunt, vel numeris exprimendis inserviunt, vel ראשי תיבורא sive Abbreviaturas, quas ita vulgò vocant, (de quibus mox) insinuant, vel deniq; aliud quid.

7. Abbreviatura.

VII. Abbreviaturis, ita quas vulgò vocant barbarè (ראשי תיבורא) præ-

9

præsertim dictis ipsis) compendii loco inter scribendū utuntur creberri-
 mē quoq; Rabbinī. De quibus suo
 loco. Sunt hæ vocanturq; Propriæ a-
 liæ, aliæ improprie, sive perfectæ vel
 imperfectæ. Propriæ, quando duæ vel
 plures literæ initiales in formam Vocis
 conjunctæ, duobus supernè apicibus
 vel virgulis notatæ, Voces integras sin-
 gulas repræsentant: ex gr. ה. ה. e.
 ראשי תיבורא *capita sive principia Dictionum*,
 הקדוש ברוך הוא. i. e. *sanctus
 benedictus ille*, scil. *DEUS*. Impropiæ,
 quando una alterave litera in fine vo-
 cis alicujus negligitur, virgulâ obliquâ
 summitati ultimæ literæ, adfricatâ: ex
 gr. אמ' pro אמר *dixit*, וא' vel ואמ' pro
 ואמר vel ואמרו *dixit*, (*dicit*) vel *di-*
xerunt, (*dicunt*) וגו' pro וגומר *reliqu-*
um, *cetera*, vel וכו' pro וכולי *omnia*,
cetera. Quorum illo utuntur,
 quando locum Scripturę S. citatum
 abrumpunt, hoc, quando aliàs senten-
 tiam

tiam quancunq; , &c. Vid. de hisce aliisq; similibus , post Münsterum , Schindlerum &c. præsertim Cl. Buxtorf. in *pecul. lib. de Abbreviaturis, &c.*

8. Nomina divina.

VIII. Deniq; Nomina divina : יהוה / אלהים / אלהי superstitiosæ pietatis cujusdam ergò , ut ne profanentur fortè quocunq; modo (scilicet) corrumpunt ipsimet scribuntq; : ה τω יהוה utrinque mutilato vel in ה conuerso (Rabbini vulgares) sic אלהים , ה τω vice versâ prolongato vel in ק conuerso, & in plur. אלהים vel item אלוהים : sic & cum affixis : אלהינו / אלהינו *Deus ejus, Deus vester, &c.* Rabbini vicissim, Talmudici DD. itemqve Targum in Legem, &c. De cetero, de scriptione nominis יהוה compendiariâ ejusdemq; periphrafi varia vid. alios, alibi.

CAP.

CAP. II.

De Accentibus.

Accentuum notas (עָוֶה pl. עָוֶהִים *Accentus.*
gustus, sapor dictos Rabbini, quod O-
 rationem condiant veluti sapidamque
 reddant &c.) Targū Onqueli in Legem
 admittit, ut textus sacer ipse: in reliquo
 toto Targum sive Paraphrasibus singu-
 lis accentuum notę desiderantur, extra
 Sophrafuk. Similiter Rabbini illos
 prorsus negligunt, extra finalia item
 duo illa puncta, Sophrafuk dicta.

Tonus plerumque est in penultima
 syllaba.

CAP. III.

De
Affectionibus Vocis communibus,
 &
Ejus Divisione.

1. *Partes*
Orationis.

I. Partes Orationis Rabbinici tres agnoscunt: פֶּעַר vel פֶּעַר *Verbum*, שֵׁם *Nomen* & מְלִי / מְלֵי plur. מְלֵי vel מְלֵי *Dictiones* vel *Particulas*, scil. indeclinabiles & consignificativas.

2. *Affectio-*
nes.

II. Affectiones Vocum communes, imò speciales etiam quod attinet, adeoq; universum seu sermonem sive stylum, Rabbinici sæpenumero puro putato utuntur Ebraismo vel Chaldaismo.

3. *Litt.*
Rad. &
Servil.

III. Literas *Radicales* שְׂרִיטָה *Serviles* שְׂרִיטָה vocant. Atq; harum agnoscant XIII. Usitatis ipsis Ebræorum undecim annumerantes Chaldæorum 7, & præterea Talmudistæ litterarum ק.

IV. Litera 7 & heic nempe, ut apud

pud Chaldæos & Syros, fervilis est. ך̄ & ipsum verò Talmudicis nonnunquã servit: maximè junctum literę ך̄. ut: קאמר *dicit*, דקאמר *qui dicit*. Quo de pluribus infra *Cap. VI. de Pronomine & Cap. VII. de Particulis*. De ך̄ item vide infra *Cap. VII. de Particulis*.

V. Circa Originem Vocum, ma- 4. *Origo.*
ximè derivatarum, notetur in genere: non tantùm ex Orientalibus lingvis Ebræâ, Aramæâ, Arabica &c. sed etiam Occidentalibus, v. gr. Græcâ, Latinâ, Europæis aliis &c. desumere; imò nova planè fingere non rarò sibi vocabula Rabbinos; donata civitate suâ: nec illa à Verbis tantùm (ut plerumq; aliàs fit apud Orientales) sed etiam sæpiusculè Nominibus & Dictionibus sive particulis. Ut: ab Ebræâ rad: לבן / לבן *albuit* fit ipsis לבן *pudescere*, *cõfundere*, *schamroth machen* / ex סרים *eunuchus*, fit inusitatum aliàs סרים *castrare*,

ab איך *quomodo*, איכור *qualitas*, à בין
inter, בינוני *intermedius*: ab Aramæo
 סבר *cogitavit*, עִבְרִית *existimavit*,
 סְבִירָה *opinio, sententia*: ab Arabico
 أفق *plaga mundi, horizon*, אופק *hori-*
zon; ex Arabico & Persico أول *primus,*
principium, אור & אורל *initium, prin-*
cipium: sic פּרסי *persicum*, (ex Perside)
malū: ex Græco εἶσα fit אוסיה *essentia*,
 ανθρωπος *homo*, ex αρχων
 ארכון *princeps*, ex ηγεμων *dux, epi-*
scopus, & ex hoc ηγεμονια *præ-*
fectura, episcopatus: ex ευγενης
 אוגינוס *generosus*, & ex hoc superl. ευγενεσας
 אוגנסטו: ex Latino: *Dux* דוכוס, ex *cala-*
mus (scriptorius) קולמוס, ex *donati-*
um, דונטיבון & דונטיבנה *ex stativa*
 (plur.) *statio*, סטטיבנה & סטטיבנה
 & porro *stationarius*, סטטיבנר &c. Ex
 utroq; fere: אηρ, aer אנגל *angelus*,
 ευαγγελιον *euangelium*, אנגליון
 (quod per contemptum ipsi, divisâ vo-
 ce scribunt און גליון q. d. Iniquitatis re-
 vela tio

revelatio) אֲסִפְרָמְקִין, *εὐγυλα, uncia*, אֲנִיפָא, *φάρμακον, pharmacum*, אַנְטִיפָטְרוֹס, *ἀντιπατρεις, Antipatris, nom. urbis.* Nova planè sunt Vocabula fere: v. gr. אִפָּא / אִפָּא *est, sunt*, לִיפָּא *non est, non sunt*, דָּבִיד *docuit, item didicit.* מִפָּשׁ *aliquid, simplex, certum*, מִפָּא *civitas, locus*, אִבִּי *in, inter*, לְחֵד *tantum, tantummodò, seorsim, etiam*, אִי / אִי *ut, juxta, &c. alia sexcenta.*

Annotationes.

Nova præterea, quantum sensum five significationem, technica præsertim, sunt v. gr. הַלְבִּין (V. suprà) *confundere, pudefacere, schamroth machen* / quod aliàs significat, *albuit, dealbuit*, אֲוִתִּיּוֹר *literæ, consonantes*, אֲוִתִּיּוֹר *idem*, item *persona, aliàs corpora*, אֲוִתִּיּוֹר *nummi, pecunie, opes*, aliàs *sanguines*, אֲוִתִּיּוֹר *modi, forma, persona, cæteroqvi facies, &c.* Technica præsertim, hisq; affinia, v. gr. שְׂרֵשׁ *tbema, primitivum*, aliàs *radix*, אֲוִתִּיּוֹר *accentus, aliàs gustus*, מִלְּעִיר / מִלְּרַע *vox penacuta, acuta*, קָרִי / כְּתִיב *lectum, scriptum, scil. Variantes lectiones Bibl.* אֲוִתִּיּוֹר *Albam*, אֲוִתִּיּוֹר *Atbbasch, Cabbalæ species duæ, בְּרֵאשִׁית, liber Creationis sive Mosis primus, vulgò Genesis*, item *Commentarius in illum, &c.* אֲוִתִּיּוֹר / אֲוִתִּיּוֹר *liber contradictiūs in genere, in specie libellus repudiū, Scheidebrieff/*

Briefff/ ita dictus, quod constet duodecim tantum fere lineis &c. & infinita hisce similia alia, quæ Usus suppeditabit quotidianus.

VI. Nec tantum circa Originationem Vocum in genere hoc notandum, sed præterea id etiam atq; in specie: Vocū (Verbi, Nominis, &c.) formis & inflexionibus gaudent & utuntur Rabbini sæpissimè peculiaribus, novis & inusitatis planè (vel rarò) cum aliàs in sermone Biblico, tum analogia ipsa Orientalium reliquarum linguarum. Quâ in re Rabbiniſmi, vulgaris maximè, non minor sita pars est. Unde adeò parum nonnunquam de hac (analogiâ) laborant (sive per incitiam & oscitationem quandam, vel certè insignem & insolentem abusum apud alios aliosq; id fiat) atqve egregiè porrò affectiones vocum quasvis confundunt, novasharum comminiscuntur formas, ac tantum non licere sibi quidvis existimant. Testetur experientia,

entia, & subsequens tota rei tractatio. Præterquam enim, quod v. gr. Statum absolutum, Talmudistæ præsertim, cum constructo sæpe commutant, & contra, numerum cum numero, genus cum genere, &c. quo de suo loco: Singularem ex gr. præsertim atq; Pluralem adhibent inusitados planè sermoni Biblico. ut; לְבוּשָׁה *vestimentum*, ab Ebr. masc. לְבוּשׁ tantum usitato ipso, בְּיָצוּר *osum*, ab Ebr. plur. masc. tantum usitato בְּיָצוּרִים *juventus*, à plur. tantum בְּעוּרִים *pueritia*, *juventus*, *adolescentia*, כְּתָרִים vel בְּתָרִין *corone*, *coronule* à singul. tantum כְּתָר *corona*, מִיָּבֵיט *species*, item הֵרֵטִים à singul. מִין *species*. Sic: זוג & זוגִים *par*, *jugum*, plur. זוגִין & זוגֵרִים *paria*, *juga*, extra usum hæc planè sermonis Biblici. Et sic in plurimis, nisi infinitis, aliis.

VII. Iterum, atq; in specie: Literas serviles in radicales commutant

C

quoc;

quoq; , & adeò illas præformantes in
 radicalium substituant locum: ex de-
 rivatis sic alia derivata, imò radices
 quasi Verbales constituentes, pro arbi-
 trio suo. Ut: ex התחלה *initium, prin-*
cipium, à rad. Ebr. in Hiphil usitatâ
 התחיל *incepit*, fit ipsis Verbum aliud in
 tertia conjugatione, literâ ת affirmativa
 in radicalem conversâ, התחילת
incepit, exorsus est, in Futuro, אתחיל
incipiam, in Participio, מתחיל *inci-*
piens, & ex hisce Nomen iterum a-
 liud, התחלה *initium, principium*. Sic ex
 מסכן Ebræo, *pauper, egenus*, à rad. סכן fit
 ipsis, מ heemantico converso in radi-
 calem, מסכן *pauperem reddere, ad pau-*
pertatem redigere, & אתמסכן *depaupera-*
ri, pauper, inops fieri, &c. Sic à Chal-
 dæo: משכון *pignus*, fit משכן *oppignerare*,
 מתמשכן *pignus accipiens, creditor*,
 אתמשכן *oppignorari, &c.* Ac videri possent heic
 Rabbini, nisi aliàs quoq; essent nimis
 quâ: n

quàm profusi hac in parte, ex auctoritate hæc atq; talia fingere Codicis Bibliici : qui ex יהודי *Judeus* facit יהודי *judaisare*, vel מְיֻדָּיִים *judaisantes*, *Esth.* 8, 17. Simile quid tradit etiam de voce מֵרָא *dominus, magister* Schindlerus in Lexico, h. l. quæ sit ex Ebræo מֵרָא *doctor*, אֲרָא / הִרָא *docuit*, &c.

CAP. IV.

De Verbo.

I. Verbi ratio atq; inflexio per omnes Conjugationes, diatheses, tempora, &c. eadem hic quidem est, quæ apud Ebræos, maximè verè Chaldæos. Qui ipsi, posteriores præsertim, videnti adeò h. l. omninò consulendiq; . Cæteris tamen, quod dicitur, paribus, & observatis observandis fere sequentibus.

II. Targumici propiùs accedunt plerumq; , (sicubi & ipsi aliàs non re-

C 2 cedunt

cedunt à communi analogia) ad Ebraismum, vel rectius Chaldeismum : minus Talmudici & Rabbinici vulgares, qui scilicet sæpissimè hinc recedunt longius.

III. Ebraeam & Chaldaicam formas, & contrà, in codicibus punctatis commiscet sæpe inter se singuli. Ut: Peal Præter. sing. tertia foemin: פִּקְרָה / secunda mascul: פִּקְרָה / prima comm: פִּקְרָה. Plural. tertia mascul. פִּקְרוּ / foeminin: פִּקְרוּ. Passiv. Ithpeel Præter. פִּקְרוּ Futur: יִתְפַּקְרוּ &c. & sic alibi.

IV. Sæpiusculè confusa & vitiosa planè, maximè apud Targumicos inq; Veneticis, absq; omni ratione & contra omnem analogiam, adhibetur forma: ad regulas frustra quas quidem adstrinxeris legesq; præceptionum quarundam : usu itaq; observandas potiùs. Quo de jam suprà aliquid Cap. III. m. 6. Ut : Præter. sing. tertia foem. פִּקְרָה &c. secun-

secunda mascul: פְּקָרָה / פְּקָרִית &c.
 prima comm: פְּקָרָה / פְּקָרִית &c. Et
 sic alibi, in aliis temporibus, perso-
 nis, &c. Ut: קָרִיבוּ pro קָרִיבוּ *accedite*,
 עֲרוּקוּ pro עֲרוּקוּ *fugite*, &c. Etiam in
 Verbis imperfectis. Testetur expe-
 rientia.

V. Secunda radicalis in specie heic,
 vicissim apud Targumicos inq; Vene-
 tis maximè, in quarumcunq; Conjugationum
 Præteritis (præsertim in singul.
 tertia foem. & prima communi, nec
 non plurali tertia utriusq; generis, imò
 alibi etiam) sæpissimè Kamets habet a-
 matq; Ut: פְּקָרָה foem. פְּקָרִית prima
 commun: פְּקָרִית plur. tertia masc. פְּקָרוּ
 foem. פְּקָרִית Particip. plur. פְּקָרִין Paël:
 בְּקָרוּ *inquisiverunt*, זָמְרוּ *psallite*, &c.

VI. Terminations in Tsere,
 Chireck utrumq;ve, Cholem frequen-
 tissimæ item, atq; indifferentes penè,
 heic sunt in plerisq;ve temporibus,
 imò & temporum personis, ma-

nentibus scil. ipsis illis ibidem non raro. Testetur experientia. Ex gr. בטלה *cessavit*, pro בטלה *cessavit*, קרבה pro קרבה *accessit*, ריתו *expello*, תרבה pro תרובה *contremuerunt*, סליקא *vastati sunt*, חרובו *ascenderunt*, שלטא *dominatae sunt*, שאלנא *interrogavimus*. Sic : עביר & עביר *fac*, ינתן pro ינתן *dabit*, יכל pro יכל *potens*, &c.

De Passivo in genere.

VII. Litera א syllabę characteristicae א mutatur aliquando in Nun: maximè in Conjugatione secundâ: quam sive formam sive Conjugationem ideò quidam ex Ebræorum Niphāl & quartâ eorundem Hithpâel conflata[m] volunt, & pro peculiari & novâ habent, ac proinde *Nithpâel* vel *Nithpeâl* vocant. Sic ex קיסר *Cesar* fit בתקסר *Cesar factus est*, ab הפך *vertere*, *convertere*, ברהפך *conversus est*, א רצו *vel*

vel *placare*, רָצוּהַ *placari*, à כָּפַר
expiare, נִתְכַּפֵּר *expiari*, ab אָנָּה *decipere*,
 נִצְטוּרָה *decipi*, à צוּהַ *precipere*, נִצְטוּרָה
precipi, &c. Talia sunt in Codice E-
 bræo quoq; , unde videntur ad horum
 similitudinem fortè petita illa : נִכְפַּר
 pro נִשְׁתַּכַּפֵּר *expiatur*, Deuter. 21, 8. נִשְׁתַּוָּה
 pro נִתְשַׁוָּה *æqvatur*, *æqvialis est*, Pro-
 verb. 27, 15. &c.

VIII. Litera ת & ipsa syllabæ cha-
 racteristicę אָת (per omnia tempora)
 accipit non rarò dagesch euphoni-
 cum: quod quidem fit in Verbis quie-
 scentibus & defectivis primâ & secun-
 da radicali. Ut אָתָּמַר pro אָתַמַר *dici-*
tur, אָתָּוּסַף pro אָתוּסַף *additus est*, אָתָּחַרַץ
 pro אָתַחַרַץ *deductus est*, אָתָּקַם / אָתַקַם / אָתָּקַם
erigi, אָתָּעַר / אָתַעַר / אָתָּעַר *introdu-*
ci, &c.

IX. Litera ה syllabæ characteristi-
 cæ אָה (per omnia tempora) abjicitur
 nonnunquam, etiam nulla sequente
 simili

simili vel cognatâ literâ, & compensatur pro more per dagesch forte. Ut: אָנִיב pro אֲתָנִיב *furto ablatum est*, אֲפָתִיב pro אֲתָפָתִיב *scriptum est*, אֲתָקְרִי pro אֲתָקְרִי *legitur vel lectum est*, מִתְחַיֵּב pro מִתְחַיֵּב *reus factus est*, מִרְבִּי *educatus est*, &c.

Annotationes de א, ן, ף paragogico.

1. Ubi in Ebraismo est ה paragogicum, heic atque alibi frequenter א pro eo adhibetur. Ut: אֲקַטְלֶנּוּ pro אֲקַטְלֶנּוּ / אֲקַטְלֶנּוּ pro אֲקַטְלֶנּוּ *inficiam*, אֲמַבְנֶנּוּ pro אֲמַבְנֶנּוּ *adificare*.
2. Nun & affirmativum & paragogicum, praesertim in personis finitis ו & י, hic frequentissimum est. Ut: affirmativum: אֲפַקְדוּן / אֲפַקְדוּן; paragogicum: אֲפַקְדוּן; *contremuerunt*, אֲשַׁמְעוּן, *audi*, foem. אֲשַׁמְעוּן *audite*, אֲתַעְבְּדוּן *facies*, אֲתַקְטְעוּן *succiduntur*, &c. Quorum prius Talmudici abiciunt nonnunquam. Ut: אֲפַקְדוּן pro אֲפַקְדוּן &c.
3. Jod paragogicum (praecedente Tsere) & hic locum obtinet non rarò, maximè apud Talmudicos. Ut: Infnit. Conjug. 1. אֲקַטְלֶנּוּ *occidere*, אֲכַוְּפֶנּוּ *colligere*, Conjug. 2. אֲשַׁקְלֶנּוּ *ponderare*, Conjug. 3. אֲכַרְוּנֵנּוּ *proclamare*, &c.

CONJUGATIO I. ACTIVA, PEAL.

Habet se hæc ut in Chaldaismo: *ut* *Formatio*
suprà dictum. Vide illum omninò. *Verbi spec-*
Observatis quidem observandis. *cialis.*

Annotationes.

Ad Præteritum.

1. Prima singularis hæc, atq; in reliquis Con-
jugationibus, frequentissimè etiam desinit in
תּ. Ut: פִּקְרִית / פִּקְרִירָה / אֶת־פִּקְרִירָה &c.
Et littera תּ syllabæ affirmativæ à Talmudicis
non rarò abjicitur. Ut: פִּקְרִי pro פִּקְרִירָה /
שָׁמְעִי pro שָׁמְעִירָה *audivi*, &c. Sic & Chirek si-
mul & semel, in finitis תּ, א vel י. Ut: גִּלִּי vel גִּלְתִּי
revelavi.

2. Pro N affirm. tertix plur. fœm. est aliquan-
do Nun, alia tanq. nota generis fœm. Ut: נִמְרָן
dixerunt, נִמְרָן *elevaverunt*, הָיוּ *fuerunt*. Sic a-
libi etiam.

Ad Futurum primum.

1. In Targum Venetisq; sub primâ radicali, si
sit gutturalis, pro Scheva sæpe est Jod, cum Chirek
longo, vel Tserè, &c. Ut: אֵימַר *dic*, אֵיחֹרֵר *appre-*
bende, &c.

2. Prima radicalis נ, י & נ deest hæc perpetuò
fere. Conf. Chaldaism. nostr. p. 35. Ut: אֵבִי *abi*,

וְיָצֵא *veni*, רָעָה *scito*, דָּבַר *da*, שָׁמַר *serva*, פּוֹקֵד *egredere*, &c.

Ad Futurum secundum.

In tertijs personis utriusq; numeri, heic & in reliqvis Conjugationibus, loco Jod præform. est non rarò Nun, ex Syriasmò. Ut: יִשְׁלַח *expellet*; יִשְׁבֹּק *deserent*; יִדְרֹג *diligetur*; יִמָּוֶת *eraduent*, יִמָּוֶתוּ *morientur*, &c.

Ad Infinitum.

1. Alterutra litera character. ל vel מ non rarò deficit: unâ harum tantum adhibita sive ל sive מ Testetur experientia.

2. Mem characteristicum in specie sæpe excluditur, & litera ל postponitur Jod in Chirek quiescens. Ut: לִיכְתוּב *scribere*; לִידון *judicare*, &c.

3. Est & crebra heic terminatio Infinitorum, maximè in reliqvis Conjugationibus, in וּת vel וּ. Ut: אֶתְפַּנֵּעַ *erubescere*, לְכַפְּרוֹת *ad expiandum*; בְּאִשְׁלֹמוֹ *in complere vel complendo*, &c.

CONJUGATIO I. PASSIVA, ITHPEEL.

Habet se & hæc ipsa ut in Chaldaismo: ut suprà dictum. Observatis observandis.

Annotatio.

Confer, atq; refer huc omninò referenda quidem, quæq; dicta sunt in præcedentibus.

CON-

CONJUGATIO II. ACTIVA, PAEL.

Videndus iterum Chaldaismus, ut
suprà jam dictum. Observatis tamen
observandis.

Annotationes.

1. Dagesch characteristicum, ut suprà Cap.
I. ex parte monitum, maximè in Bibliis Venetis,
nimis securè sæpe omissum est.

2. Pauca quædam Verba loco Dagesch chara-
cteristici assumunt nonnunquam Vau-Cholem vel
Jod ex Syriasmò. Ut: סֹבֵר portavit, sustentavit,
סֹפֵק suffecit, suppeditavit, רִיבֵר locutus est, שִׁיבֵב e-
ripuit, &c. Conf. suprà Cap. I. membr. 4. ann. 2.
Syriasm. nostr. p. 42.

3. Ad hanc Conjugationem, ut alibi, perti-
nent quoque Verba quadrilitera: maximè illa, quæ
Syrorum more, formantur præposita literâ שׁ vel
ס. Ut: שִׁחַלֵּף immutavit, שֶׁעִבֵר servavit, סִגְלִיָּה
rotundus, orbicularis fuit, &c. Conf. *Syriasm. nostr.*
pag. 42. ann. 4.

4. In Infinito pro Kamets sub secundâ radicali
heic sæpiusculè etiam est (:) præfixo item, more
Syrorum, nonnunquam מ unâ cum ל. Ut: לְהִלְכֵי
& לְמַחְלֵי ire, ad eundem. Sic & in Passivo:
לְאַסְמֵי abscondi, לְאַתְחַבְּרוּ idem, &c.

CONJUGATIO II. PASSIVA,
ITHPAAL.

Videatur Chaldaismus, & hoc loco.
Observatis observandis.

Annotatio.

Vide omninò præcedentia iterùm.

CONJUGATIO III. ACTIVA,
APHEL.

Vide Chaldaismum: Observatis
iterùm observandis. Nota &, quod
character hîc usitatissimè sit *א*.

Annotatio.

Vid. iterùm, quæ annota sunt in præceden-
tibus, & h. l. observanda.

CAP. V.

De Nominè.

1. Forma.

I. Formas Nominum & nudorum
auctorumq; etiam h. l. Usus suppedi-
tabit quotidianus. Nec abeunt longè,
quantum illas, etiam hac vice Rabbini
ab Ebraismo & Chaldaismo. Videntur
tamen præ reliquis hæ esse usitatiores
(extra terminationes foemin.) nempe
quæ

quæ sunt formæ קָפַר &c. item, quæ in
Chirek longum vel potius Jod quod-
cunq; vel Nun servile exeunt. Ut:
יּוֹמִי *diurnus*, קָרִי *lectio, lectum*, וְיָבִי *justus*
עֲלוּ *laus, laudatio*, וְרִשָׁן *concionator*, &c.

II. Genus & hic cognoscitur, ut a- 2. Genus
libi. Fœminina sunt, atq; formantur: 3
Motio.

1. Ebræorum more, addito ה, ma-
ximè finita א. Ut: יְצִירָה *aurum*, יְצִירָה
creatio, בְּרִיאָה *creatura*, קְרִיאָה *lectio*,
קְרִיאָה *lectum*, נְבוּאָה *propheta*.

2. Literam ה, fœm. gen. notam,
frequentè hic præcedit Chirek lon-
gum, Cholem vel Schurek: ac ה non
rarò ipsum per apocopen abjicitur. Ut:
צְלוּ & צְלוּרָה *stergilinium*, נְגִילִי & נְגִילִי
precatio, מְלִכּוּרָה & מְלִכּוּרָה *regnum*, טִיבּוּרָה
& טִיבּוּרָה *lumen*, נְהִירוּרָה & נְהִירוּרָה *bonitas*, טִיבּוּרָה

3. Ultraq; forma Chaldæo-Syra,
simplex & emphatica & heic usitatisfi-
ma est. Ut: זְעִירָה & זְעִירָה *bona*, זְעִירָה
& זְעִירָה *parva*, חֲכָמָה & חֲכָמָה *sa-*
pientia, &c.

Annotationes.

1. Finita in Jod mobile quodcunq; se habent ut in Chaldaismo; vid. illum, pag. 53. ann. 3. Ut: זָכוּ *justus*, זְכוּתָא *justa*, נְכָרִי *alienus*, נְכָרְתָא *aliena*, מִצְרִי *Aegyptius*, מִצְרָתָא *Aegyptia*.

2. Finita in Jod quiescens, radicale movent, simplici assumptâ formâ foem. in נָ. Ut: יָאוּ *pulcher*, יְאוּתָא *pulchra*, צָדִי *vastus*, צָדִיתָא *vasta*, נְטִינָא *declinatio*: servili verò addunt literam ת nudè. ut: יוֹמִי *diurnus*, יוֹמִיתָא *diurna*.

3. Finita יְ servili assumunt syllabam ית. Ut: דְּרִשְׁנִי *concionator*, דְּרִשְׁנִיתָא *orator*, דְּרִשְׁנִיתָא *foemin*.

4. Foeminina finita in תָּא, quæ ex masculinis in י sunt, faciunt formam emphaticam in יתָּא / יתָּתָא / יתָּתָא vel יתָּתָא. Ut: רְבִיעֵתָא *quarta*, רְבִיעֵתָא / רְבִיעֵתָא *prima*, קְדָמִיתָא / קְדָמִיתָא *Aegyptia*, מִצְרֵתָא / מִצְרֵתָא *Judæa*, יְהוּדַיתָא *mulier*, יְהוּדַיתָא.

5. Adjectivorum numeralium motio, ut & reliqua tota ratio eorundem, ut aliàs fere, ita hic quoq; irregularis planè, & usu addiscenda est.

3. Declinatio Prima.

III. Declinatio prima per omnia similis est vel Ebræorum, vel (atqve præferrim) Chaldæorum: ut: גְּבֵר / גְּבֵרָא

גְּבֵרָא

גְּבִירִים *Vir*, plur. & גְּבִירִין *viri*, plur.
 קְדוּשָׁה & קְדוּשִׁין *sanctus*, plur. קְדוּשָׁה / קְדוּשִׁין
sancti. Nisi, quod forma emphatica
 heic nonnunq. definit etiam in אִי
 (per transpositionem nempe literarū,
 ex formâ Syro-Chaldæâ יֵא conf. Chal-
 dæo-Syriac. *nostr. p. 57. ann. 2.*) Ut: יְהוּדָיִם
 pro יְהוּדִים quod est pro יְהוּדִים
Judæi, קְדָמִים *primi, priores*, pro קְדָמִים
 quod est pro קְדָמִים Sic: מֵי עֲלִיּוֹת וְתַתִּיּוֹת
aqua superiores & inferiores. Quæ for-
 ma in Nominibus gentilibus perpetua
 ferme est. ut: עִבְרָיִם *Ebrai*, מִצְרָיִם *Aegy-*
ptii, עֲרָבִים *Arabes*, פְּלִשְׁתִּים *Philistæi*,
 סְדוֹמִים *Sodomita*, &c.

Annotations.

1. Masculina quædam formant & heic plura-
 lem numerū non tantūm ex declinatione primâ,
 sed etiam secundâ. Ut: קוֹל / קוֹלִים *vox*, plur.
 קוֹלִים / קוֹלִים *voces*, יוֹמִים / יוֹמִים *dies*, plur.
 יוֹמִים / יוֹמִים &c.

2. Quædam masculina & hic formant plu-
 ralem numerum ex declinationes secundâ, &c.

Ut:

Ut: אב / אבא *pater*, plur. אבין & אבותא *pa-*
tres, & סוסותא & סוסין *equus*, סוס.

3. Peregrina, maximè in σ vel f finita, alia
 nonnulla, abjiciunt non rarò ultimam literam.
 Ut: אפיקורוס *ἑπίκουρος*, *epicurus*, plur. אפיקורוסין
 & לסטיסין / לסטיס *λαῖσῆς*, *latro*, plur. אפיקורין
 פרגמטוטין / פרגמטוטוס *πραγματικὸς*, *pragmaticus*, pl.
 פרגמטוטין / פרגמטוטוס *πραγματικὸς*, plur. פרגמטוטין &c.

Secunda.

IV. Declinatio secunda & ipsa
 maximè facit cum Chaldæis: ut: חכמתא /
 חכמתא *sapientia*, plur. חכמן & חכמתא /
 חכמתא *congregatio*, *synagoga*, plur.
 בנישתא & בנישתין.

Terminata in ית. literâ ת pro mo-
 re abjectâ, faciunt ין in formâ emphat.
 זרעיתא & זרעין *familia*, זרעיתא: ut יתתא
 In ות vel ות (sic alia nonnulla) faciunt
 ין in formâ emph. Ut: מלכותא *re-*
gnum, plur. מלכין & מלכותא: Sic אריא *leo*,
 plur. אריותא & אריותא *leones*, רבוא vel רבוא *my-*
riades, רבין & רבין *myriades*, &c.

Annotationes.

1. Reperitur & forma plur. numeri quasi
 mixta (ex simplici & emphaticâ) in יתן Ut:
 בתולתא / בתולתא *virgo*, plur. בתולתין *virgines*,
 עלמתא *puella*, עלמתין *puella*.

2. Finita

2. Finita in אָה (ex masculinis in אָי) abje-
cto, & nonnunq. resumpto Jod faciunt יָן emphat:
יָתָא. Ut יהוּדִי *Judaus*, יהוּדֵא *Judæa* mulier,
plur. יהוּדִין & יהוּדֵתָא. Et נִ manente נְכַרְתָּה
aliena, נְכַרְתִּין & נְכַרְתִּין *aliena*, עַמּוּנָתָן *Ammoni-*
ta, &c.

3. Fœminina quædam & hæc formant plur.
numerum non tantum ex declinatione secundâ,
sed etiam primâ. Ut: אֶתְנָא *asina*, plur. אֶתְנָן
& אֶתְנִיָּא *asine*.

4. Quædam fœminina & h. l. formant plura-
lem ex declinatione primâ, &c. Ut: מַלְא / מַלְאָה
verbum, plur. מַלְיָן *verba*, שְׁנָא *annus*, & שְׁנִין
& שְׁנִיָּא &c.

V. Dualis numerus (rarior licet) 4. *Dualis*
& hîc desinit in יָן ut: רַגְלִין *duo pedes*: *nume-*
nisi quod rarò Jod ipsum geminetur, *rus*.
ut hoc modo â plurali dignoscatur eò
melius. Ut: רַגְלִין. Conf. suprâ *Cap.*
I. membr. 2. ann. 2.

VI. Casuum ratio eadem hic quo- 5. *Casus*.
que est, quæ Ebræis & Chaldæis. Vi-
de illos.

VII. Comparationis gradus eti- 6. *Compa-*
am non terminatione vocum, sed peri- *ratio*.
phrasticè efferunt.

CAP. VI.

De Pronomine.

1. *Integra.*

I. Pronomina Personalia, extra purè Ebræa & Chaldæa fere, hæc sunt hac vice:

Singularia.

			Gen.	Pers.
<i>Ego</i>	אֲנִי & אֲנִי	C.	1.	
<i>Tu</i>	אַתָּה & אַתָּה	C.	2.	
<i>Ipse</i>	אִיְהוָה אֱלֹהֵי & אִיְהוָה	M.	}	
<i>Ipsa</i>	אִיְהוָה אֱלֹהֵי & אִיְהוָה	F.		3.

Pluralia.

<i>Nos</i>	אֲנֵנו אֱלֹהֵינוּ & אֲנֵנו	C.	1.
<i>Vos</i>	אַתֶּם אֱלֹהֵיכֶם	M.	}
<i>Vos</i>	אַתֶּם אֱלֹהֵיכֶם	F.	
<i>Ipse</i>	אִיְהוָה אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי	M.	}
<i>Ipsa</i>	אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי & אֱלֹהֵי	F.	

Alia fortè quædam, præsertim tertiæ personæ utriusq; numeri, insuper usu notanda quotidiano.

II. Demonstrativa, extra Ebræa & Chaldæa pura fere, usitiora quidem hæc sunt:

Sin-

Singularia M. הַיְכִי / הַיְכִי / הַיְכִי *Hic, iste, ille.*

tantum: F. הַיְכִי / הַיְכִי *Hæc, ista, illa.*

M. הַיְכִי / הַיְכִי / הַיְכִי *Idem*

F. הַיְכִי / הַיְכִי *Idem.*

Comm. הַיְכִי / הַיְכִי / הַיְכִי

& alia nonnulla usu vicissim notanda.

ut: הַיְכִי / הַיְכִי / הַיְכִי &c.

Pluralia tantum: Comm. הַיְכִי / הַיְכִי /

הַיְכִי &c. *Illi, ipsi, illæ, ipsæ, illa, ipsa,* alia

item usu notanda vicissim.

III. Relativum pronomen & ipsum h. l. est הַיְכִי *qui, quæ, quod.*

IV. Interrogativum personæ est מִן / מִן / מִן / מִן / מִן vel מִן *quis, qui, quæ?*

Interrogativum rei: מִן / מִן / מִן & מִן vel מִן *qui, quæ, quod?* Utrumque extra interrogationem relativè etiam nonnunq. significat.

V. Præfixa Pronomina sunt & h. l. 2. *Præfixa.* הַיְכִי & הַיְכִי & utrumque signif: *qui, quæ, quod.* Quorum priori sæpiusculè subjungitur apud Talmudicos particula expletiva הַיְכִי vel הַיְכִי, Mercero desumpta

ex Latinorum relativo *Qui, quæ &c.*
 Quo de suprâ etiam aliquid *Cap. III.*
membr. 3. & 4.

3. *Affixa.*

VI. *Affixa* Rabbini adhibent sæpiusculè Ebræorum: Talmudistę v. ab Ebraismo plerumq; recedunt. De cętero ex integris pronomibus oriuntur & h. l. in communi eadem hoc fere modo:

Singularia.

			Gen.	Perf.
ני י	<i>Meus, a</i>	אֲנִי	C.	1.
ךָ	<i>Tuus</i>	אַתָּה	M.	} 2.
ךָ כִּי יָךְ	<i>Tua</i>	אֲתָּה	F.	
הָ הִי וְיָ	<i>Ejus</i>	אִיהוּ	M.	} 3.
הָ הִיא וְיָ	<i>Ejus.</i>	אִיהִי	F.	

Pluralia.

נָנוּ יָנוּ יָנוּ	<i>Noster, a</i>	אֲנֵנוּ	C.	1.
כֹּון כֹּום כֹּו	<i>Vester</i>	אֲתֵנוּ	M.	} 2.
כִּי כִין	<i>Vestra</i>	אֲתֵינּוּ	F.	
הֹון הֹום הֹו כֹון	<i>Eorum</i>	הֵנוּ	M.	} 3.
הִין הִין	<i>Earum.</i>	הֵינּוּ	F.	

Anno.

Annotatio.

Affixa כּוּן / כּוּן / הוּן & הוּן ut vel ex Schemate patet, apocopen nonnunq. patiuntur, demostro 1. Quo de pluribus infra *Lib. II. cap. 2. m. 6.*

CAP. VII.

De Particulis.

I. Particulæ separabiles & h. l. usu addiscendæ veniunt.

II. Inseparabiles, extra משה וכלב, sunt fere: ך Chaldæorum, nec non Talmudicis literæ ם & ן.

ך Ebræorum ן respondet, & ut ipsum, præsertim in compositione, significat *ut, quod, quia &c.* Idemqve, sicut & ן ipsum, officiosissima hæc sunt, aliisque vocibus frequentissimè subjunguntur, easq; non rarò in alienam naturam commutant. Ut: ךֿאִי *quod si*, ךֿאִף *quod etiam*, ךֿלִּי *ut bene sit tibi*. Sic & ךֿ / ךֿבִּירִי / ךֿ / ךֿחִלֵּף *quod scriptum est*, vel ן / ןמְשׁוּם *propterea ut, quod, &c.* ex gr. ןכְּתִיב *propterea quod scriptum est*, ןמְשׁוּם *quia dictum est, &c.*

נ Talmudicis præfixum dictioni-
 bus significat א / ע / ב / ל &c. h. e.
ad, in, super, supra, juxta, secundum &c.
 אֲלֵכָּהּ *ad cor*, אֲלֵפֶיךָ *in, super caput*, אֲדַעְתָּהּ
eâ sententia, mente, opinione &c. Alii
 scribere satagunt per Patach simplex:
 אֲבֵיךָ *in, ad domum, &c.*

ק & ipsum, ex integro קָ desum-
 tum, Talmudicis expletiva quidem par-
 ticula est, sed quæ affirmationis vim
 non rarò tamen habet, jungiturq; sæ-
 pissimè relativo. De hac Mercerus, *pag.*
m. 173. Mihi non aliã vim habere videtur,
quam σύνδεσμος ἁπλοῦς ἀπληρωματικὸς
Græcis, γε, sanè, profectò, &c. Ut:
 קָ אָמַר *dicit*, אָמַר אָמַר *qui dicit*, אָמַר
 אָמַר *ego a. ex semine Jose-*
phi venio. Conf. Buxtorf. *Lex. Rabb.*
b. l. p. 1947.

Annotationes.

De litera Vau & ל etiam adhuc notan-
 dum :

I. Vau

1. Vau punctatur & heic, ut Ebraicè &c. excepto Kamets.

2. Idem Conversivum hîc non est (vel certè rarissimè) Præteriti in Futurum, & contrà. Quæ igitur talia Ebraicè sunt, hîc propriis suis efferuntur temporibus.

3. Lamed à Talmudicis Futuri tertiis personis præpositum notat idem quod לָמַעַן *ut. ex gr. לִיכְתוּב לִיכְתוּב ut scribat, לִיתֵן לִיתֵן ut det, לִיקַטְלוּבֵיהּ לִיקַטְלוּבֵיהּ ut occidant eum, &c.*

CAP. VIII.

De

*Literarum mutatione & abiectione
generali.*

REGULA GENERALIS.

Regulæ generales de Literarum mutatione & abiectione in communi, propositæ cum in Ebraismo, tum verò atq; præsertim Chaldaismo, heic omninò locum etiam habent. Vide illas suo loco. Ut: קֵץ & קִיס *lignum*, קִיץ & קֵץ *astas*, עֵרַע & עִרַע *evenit*, &c.

Sic literæ אהוי etiam hîc frequentissimè inter se permutantur. Ex gr. מֶלֶךְ אֱהוּי pro מֶלֶךְ אֱהוּי, ut: מֶלֶךְ אֱהוּי pro מֶלֶךְ אֱהוּי, לומר

ראש pro ריש , *dicere* , לאמר pro לומר
 שׂוּל , *sepulchrum* , שאור pro שׂוּר , *caput* ,
 שאל pro שאל , *rogavit, interrogavit* . ה in א , ut :
 פְּשָׁרָהּ pro פְּשָׁרָהּ *interpretatio ejus* . Jod
 in א , ut : רגליי pro רגליי : *pedes mei* &c.

Sic א implicite quiescit. Ut :
 לממר pro לממר *dicere* &c.

Annotationes.

1. Indecorum Chaldæis itemq; Rabbiniis in fine duplex א (Syris quod analogum & familiare) Unde pro posteriore ut plurimum ה assumunt Ebraeorum. Ut : נְבוּאָהּ pro נְבוּאָהּ *propheta* , & דְּתָאָהּ & דְּתָאָהּ *berba* , גְּלָאָהּ pro גְּלָאָהּ (3. plur. foem.) *manifestarunt* , &c.

2. Abjiciuntur etiam heic non raro, maxime apud Talmudicos, literæ non-quiescentes sive mobiles quæcunqve, tam radicales quàm serviles, præsertim finales dictionum. Ex gr. Radicales: Ut : אָחַר pro אָחַר vel אָחַר *homo* , אָחַר pro אָחַר *unus* , אָחַר pro אָחַר *laudes* , אָחַר pro אָחַר *ante, coram* , אָחַר pro אָחַר *sabbatum* , אָחַר pro אָחַר *domus* , אָחַר pro אָחַר *septē* , אָחַר pro אָחַר *stans* : Serviles: ut : אָחַר pro אָחַר *audivi* , אָחַר pro אָחַר *regnura* , אָחַר pro אָחַר *videntes* , אָחַר pro אָחַר *indicantes* , אָחַר pro אָחַר *liber vester* , &c.

3. Con-

3. Contractio & h. l. notanda adhuc, frequens
 satis item Rabbinis, cum in vocibus simplicibus
 (conf. annotat. præced.) tum atq; vel maximè
 compositis. Ut: תהלים pro תלים laudes,
 פסלמי pro פסלמי sub, subter, צלעו pro
 צלעו coriarius, שמענה pro שמענה audite,
 קומנה pro קומנה surgite, &c. לא איתנה pro לא איתנה
 non est, לא איבנה pro לא איבנה non est, non sunt,
 ואתה pro ואתה tu, ואתה pro ואתה ecce ego,
 ואתה pro ואתה ac si, quasi, ואתה pro
 ואתה illis, ואתה pro ואתה illis, ואתה pro
 ואתה ut sint ipsi, ואתה pro ואתה ut sint ipsa, &c.
 Conf. omninò infra Lib. II. cap. II. memb. 2. an-
 not. 3.

SPECIALES.

REG. I.

Prima radicalis נ accipiens ratio- *De Primâ*
 ne formationis Scheva quiescens, præ- *Radicali*
 cedente literâ servili præformativâ, & *ALEPH.*
 heïc, ut apud Chaldæos, in Conjugatione primâ activâ quiescit præcedente Tserè: in Conjugatione tertiâ mutatur in Vau quiescens.

Annotationes.

I. In Conjugatione primâ activâ non rarò etiam נ mutatur in Jod quiescens, in Tserè. Ut: ליבר / ליבר / ליבר / ליבר discas, ליבר / ליבר ligare, &c.

F

2. Ab-

2. Abjicitur א nonnunquam, rejecta vocali sua pro more ad præcedentem literam, quotiescunq; præcedit Scheva: ex Syriasmō. Ut: מֵלֵךְ pro מֵלֵךְ *docens*, תִּלְפֹן pro תִּלְפֹן *docebitis*, אֶתְכֶר pro אֶתְכֶר *consumptus est*. Sic: אֶתְמַר pro אֶתְמַר *dictus est*, אֶתְחַר vel אֶתְחַר pro אֶתְחַר vel אֶתְחַר *captus est*, &c.

3. In verbo trito אָמַר *dicere* ludunt maximè Talmudistæ & Rabbinī vulgares, demto א initiali (sic & ר finali nonnunq.) aut mutato illo in י vel Jod quiescens, (hoc in א) Sic dicunt אָמַר & אָמַר *dixit, dictum est*, לֹאמַר & לֹאמַר *dicere*, אֹמַר / אֹמַר / אֹמַר & אֹמַר / אֹמַר / אֹמַר *dicam, dices, dicet*, &c. Vid. & conf. si placet, Buxtorf, *Lex. Ch. Tal. Rabb. rad. אמר pag. 123. seq.*

REG. II.

*De Primâ
Radicali
JOD.*

Prima radicalis Jod heïc se habet, ut in Ebraismo & Chaldaismo. Vid. illos.

Annotationes.

1. Prima rad. Jod & h. l. nonnunq. abjicitur & compensatur per Dagesch forte. Ut: אֶתְבַּ / אֶתְבַּ *abitabo, bit*.

2. Litera Jod schevâ mobili notata, adeoq; extra statum posita quietis, in Conjugatione prima passivâ etiam non rarò mutatur in lit. Vau quiescentem. Ut: אֶתְוֹסַף *additus est*, יִתְוֹתַב *peregrinabitur*. Sic Vocali notata in Conjug. secundâ in י mobile. Ut: אֶתְוֹכַח *corripi*, &c.

3. In

3. In Aphel Jod & heic manet nonnunq. ut in Ebraismo & Chaldaismo. Ut : אֵיטֵב *benefecit*, אִבְרָא *abduxit*, &c.

4. In Aphel in Futuro loco literæ characteristicae Conjugationis ה vel נ nonnunq. venit Jod. Ut : תִּוְשִׁיט *extendes*, תוֹסִיף *addet*, &c.

REG. III.

Prima radicalis Nun abjicitur & h. l. ut in Ebraismo & Chaldaismo. Videndi illi. *De Primâ Radicali NUN.*

Annotationes.

1. Plurima & heic analogæ sunt, h. e. manet prima Nun.

2. In Imperativo Conjug. I. prima rad. simpliciter & semper fere deficit: Ut פֹּקֵץ vel פֹּקֵץ *egredere*, טוֹרֵץ *tolle*, &c.

3. In Ithpeel & Ithpaal Nun scheva mobili vel vocali notatum aliquando abjicitur. Ut: אֶתְפַּק & אֶתְפַּק pro אֶתְנַפַּק & אֶתְנַפַּק *eductus est*, אֶתְחַרַּת & אֶתְחַרַּת pro אֶתְנַחַּרַּת & אֶתְנַחַּרַּת *dejectus est*, Futur. תִּתְחַרַּק pro תִּתְנַחַּרַּק *dejicieris*, תִּתְחַרַּק pro תִּתְנַחַּרַּק *comburetur* &c.

REG. IV.

Secunda radicalis Vau & ipsa se habet ut in Ebraismo & Chaldaismo: observatis tamen observandis, seqq. *De Secundâ Radicali VAV.*

Annotationes.

1. Literæ אִיתָן in Futuro Conjug. primæ & tertiæ amant hîc non rarò vocalem longam (ַ) vel (ֹ) Ut : אִמֹּרֶת *moriar*, אִתְּוֹב *revertar*, אִתְּוֹב *peccabit*. Aphel ; אִתְּוֹב *inundare fecit*, Fut. אִתְּוֹב *auscultabo*, &c.
2. Sic in Infinito sub מ characteristico est nonnunq. (ֹ) vel Chirek longum. Ut : אִתְּוֹב *venari*, אִתְּוֹב *natate*, &c.
3. In Participio præsentis Peal hîc est אִתְּוֹב & אִתְּוֹב & Jod. Ut : אִתְּוֹב & אִתְּוֹב vel אִתְּוֹב *parcens*.
4. In Ithpeel pro syllaba characteristica אִתְּוֹב apud Targumicos est etiam אִתְּוֹב. Ut : אִתְּוֹב primâ rad. notata cum (-). Apud Talmudicos & Rabbinos vulgares אִתְּוֹב eliso tamen vicissim אִתְּוֹב, ut alibi nonnunq. Ut : אִתְּוֹב pro אִתְּוֹב *judicari*.
5. In Paël secunda radicalis mutatur in Jod, vel planè manet ; ut apud Syros. Ut : אִתְּוֹב / אִתְּוֹב *confirmare, ari*, אִתְּוֹב / אִתְּוֹב *conjugere, jungi*.
6. In Aphel literæ præformantes, ut suprâ modò & ex parte dictum, amant vocalem longam (ַ) (ֹ) vel וּ Ut : אִתְּוֹב / אִתְּוֹב / אִתְּוֹב אִתְּוֹב / אִתְּוֹב *restituens*, אִתְּוֹב *exaltans*, &c.
7. Verbi אִתְּוֹב vel אִתְּוֹב *intelligere* anomalia specialis in Conjug. prima & secunda passivis. Vid. ap. Buxt. in *Lex. Tal. Rabb. suo* l. 5 in *Gramm. Chald. Syr. p. m. 151. seq.*

REG. V.

Secunda radicalis tertiæ similis imitatur & ipsa fere Ebraïsmum & Chaldaïsmum: observatis scil. observandis.

De Secundâ Radicali TERTIÆ SIMILI.

Annotationes.

1. Plurima h. l. interim analogæ vicissim sunt.
2. Militant in Conjugatione primâ & tertiâ pleraquæ, quæ annotata sunt circa Regulam præcedentem: uude & illa & hæc Verba, contrahentia secundam radicalem, non rarò confunduntur inter se. Ut: Peal Futur. אָחַז *miferebor*, תִּבּוּן *diripies*, Infin: לָמַעַר *ingredi*, Particip. עָמַר & אֲתַעַר *ingrediens*, Ithpeel: אֲתַעַר & אֲתַעַר *oblatus est*, Aphel: אָעַר *adduxit*, אָגִין *protegit*, &c.

REG. VI.

Tertia radicalis Aleph & Jod similiter imitantur Ebraïsmum, vel rectiùs hac vice Chaldaïsmum: observatis scil. observandis. Litera Jod, frequentior quæ hîc est, quiescit vel in Tserè vel Chirek. Ut: גָּלַי / גָּלִי & גָּלִי *migravit*, שָׁתִי & שָׁתִי *bibit*, חָרִי & חָרִי *latus est*. Sic אֲתַמְלִי / אֲתַמְלִי &c.

De Tertiâ Radicali ALEPH & JOD.

Annotationes.

1. Tertia foem. singul. Præteriti in omnibus Conjugationibus heic sæpissimè retinet desinitqve in Patach suum. Ut: הָיָה *fuit*, מָטָה *perve-*
nit, קָרָה *vocavit*, אֶתְכַרַּת *excisus est*, גָּלִיתָ *re-*
tegit, &c.

2. In tertiâ foem. Præteriti utriusq; numeri, quando tertia rad. est Jod, ante literam afform. ה & נ vel ה sumitur נ epentheticum, quod vocalem tertiæ radicalis (-) vel (ד) assumit. Ut: בְּלִיָּאתָ pro בְּלִיָּאתָ vel בְּלִיָּאתָ *inveteravit*, Ithpeel: אֶתְחַזֵּיקָהּ pro אֶתְחַזֵּיקָהּ *visum est*, Paël: גָּלִיתָ pro גָּלִיתָ *re-*
tegit: Plur: בְּכִיָּאוּ *pro* בְּכִיָּאוּ *fle-*
verunt, Ithpeel: אֶתְרַמְּיָאוּ pro אֶתְרַמְּיָאוּ *pro-*
jecti sunt, &c.

Sic in tertia mascul. plur. numeri ante Vau serv. affirmativum, quod tunc quiescit. Ut: בְּלִיָּאוּ pro בְּלִיָּאוּ *veteraverunt*, Ithpaël: אֶתְקַרְיָאוּ pro אֶתְקַרְיָאוּ *vocati sunt*, Paël: אֶשִׂיאוּ *sanarunt*, Aphel: אֶקְשִׂיאוּ *indurarunt*, &c.

3. Prima singul. Præteriti Peal Talmudicis effertur גָּלִיתִי & per apocopen גָּלִי vel inserto נ גָּלִיתִי *revelavi*.

4. Vau servile afform. plur. numeri, tertia radicali abjectâ, etiam quiescit heic sæpiusculè in ו, more Ebr. Ut: הָיוּ *fuerunt*, רְאוּ *videte*, &c.

5. In Imperativo נ non rarò manet. Ut: גָּלִי *revela*: & sæpissimè idem effertur in Veneris per Kamets. Ut: קָרֵה *voca*, אֶסְגַּח *multiplica*. Item, Tertia radicalis ut ה Ebraeorum, non rarò ab-

jicitur.

jicitur. Ut: נִּוְּנָה *nuncia*, פָּשַׁן *pone*, לָקַח *tolle*.

6. Futurum desinit & in נ & י , raro ה , ex Ebraismo.

7. Infinitum desinit etiam aliquando in נ . Ut: מִשְׁתַּהֵן *bibere*. Et Talmudicis idem in omnibus Conjugationibus desinit, sub forma quasi paragogicâ, in וִי Ut גִּלְוִי / אֶתְגִּלְוִי / גִּלְוִי / אֶגִּלְוִי &c.

8, Verbum הָיָה vel הָוָה *fuit*, & חָיָה vel חָוָה *vixit*, הָ vel נָ cum puncto præcedente abjiciunt, ut in Ebraismo, &c. Ut: אֶהְיֶה / יִהְיֶה *ero*, *eris*, *erit*, אֶחְיֶה / יִחְיֶה / חָיִי / נָחִי *vivam*, *es*, *et*, *emus*, &c. Conf. Gramm. Ebr. p. 49. seq. & Chald. Syr. p. 35.

CAP. IX.

De

Punctorum mutatione generali.

In Codicibus non punctatis hac quidem opus non est doctrinâ: nihilominus quem in modum illa aliàs instituenda sit, analogia suggeret undecunqve.

In Targumim eadem quidem fere observatur, quæ Ebræis & Chaldæis. Cæterum, prætereà Confusio veriùs heïc, nec non alibi, creberrima datur obser-

observaturque Vocalium punctorum
(imò vitiosa planè scriptio, maximè in
Venetis vicissim) quàm genuina muta-
tio : quàm frustrà ideò ad leges ad-
strinxeris certas. Testetur experien-
tia. Sic ex. gr.

Terminationes Kamets, Pathach,
Tsere, Chirek utriusque &c. in Verbis
indifferentes fere & frequentissimæ
sunt : de quo quidem etiam jam supra
aliquid & ex parte dictum *Cap. IV.*
memb. 6.

2. Kamets in specie & Pathach al-
ternant, & contra : ut : אב & אב *pater*,
רר & רר *generatio*, קם & קם *stetit*,
אקים & אקים *erexit*, קימין & קימין
stantes, חכמן & חכמן *foem. idem*,
חכמן *scientia*. Sic in statu constructo :
בבֿר & בבֿר *potentia Babel*,
& affixionis : פּמה pro פּמה *os ejus*,
שנייה pro שנייה *dentes ejus*, &c.

3. Propter literam Jod, vicariam
qvon-

quondam vocalium hodie-puncto-
rum, alternant Tsere & Chirek utrum-
que. Ut: קָאִים & קָאִם / פְּקַדְתִּין & פְּקַדְתִּין
stans, אֶתְרוּב / אֶתְרוּב & אֶתְרוּב *revertar*, לְמִפְקַד /
& לְמִפְקַד & לְמִפְקַד & c.

4. Sic propter Vau expressum,
vicarium & ipsum vocalis, alternant
וּ & וּ, omissum. & Ut: כּוֹתֵלָא / כּוֹתֵלָא
& כּוֹתֵלָא / אֶפְקוּד / אֶפְקוּד & אֶפְקוּד
& c.

5. Pro Scheva, & simplici & com-
posito, malè licet vicissim, vocales ve-
niunt propriæ, longæ, breves: hæ
item commutandæ cum Schevâ ma-
nent sæpissimè. Testetur expe-
rientia.

LIBRI PRIMI
FINIS.

G

LIBER

LIBER II.

De

SYNTAXI.

CAP. I.

De Syntaxi Nominum

REGULA.

Hæc & Convenientiæ & Rectionis eadem est cum Ebræis & Chaldæis: maximè hisce posterioribus.

Annotationes.

1. Particula ךַּ & ךֿ Genitivi casus nota, etiam prævio Substantivo emphatico non rarò hîc à posterioribus paraphrastis ex dialecto Jerosolymitanâ omittitur. Ut: *נַפְשָׁא בְּרַכְתָּנָא* pro *מִשְׁתָּא נְשִׂיאָא דְּבְרַכְתָּנָא* *anima benedictionis, convivium mulierum, &c.*
2. Genitivi casus notam aliam habent frequentem quoq; Rabbinî, voculam nempe ךֿ, per se nihil aliàs significantem. Ut: *דְּחַק שֶׁל מַלְכָּא* *mandatum regis*, *סֵפֶר שֶׁל עֵזְרָא* *liber Esra*, *כּוֹס שֶׁל זָהָב* *peculum auri sive aureum.*
3. Enallage formæ absolutæ & constructæ, generis cum genere, &c. & contrà, etiam hîc frequentissima omninò est. Ut: *נְפִישֵׁי קְטִילֵי* pro *נְפִישֵׁין*

חַיִּיף חוּמָצָא לְשֵׁנַי וְכַתְנָנָא, *multi occisi*, כְּפוּשִׁין קְטִילִין
 לְשֵׁנַי & לְעֵינַי *sicut acetum dentibus* &
 פְּרוּסִין pro פְּרוּבִינָא פְּרוּסִין *fumus oculis* scil. *nolet.*
 קְרַמוּגִים pro יְמֵי־קְרַמוּגִיורָא, *Cherubini expansi*,
dies prisca, &c.

CAP. II.

De Affixorum subjunctione.

REGULA.

Affixa Dictionibus suis subjunguntur quidem ut in Chaldaismo fere: quem vide ideò omninò iterùm & confer. Cæterùm vicissim & hîc observatis observandis.

I. De Affixorum subjunctione cum Nominibus.

I. Schema Affix: Nominum, ut apud Chaldæos, hoc est:

Plur.			Sing. Gen. Pers.		
עבְרִינָא	עבְרִי	עבְרָנָא	עבְרִי	C.	1.
עבְרִיכּוֹן	עבְרִיךְ	עבְרִיכוֹן	עבְרִיךְ	M.	} 2.
עבְרִיכּוֹן	עבְרִיךְ	עבְרִיכּוֹן	עבְרִיךְ	F.	
עבְרִיהוֹן	עבְרִיהִי	עבְרִיהוֹן	עבְרִיהִי	M.	} 3.
עבְרִיהִן	עבְרִיהִי	עבְרִיהִן	עבְרִיהִי	F.	

II. Confundunt, mutant mutuantq̄ve egregiè vicissim tamen Rabbinici, Talmudici itemq̄; Targumici, in Venetis maximè hi, Affixa non tantum, sed & Affixionis modum formasq̄ve.

III. In specie, v. gr. Affixa ipsa singularia & pluralia, masculina cum foemininis, & contra, commutant ac confundunt. ex gr. Pro sing. 3. pers. ה. adhibent plur. והי & pro והי vicissim ה. Ut: לזניה pro לזנותה *juxta speciem suam*, וזיה pro וזיהה *lumbi ejus*, וזיהה pro וזיהה *uxores ejus*, &c. Quamquam vide sis etiam *Chaldeo-Syriasm. nostr. pag. 99. ann. 2.* Sic, pro 2. plur. masc. ג. adhibent foem. ה. & vicissim pro ה. sumunt ג. vel (Jod excl.) ה. Ut: רגועה (masculinè, de DEO) pro רגועה *ire tua*, בנתה (foemininè) pro בנתה *filia tua*.

IV. Formas, singularis & pluralis numeri, confundunt & contra: inserto Jod in singulari ante affixum, ubi e-

erat omittendum, & contra omisso in plurali, ubi erat reliquendum; ut adeò parùm differant formæ sæpe inter sese: mutato insimul nonnunq. puncto, affixo prævio. Ex gr. In Singulari numero, pro יָהּ est יְהִי / pro יָהּ adhibent יְהִי vel יְהִי / pro יָהּ locant יְהִי / pro יָהּ habent יְהִי / pro יָהּ & ipso יְהִי. Ut: עֲבָדְךָ *servus tuus*, בִּישְׁתֶּיךָ *malitia tua*, בְּסָרְיָהּ *caro ejus*, מְלִפְיָכֶם *doctor vester*, מְלִכֵיהֶם *rex ipsorum*. Vicissim in Plurali, pro יָהּ scribunt יָהּ / pro יָהּ eodem modo יָהּ / pro יָהּ amant יָהּ / pro יָהּ est ipso יָהּ / pro יָהּ & יָהּ deniq̄ve יָהּ & יָהּ. Ut: עֲבָדְךָ *servi tui*, רַגְלֶיךָ *pedes tui*, רַגְלָהּ *pedes ejus*, רַגְלֵינוּ *pedes nostri*, רַגְלֵיכֶם *pedes vestri*, &c.

V. Puncta affixis prævia mutant non rarò: ut ex parte jam modò etiam dictum: Conf. & suprà *Lib. I. cap. IX.* Ut: יָהּ / יָהּ / יָהּ / יָהּ / יָהּ / יָהּ. Ut: חֲכָמְתֶיךָ *sapientia tua*, פִּמֵהּ *os ejus*, רַגְלֶיךָ *pedes tui*, שְׁנֵיהָ *den-*

dentes ejus, &c. Sic secunda plur. masc. /ִיִּךְ diversimodè punctatur planè: /ִיִּךְ /ִיִּיךְ /ִיִּיךְ /ִיִּיךְ &c. testetur experientia.

VI. De Affixis aliquibus demunt aliquid aut mutant. Ut: pro וְהִי scribunt וְהִי / pro וְהִי scribunt וְהִי / Nun in aff: הִן / הִן / הִן / הִן abjiciunt (sic in Verbor. affixione) vel in mascul. הִן & כִּן mutant in ׀. Ut: *dies*, (plur.) *ejus*, *filii ejus*, תַּלְמִידוֹ *discipuli ejus*, אָבוֹהָ *pater ejus*, סִפְרֵיכֶם *liber vester*, סִפְרֵיכֶם foem. סִפְרֵיכֶם *libri eorum*, סִפְרֵיכֶם foem. סִפְרֵיכֶם *justitia vestra*, צְדָקָתָהֶם foem. צְדָקָתָהֶם *justitia eorum, &c.* Sic mutant ׀ in ׀. ut: כִּן / הִן / הִן pro כִּן / הִן / הִן &c. Conf. supra *Libr. I. Cap. VIII. reg. gener.*

VII. Affixum secundæ personæ foem. gen. Syriacum כִּי & כִּי heic occurrit etiam non rarò. Ut: כִּי *vestimentum tuum*, כִּי *quies tua*. Sic, cum Particulis: כִּי *te*, כִּי *tibi, &c.*

VIII. Pro

VIII. Pro tertia foem. הָּ venit & הָּ / maximè in plurali numero. Ut: מַלְכֵיהֶם *reges ejus*, מְלִיצָהּ *puella ejus*.

IX. Nomina hæc אָב *pater* & אָח *frater* pro Jod Ebræorum, more Syrorum, ante affixa assumunt Vau Schurek. Ut: אָבִיךָ *pater tuus*, אָבִיהֶם *pater ejus*, אָבוּנָא *pater noster*, אָחוּךָ *frater tuus*, אָחוּהֶם *frater ejus*.

II. De Affixorum subjunctione cum Verbis.

Antiquum obtinent & hac vice Rabbini, dum scil. ab analogia affixionis communi recedunt subinde; cùm quod concernit affixa ipsa, tùm prævia eorundem puncta, imò aliàs quoque. Poterit tamen Schema afix. Verborum hoc fere esse:

Singul.

Singular.		Gen. Pers.			
אֲנִי	אָנֹכִי	אֲנִי	אַתָּה	C.	1.
		אֲנִי	אַתָּה	M.	} 2.
		אֲנִי	אַתָּה	F.	
הִיא	הִוא	הִיא	הִוא	M.	} 3.
הֵיאָה & הִיא	הֵוָה	הֵיאָה	הֵוָה	F.	
Plural.					
אֲנֵנוּ	אַתָּם	אֲנֵנוּ	אַתָּם	C.	1.
		אֲנֵנוּ	אַתָּם	M.	} 2.
		אֲנֵנוּ	אַתָּם	F.	
אֲנֵנוּ	אַתָּם	אֲנֵנוּ	אַתָּם	M.	} 3.
אֲנֵנוּ	אַתָּם	אֲנֵנוּ	אַתָּם	F.	

Annotationes.

1. Nun epentheticum cum Dageffatum tum Schevatum, imò simplex ipsum, (neutrum prioris) in omnium Conjugationum temporibus, maximè tamen Futuro, ante pleraque affixa hinc frequentissimum est. Et quidem Dageffatum, precedente plerumque Chirek parvo, ante אֲנִי / אָנֹכִי / הִיא / הִוא / אֲנֵנוּ / אַתָּם / Schevatum ante אֲנֵנוּ & אַתָּם / Ut: Dageffatum: יִקְטֹלֵנִי *interficiet me*, מִקְטֹלֵנִי *interficere me*, אֲלֹמֵנִי *doce me*, יִשְׁלַמְנָךְ *rependet tibi*, מִפְקֹדֵנִי *præcipere tibi*, נֹזְבֵנוּ *vendemus eum*, יִבְעִלֵנָה *ducet eam*, מִקְטֹלֵנָה *interficere nos*. Schevatum: פִּקְדוּנְכֶם / פִּקְדוּנְכֶם *præceperunt vobis*, יִפְקֹדְכֶם / יִפְקֹדְכֶם *præcipiet vobis*. Simplex: פִּקְדוּנֵנוּ *præceperunt nobis*, פִּקְדֵנִי *præcipe mihi*, &c.

2. Infi-

2. Infinitivus, per omnes Conjugationes, affixa assumit usitatissimè sub forma וְהָ vel וְהָ . Confer suprà *Lib. I. Cap. IV. annot. 3. ad Inf.* Ut: לְדַבְּרוֹתָהוֹן *ad periclitandum nos*, $\text{לְמַסְכְּנוֹתַנִּי$ *ad ducendum eos*, בְּאַתְרוּרֵיהָ *in illuminando ipsum*, &c.

3. In Participio utroq; (præs. & præter.) per omnes Conjugationes, mascul. generis, utriusq; numeri, Syntaxis per modum affixionis, vel affixorum, (sic dictorum) primæ & secundæ personæ, ex pronomibus integris petitorum, in casu recto usitata satis hic est. V. & conf. Chaldæo-Syriasm. nostr. *Lib. II. Cap. 2. membr. 8. pag. 105. seq.* Merceri Gramm. Chald. *pag. m. 163. seq.* Buxtorf. *pag. 269. seq.* Ut: $\text{זָכַרְנִי$ pro אֲנִי זָכַר *recordor ego*, $\text{פָּקִידְנִי$ pro אֲנִי פָּקִיד *jubeor ego*, $\text{מִסְלִקְנִי$ pro אֲנִי מִסְלִק *aufero ego*, $\text{יָדַעְתָּ$ pro אַתָּה יָדַעַתָּ *sciens tu*, $\text{פָּקִידְתָּ$ pro $\text{אַתָּה פָּקִידְתָּ}$ *juberis tu*, $\text{מִשְׁכַּחְתָּ$ pro $\text{אַתָּה מִשְׁכַּחְתָּ}$ *inveniens tu*, $\text{סְבִירִין אֲנִי$ pro סְבִירִין אֲנִי *sperantes nos*, $\text{פָּקִידִין אֲנִי$ pro פָּקִידִין אֲנִי *jubemur nos*, קָטְלוּ אֲתוֹן pro קָטְלוּ אֲתוֹן *occidentes vos*, &c. Quæ forma (plur. numeri cum affix. 2. pers.) Talmudicis frequentissima est, per apocopen אָמְרוּ . Ut: אָמְרוּ אֲתוֹן pro אָמְרוּ אֲתוֹן *dicentes vos*, יָדְעִיתוּ pro יָדְעִיתוּ *scientes vos*, &c. Qvalia in textu Bibl. Ebr. reperiri tradunt quidam, V. suprà cit. scriptores; add; Glassius, *Phil. S. lib. III. tr. 3. can. 31. pag. m. 333.*

III. De Affixorum subjunctione cum Particulis.

Particulæ sequentes, similes aliæq;ve

H

& hoc

& hoc loco affixa assumunt fere instar
 Nominum plural. mascul: *post*, בין אחור
 & בין *inter*, בין / בִּין *propter*, post, בתר
 & בין *ad, apud, juxta* & c. חלוק / גבי / גב
 כורת / לנת *sicut*, כמרת / כמא / כורת
 / ער *propter*, א, abs, de, è, pra, & c. מטר
 / עלוי *super, supra, contra, pro*, & c. עירוי / עלוי
 תחורת / קדם / קברל / קבירל *ante, coram*,
sub, subter, pro & c. אחרותי *post se*,
inter eum, בתריהון *inter eos*,
post eos, & c.

Annotationes.

1. Affixum חוץ cum præfixis ל & ב syncopen
 patitur non raro, excluso scil. ה. Ut ברוך pro
 in illis, לרוך pro לון illis : & per Vau schurek non-
 nunq. לון & בון. Conf. supra Lib. I. cap. 8. reg. gen.
 ann. 3.

2. Pleonasmus Affixorum & hic satis frequens
 est. Ut : שמה די אלהא *nomen ipsius DEI*,
 in eo die, לאברהם *adduxit eum Abra-*
hamum.

3. Voculis היר & הירל ante affixa pleraque
 frequenter utuntur Rabbini. Ut : הירי & הירל
 היריה / היריה *meum, mei, tuum, tui*,
 הירל / הירל *nosrum*, & c.

59
CAP. III.

De Syntaxi Verbi.

REG. I.

Syntaxis Verbi cum Nomine & Convenientiæ & Rectionis (sic & cum Verbo Infinito) sequitur majorem partem etiam Ebraismum & Chaldaismum : Observatis vicissim tamen observandis paucissimis, ubi recedunt ex more & pro libertate suâ Rabbinum. Testetur experientia.

REG. II.

In Syntaxi Convenientiæ Verbi cum Nomine Enallage pluralis constructi cum absoluto hîc frequentissima est. Ut: אָמְרוּ אַנְשֵׁי pro אַנְשֵׁי אָמְרוּ *dicunt homines*. Sic numeri cum numero, & generis cum genere. Ut: חָטְאוּ עִם הָעָם *populus* (collect.) *peccaverunt*, וְלָגְלוּ לְפָנָיו *orbes circum-*
verunt, &c.

REG. III.

Verbum regit Nomen & hîc medi-

ante particula quaedam inseparabili aut
 separatâ. V. gr. על, מן, ל, ב, &c. Ut:
 אֲדַבֵּר יְהִי קֶטֶר בְּחַרְבָּהּ *occidetur gladio*,
 מִמְלִיכוֹתָם לְאַבְרָהָם *recordare Abrahami*,
 יִסְבְּעוּן יְסָבְעוּן *ex consiliis suis satientur, &c.*

Annotationes.

1. Alia plurima, ad hoc Caput de Syntaxi
 Verborum in Ebraismo, Chaldaismo & Syriaco
 spectantia, & hic locum habent.

2. In specie, v. gr. Verbi Passivi syntaxis me-
 diante particula יִהְיֶה. Ut: בְּרֵאשִׁית יִהְיֶה יִצְחָק
cum nasceretur ipsi Isaac, Gen. 21, 5.

3. Verbi הָיָה mediante præfixo ל. Ut:
 לֹא יִהְיֶה לְבָסָרָהּ חָדָשׁ
erunt, in carnem unam Gen.
 2, 24.

4. Finiti cum Infinito per emphasin. Ut:
 מִיָּמָה תָּמוּת *moriendo morieris, Gen. 2, 17.*
 לֹא תִפְדָּקָה לְאֵת תִּפְדָּקָה
redimendo non redime-
tur, Lev. 19, 20.

CAP. IV.

De Syntaxi Particularum

REG. I.

Præpositiones separatæ & hic regunt
 Nomen mediante præfixo ל. Ut:
 מִבְּרַח לְקִרְיָתָהּ *extra civitatem, Gen. 19, 16.*
 מִבְּרַח לְפָרוּכְתָהּ *extra velum, Exod. 26, 35.*
 מֵעֵבֶרָה לְיָמֵינוּ *trans mare, Deuter 30, 13. &c.*

REG.

REG. II.

Particula inseparabilis ב, rariusculè מ, Nominibus præpositæ faciunt periphrasin Adverbii qualitatis. Ut: בהכרח *necessario*, ברוחק *arctè*, *strictim*, בכלל *universim*, *summatim*, בפרהסיא *publicè*, cum παρρησία *confidenter*, item *publicè*, *palam*: מדעת *scienter*, שלא מדעת *inscienter*, מדעתו *spontè*, *de industria*, &c.

REG. III.

Particulæ inseparabiles מ ל ב alijs particulis præponuntur pleonasticè & h. l. & nonnunq. hæc in alienam naturam commutant. Ut: בלא *in non*, h. e. *sine*, *absqve*, בכך *in sic*, h. e. *propterea*, לקבר *ad ante*, i. e. *antrorsum*, לאחור *ad retro*, i. e. *retrorsum*, מבל *à non*, h. e. *absq*, &c.

Annotatio.

Pleonasmus, Ellipsis, Enallage &c. particularum

larum & hic satis frequens est. V. gr. Pleo-
 nasmus : **בְּרַם מְנַשִּׁים** *prater uxores*, Gen. 46, 26.
בְּרַם מַעֲלֵרַת אֶפְרַיִם *prater holocaustum matuti-*
nem, Num. 28, 23. **וַיָּסֹף וַיָּחֹל וַיָּחֶב סְנַחֲרִיב**
וְ *profectus est & abiit & reversus est Sancherib,*
Jes. 37, 37. Ellipsis. Ut : **תְּרִין תְּלֵתָהּ בְּרִגְרִין**
pro **תְּרִין אוֹ תְּלֵתָהּ** *duo aut tria grana*, Jes. 17, 6.
וְ *Davidi annuncia-*
batur, 2. Samuel. 15, 31. Enallage : v. gr. **יָרַת** *pro*
לְ Ut : **יָרַת מִן חַוִּיתָּ לְ** *cui nunciasti*, Job.
 6, 4. &c.

LIBRI SECUNDI FINIS.



APPEN-

63
APPENDIX:

De

SCRIPTURA EBRÆO-
GERMANICA, &c.

Scribunt Germanica Judæi recentiores germani hodie Ebræis sive Rabbinicis literis quoq̄; De quo scribendi modo, cum plurima ejus generis extent Scripta Ebræo-germanica, paucis adhuc aliquid dicendum est. Ita verò ille se habet, ut sequitur fere.

Literæ.

א.	ב.	ג.	ד.	ה.	ו.	ז.	ח.	ט.	י.	כ.
נ.	כ.	כ.	ר.	י vel ע.	ב vel פ.	ג.	ה.	ו.	ז.	ק.
ל.	מ.	נ.	ס.	פ.	ק.	ר.	ש.	ט.	י.	י.
ל.	מ.	נ.	ו.	פ.	ק.	ר.	ו, ט, ש	ש.	י.	י.
ש.	ר.	ו.	ז.	ח.	פח.	שח.				
י.	ק.	י.	ז.	כ.	פ.	ש				

Vocales in specie:

א.	ה.	י.	ו.	י.
נ.	י vel ע.	ו.	ו.	ו.

Diphthongi communiores.

au vel av.	ei.	eu vel ev.	ô.	ii.
אוי vel יי.	יי,	אוי vel יי,	יי.	יי.

Anno

Annotationes.

1. N etiam, spiritus tanq. lenis, Vocalibus & Diphthongis ab initio vocis, imò in medio quoq; præmittitur; in fine postponitur. Ut: אֵיךְ Jch/ אור Ohr / אונר und / אֵיין ein / אֵיבֶר über / וואך Woche/ וואנט Wunsch / וואכֶרן wuchern / ווֵיֵ die/ ווֵיֵ wie / בֵיֵ bey &c. Rarò N Vocalis o nota quoq; est. Ut: יֵךְ Joch.
2. Vau & Jod (ו & י) consonantes v & j etiam notant. Ut: וֵיֵ viel.
3. T̄ג ח & ת in germanicâ scripturâ Usus nullus est: nisi Ebræa cum interseruntur. V. paulò post ann. ut.
4. Consona rarò in medio gemina hic scribitur: sed una sufficit. Ut: אֵלֵי alle / צוואטער Gebatter/ צירינן zerrinnen.
5. Vocalis aliquando planè, sed malè, omittitur. Ut: האבן haben/ טראגן tragen.
6. Prosthesis, Syncopa, Apocope, Enallage &c. locum non rarò hic item habent. Adeoque non semper aut æquè servatur ἀναβῆα in toto hoc scriptionis genere quantum literas, vocales aut diphthongos, &c. Testetur experientia. Ut: Prosthesis: דרצילן derzehlen pro erzehlen/ דרקוויקן pro erquicken. Syncopa: אֵלֵי pro אֵלֵי, als / אֵלֵי pro אֵלֵי, also. Apocope: אֵלֵי pro אֵלֵי, ist / אֵלֵי pro אֵלֵי, und (adjecta sub finem virgulâ) Enallage: וויר pro ביווארן , befohlen. מיר pro וויר / &c.
7. Ebrææ dictiones (proprio hæ exaratae characterè

ractere suo) vel quasi, imò Latinæ, aliæ plurimæ hinc & inde immiscentur. Ut: **Wann man Tfil-la** (תפלה precatio) **thure** / soll man sein Herz me-cavven (מכין dirigens, intendens) seyn lassen/ leschem schamajim (לשם שמים h. e. ad DEUM.) **Deine Brieffe bin ich mecabbel gewes-sen** / &c. Sic dicunt scribuntqve: **Darschen** ארש i. e. concionari, interpretari, **schachre** / vel **sachre** / אסחר negotiari, mercari, **ganfen** / אגנב furatus est: sic: **benschén** / אבenedicendo, **oren** / אב orare, &c. Habent deniqve & peculiare quasdã germanicè, sed malè, loqvendi formulas. Ut: **Jüdschen/ Christen** i. e. circumcidere, baptisare, **breyleffe** i. e. nuptiæ, **perlich** pro **perlein** / **dassig** pro **dasselbe** / &c. Qvalia, cum aliis, usus dabit qvotidianus. V. & consule præ cæteris Cl. Buxt. sub fin. thes. m. p. 325. seqq.

APPENDIX altera:

exhibens

Terminos technicos in Grammaticis
occurrentes communissimos.

דקדוק	Grammatica.	תנועה זת	<i>idem.</i>
מקדוק	<i>grammaticus.</i>	קמץ גדול	Kamets magn.
אות	Litera.	קמץ קטן	Kam. parvū i. e. <i>Tseré.</i>
אותיות	<i>litera.</i>	פתח גדול	Patach magn.
א' רבועות	lit. <i>quadrata.</i>	פתח קטן	Patach parv. i. e. <i>Segol.</i>
א' עגולות	lit. <i>rotunda.</i>	שכב	Scheva.
נקודה זת	Punctū Vocale.	שני	<i>idem.</i>

דגש	Dagesch, q.
	<i>p. premens.</i>
רפה	Raphe, q.
	<i>p. laxans.</i>
מפיק	Mappik, q.
	<i>extrahens.</i>
טעם	Accentus,
	<i>q. gustus.</i>
טעמין	<i>plur.</i>
מתג	Metheg. q.
	<i>frenum.</i>
תיבור	Dictio.
שרש	Radix, thema,
	<i>primitivum.</i>
עקר	<i>idem.</i>
הנגזר	Derivatium.
א' שרשיות	<i>litt. radicales.</i>
א' שמושיות	<i>lit. serviles.</i>
שקל	Forma, figura.
משקל	<i>idem.</i>
לשון יחיד	Numer. <i>singul.</i>
לשון שנים	<i>num. dualis.</i>
לשון רבים	<i>num. pluralis.</i>
לשון זכר	Genus <i>mascul.</i>
לשון נקבה	<i>gen. foemin.</i>
פעל/פועל	Verbum.
פועל	Verb. <i>activum.</i>
פעול	Verb. <i>passivum.</i>
פ' עומד	V. <i>stans, abso-</i>
	<i>lutum.</i>

פ' יוצא	V. <i>transitivum.</i>
פ' שלי	V. <i>perfectum.</i>
פ' זר	V. <i>imperf. ano-</i>
	<i>mal.</i>
פ' חסר	V. <i>defectivum.</i>
פ' נוח	V. <i>quiescens.</i>
בנין	Conjugatio.
פא פועל	1. <i>radicalis.</i>
עין פועל	2. <i>radical.</i>
למר פועל	3. <i>radic.</i>
עבר	Indicativus.
צוה	Imperativus.
מקור	Infinitivus.
זמן	Tempus,
ז' עבר	<i>praeteritum.</i>
ז' הווה	<i>praesens.</i>
ז' עתיד	<i>futurum.</i>
איתן	<i>idem.</i>
בינוני	<i>participium.</i>
מדבר בערו	Persona 1.
נמצא	<i>pers. 2.</i>
נסתר	<i>pers. 3.</i>
שם	Nomen.
שם הרבר	Nom. <i>substant.</i>
	<i>item, appellativ.</i>
שם התואר	Nom. <i>adjectiv.</i>
שם העום	Nom. <i>proprium.</i>
ש' החס	N. <i>patronymic.</i>
	<i>gentile.</i>
ש' הפועל	N. <i>verbale.</i>

ש' המספר *N. numerale.*
 ש' מוכרר *N. absolutum.*
 ש' סמוך *N. constructiv.*
 ש' ישר *N. rectum.*
 ש' נוסף *N. obliquum.*
 נטילת *Declinatio.*
 פנוי *Pronomen, it-*
affixum.
 א' השמוש *prefixum.*
 מלר' ו' *Dictio, parti-*
cula.
 ה' הידועה *demōstrativ.*
 ה' השאלה *interrogativ.*
 ה' התופה *admiration.*
 ו' חבור *Vau copulativ.*
 ו' הפוך *Vau conversiv.*
 ו' תוספת *Vau pleonast.*
 כף הדמיון *Caph simili-*
tudin.
 ל' ההבאה *adventus,*
Dativicafus.
 ב' הפל *vafis, ablati-*
vicafus.

מקרא *Scriptura S. li-*
ber, versus
bibl.
 סימן *Caput Biblic.*
 פרק א' *idem*
 פסוק *Versus Bibl.*
 מסורה *Traditio, notæ*
criticæ in Bibl.
 קרי *Lectum.*
 כתיב *Scriptum.*
 פרוש ים *expositio, inter-*
pretatio.
 מדרש *expositio allegor.*
 משנה *Doctrina, Devte-*
rosif, textus tal-
mudicus.
 גמרא *altera pars Tal-*
mudis.
 ר' תבור *Capita dictio-*
num.
 ס' תבור *Fines dictionum.*
 אלבם *Albam.*
 ארבש *Arbafcb: Cabb-*
læ species duæ.

APPENDICULA tertia.:

continens

Hypomnemata specialia pauca quædam ad superiora.

1. Scriptura Rabbinica Arabico nomine usitatissimè *מַסְקִיט* vel *מַסְקִיט* *eadens, acclivis vel currens* (vulgo ac barbarè) saluatur : de qua vid. peculiarem epistolam Eliæ ad Münsterum, cit. Raphelengio in Lex. Ar. ad rad. *מַסְקִיט* pag. m. 214. col. 2.
2. Sæpissimè cum Rabbinæ ad varias gentes populosvè in scriptis suis provocent, notandum : omnès eos, qvi non utuntur sermone Ebrao, in genere vocant *לועזים* *Barbaros* (sicut olim & Romani eos, qvi aliâ quàm Latinâ utebantur lingvâ :) & *בלעז* dicunt scribuntqve, *lingvâ barbarâ*, i. e. vernacula quacunqve, quæ non est Ebraea ; in specie v. hac voce notant Italos : Vid. Buxtorf. Lex. Talm. Rabb. rad. *לעז*. Ut ut *איטליא* *Italia*, & *איטלקי* *Italicus* sæpissimè etiam occurrat apud ipsos. Vid. idem Lex. fol. 65, seq. Sic & Latinos in genere, vel Romanos in specie vocant: *הרומים* vel *הרומאי* : item *אדומים* *Edomæos*; quemadmodum & Romam ipsam *אדום* & Romanum Imperium *מלכות אדום* *regnum Edom* : de quo alibi. Germanos indigitant voce *אשכנזי* *Germanus*, plur. *אשכנזין* vel *אשכנזאי* & *אשכנז* dicunt, *in lingvâ Askenas* (*אשכנז* filius Gomer, *Gen.*

Gen. 10, 3.) i. e. in lingua Germanorum; Germaniam ipsam verò nominant מדינת גרמניה (Ebr: בירת תוגרמור Ezech. 27, 14, conf. Gen. 10, 3.) *provinciam Garmamje*, V. Lex. Buxt. fol. 479. Porro, Hispanos אספנין & provinciam ipsam אספניא, item ספניא & אספניא, quam & ספרר Obadiæ vers. 20. malè licet, esse volunt; allusione factâ ad Græcum ἐσπερία, ἐσπερις, *occidens, occidentalis mundi plaga*: licuti per צרפאת Tzorphan Tzidoniorum, 1. Reg. 17, 9. Galliam vel Franciam, & צרפתיים Gallos s. Francos intelligunt: unde ipsis vel פרנסיא *Francia*. De Græcis & Græciâ dicunt: בלשון יון, *lingvâ Javan* (filius Japheti, Gen. 10, 2.) & יונית, *Græcus*, יונאי plur. יונאי, *Græci*, יונאי, *lingvâ Græcâ*. De Arabe denique & Arabia: ערבי, *Arabia*, ערבי, *Arabs*, item ישמעאלי & סרקאני *Ismaëlitæ, Saracenus*, &c. & sic porro.

3. Numeros suos Rabbini non tantum literis alphabeti exprimunt, ut aliàs fieri solet, sed etiam dictionibus, harum loco, utuntur integris. Ut: שלישי, *primum*, שני, *secundò*, ראשון, *tertio*, אחרון, *postremo*, &c. Item, ultra denarium qui sunt, eos contrahunt, elisa gutturali. Ut: חמסר, 11. חמסר, 12. חמסר, 13. חמסר, 14. חמסר, 15. &c. Ac numerandi ratio eadem fere ipsis aliàs est unâ cum Ebrais & Chaldæis, quantum genus, numerum, statum, &c.

4. Ne nomen tetragrammatum ipsum, vel יהוה, enunciare cogantur, DEUM variè circumscribunt, vocantqve jam, יהוה (unde יהוה המפ

יתעלה / יתברך / המפורס
Nomen expositum, separa-
um, benedictum &c. jam שמים (unde שמים
in nomine DEI: ex quo lucem accipit illud
 Christi, Matth. 21, 2. *Baptismus Jobannis, num è caelo,*
an ex hominibus? & illud Luc. 15, 18. : peccavi pater
 in coelum &c.) jam מקום / שכונת / רחמנא /
 / אזכרה / רחמנא / שכונת / מקום &c. De quibus Buxtorf.
in Lex. Tal. & Rabb. suis in locis, alibi, nec non alii
 aliisque prælixis.

5. Scommata, qv̄in diras, in Servatorem, CHRI-
 STUM, & Christianos notasse liceat nobis quoque,
 quibus conspurcant passim libros suos. Ita, Ser-
 vatores nostrum corruptè, demtâ litera ע, vocant
 & scribunt ישו pro ישוע: quod fieri dialecto lin-
 gvæ simpliciter sentit quidem Drusius, ad Marc. I.
 comm. 17. at verò rectius Buxtorfius, in Lex. rad.
 ישע, aliique, qui per malitiam, hodie præsertim,
 intellecto per modum שמו והכרו / רת *delea-*
tur nomen & memoria ejus. Vide illum, ubi etiam
 loca ex Talmude adducit, in quibus Salvatoris no-
 stri mentio fiat. Sic porrò Eundem vocant תלוי
suspensum, nempe ut facinorosum & seductorem.
 Vid. Buxtorf. rad. יראתו / תלוי *Idolum*, rad. ירא.
 Evangelium ejus, ut suprâ notavimus obiter q. Lib.
 I. cap. 3. m. 5. vocant scribuntque, divisâ voce
 עון גליון & און גליון q. d. *Iniquitatis aut vanitatis*
revelatio, vel item, iniquitas voluminis vel volumen
iniquitatis. Mariam, matrem Christi vocant חרית
 vel חרית *excrementum, sterquilinum.* Porrò, sic
 Christianos vulgò גוים / אדומאי *Edumeos & מינים*
hereticos nominant: item, עובדי עבודה זרה, *idolo-*
latras

latinas: & Imperium Romanum, ut & supra modò
 notatum מלכות אדום *regnum Edom*; de quo,
 & cur ita, alio loco: Videndus interim iterumqve
 Buxtorf. rad. ארם, alii. Festa Christianorum
 (festos dies) vocant: חזא *tremorem. pavorem, confi-*
Jes. 19, 17. שבר *fracturam, fissuram,*
 איד / אידא *perditionem, interitum, infortunium.* Fe-
 stum natale Christi נטל, Nittal; diem domini-
 cum יום אידם *diem calamitatis ipsorum.* Vi-
 num sacrum in Coenâ dominicâ adhibitum indigi-
 tant scribuntqve יין נסך *Vinum idololatricum.*
 Buxtorf. rad. נסך. Ecclesiam vel templa nostra vo-
 cant בתי התפלה *domus stultitia vel fatuitatis,*
 item בתי התרופה *domus turpitudinis.* & sic con-
 sequenter. Ex quibus apparet, quàm malitiosè &
 blasphemè gens improba de nobis Christianis sen-
 tiat. Insigne præ reliquis adhuc adscribam scom-
 ma (horreo, dum scribo) ex Talmude, כוּקִין
 tract. עבודה זרה *de idololatria, cap. 2. pag. 22.*
 (m. ed. Amsterled.) *ab in. mox,* Verba hæc sunt:
 אין מעמידין בהמה בפנקאורא שר גוים מפני
 חשודין על הרביע' ולא תתייחד אשה עמהן
 מפני שחשודין על העריו' ולא יתייחד אדם עמהן
 שחשודין על שפיכות דמים *quod est:*
Judei non debent constituere bestiam in hospitio
(i. e. Christianorum) propterea, quia sunt suspecti,
quòd ineant eas: Neq; debet relinquere mulier (Judæa)
sola cum ipsis, quia sunt suspecti de scortatione: nec vir
aut ullus cum ipsis solus manebit, quia suspecti sunt de
effusione sanguinis, i. e. homicidio. Proh icelus!
 6. Patriam פלוגי רב Rabbini notant præmissa
 voculâ איש, nunc simpliciter, nunc interceden-
 te

renomine כפר pagus, villa. Ut: איש ירושלים *Vir Jerosolymitanus*, איש סוכו *Antipater, vir Socbaus*, איש כפר עכו, *vir de pago Acco*, איש כפר ברקאי *Isaschar, vir de pago Barka*; Quale nomen fortassis esse possit $\kappa\upsilon\omicron\upsilon\upsilon\epsilon$ ἱσακ-
 εωτης, q. d. איש קריות *vir de Carioth*, conf. *Jos. 15, 25.* item, Ang. Caninius, *de loc. obscur. N. T. cap. 13.* Drus. *ad voc. Ebr. N. T. pag. m. 96. seq.* Huc refer & איש כפר נחום *Vir de pago vel urbe Nacbum, vel de Capernaum*, (altera Christi qv. patria) i. e. *Capernaia.*

7. Tg פלוני Ebr. indefiniti nom. & qs, vagi, cum modo injecta nobis mentio, pro eo dicunt Rabbini, & præcipue Talmudistæ פלן & פלנייה *aliquis, ὁ δεινα*, cujus foemin. פלניתיה Ut: אנני פלניתיה בר פלניתיה, *ego N. filius mulieris N.* Sed & de inanimatis dicitur, בטורני פלן *in monte N. ט. c.* Huic affinia: חילק & בילק *Cbilleck & Billek* (ficta nomina) quorum usus in re ignota, quæ fortasse nunq. fuit in rerum-natura. Unde proverb: חילק & בילק וכלו אכלו לה *Cbillek & Billek devorabunt ipsum* (dieser und jener q. d.) *Sanhedr. fol. 98. 2.*

8. Extra superiora (*Lib. I. cap. 3. m. 5.*) Vocabula peregrina, insititia Rabbिनico idiomati donataq; civita sua, allegata ibidem, placet adhuc & h. l. dare Syllabum qualemcunqve horum. Talia itaq; sunt: אוגוסטוס *Augustus*, Caesar. אותנטיות *αυθεντια, dominatio, auctoritas.* אותנטין *αυθεντης, dominus, dominator.* אוכלוסין *ὄχλος, turba, cœtus.* אבסיומין *ἀξιωμα, dignitas.* אורון *ὄρον, totum.*

filia vocis, i. e. echo: בְּרִית *dominus fœderis*,
 i. e. confœderatus, חֹב *dominus debiti vel*
crediti, i. e. debitor, creditor, עֲרוּךְ *auctor*
libri Aruch, (Lexici Talmudici & Rabbinici)
 בְּעֵלֵי מִסֹּרֶת (*libri Turim*, (in Pentatevch)
auctores Masora, Masorethæ: בְּרֵךְ שְׂרָא *filius muri*,
 h. e. antemurale : דֶּרֶךְ אֶרֶץ *via terra* i. e. mos.
 חֲרָשִׁים *asinus fabrorum*, i. e. sedile,
 scamnum, נִפְתִּיךְ *idem*, item lignum cui follis in-
 nititur &c.

10. Reciprocis pronominibus cum destituantur
 Rabbini, æquè ac Ebraei, Chaldæi, &c. utuntur
 horum loco nominibus: גּוּף *corpus*, נֶפֶשׁ *anima*,
 עֵצָם *os, substantia*, additis iisdem in fine affixis
 pronom. quibus usus vel opus est: ut: אֲנִי / גּוּפִי /
 אֶצְמִי *ipse met, ego ipse*, אֵל / גּוּפוֹ / אֶצְמוֹ *ille ipse*,
 אֲנִי / גּוּפִי / אֶצְמִי *tu ipse met* &c. Conf. Ara-
 bism. nostr. *Lib. II. cap. I. reg. I. annot. 4.* Sic & אֲנִי /
 אֶצְמִי *os, os sis*, ut: אֲנִי / אֶצְמִי / אֶצְמִי *seipsum, se-*
ipsam, seipse &c. Vid. Buxt. Lex. suo I.

11. Rabbini Mosis quotiescunq; faciunt men-
 tionem, id fit ipsis non nisi honoris addito titulo:
 מֹשֶׁה דּוֹקְטוֹר נַחֲמֵנוּ, *Moses Doctor noster*, עִיָּה
 abbreviatè pro עֲלֵיוֹ הַשְּׁלוֹמַת, *supra eum sit pax*: i. e.
quiescat in pace. Quod & faciunt nonnunquam,
 quando aliorum Prophetarum & Sanctorum faciunt
 mentionem. Doctorum v. suorum vel Rabbini ali-
 cujus celebrioris juxta illos quando, addunt ferè:
 זִכְרוֹנוֹ לְבִרְכָה, h. e. *memoria ejus sit in benedi-*
ctione. Vide Abbreviaturas.

12. Sapissimè Rabbini mentio quoq; fit, ex gr.
 Mosoræ sive Massoreth, Keri & Cetibh, Tiknun

Sophrim, Cabbalæ, Targum & Targumim, Talmu-
 dis, Mischnæ, Gemaræ, Barajthæ, Tosephoth, Tan-
 naim, Amorajim, Seburajim, Geonim, Peru-
 schim, Medraschim, &c. Verbo: מִסְרָרָה vel
 מִסְרָרָה est Critica Ebræorum sacra circa textum
 sacrum, maximè externa ejusdem. קָרִי וּכְתוּב *Le-*
ctum & Scriptum, Variantes sunt quasi in Scriptura
 lectiones. יְהִי מִלִּין תִּיקוּן סוּפְרִים *Octode-*
cim dictiones in Scriptura sacra sunt *Correctio Scri-*
barum. תּוֹרָה עַל פִּי פֶה *Kabbala* est
 vel תּוֹרָה שֶׁבְּעַל פִּי *Lex de ore nata, orete-*
mus data, Legis scriptæ expositio quædam; vel (ju-
 xta Eliam in Tisbi) Arcanum Legis & propheta-
 rum, quod accepit vi ex ore viri usq; ad Mosen, re-
 trorsum numerando; vel, Theologia quædam E-
 bræorum arcana & symbolica, quæ versatur maxi-
 mè circa sensum Scripturæ. תַּרְגוּמִים vel תַּרְגוּם
 sunt Translationes vel paraphrases Chaldaicæ
 textus sacri Ebraici: potissimumque duæ, de
 quibus Talmudici: תַּרְגוּם שֶׁל תּוֹרָה
Targum in Legem Onketi profelyti est.
 תַּרְגוּם שֶׁל נְבִיאִים יוֹנָתָן בֶּן עוֹזִיָּא
Targum in prophetas Jonathans, filii Ussiel est: qui-
 bus add: תַּרְגוּם יְרוּשָׁלַיִם in Legem vagum & in-
 terruptum. תַּלְמוּד *Talmud* est Corpus q. Ju-
 ris divini & humani Judæorum: & duplex est:
 יְרוּשָׁלַיִם vel *Jerosolymitanum*, pro Judæis in ter-
 ra patria conscriptum: & בָּבֶלִי *Babylonicum*, pro
 Judæis exteris quibuscunq; majoris præ illo sem-
 per usus & autoritatis. Id constat ex מִשְׁנָה
Mischna & גְּמָרָה Gemara. Mischna (item
 מִתְּחִילָתָהּ *doctrina, traditio*) q. dicas, Δευτέρωσις,
 K 2 Lex

Lex iterata, secundaria (oralis,) est Textus ipse talmudicus, in forma thesium vel aphorismorum conscriptus. Gemara, q. d. *Τελείωσις, supplementum, complementum*, altera pars est Talmudis, uberiorque textus ipsius explicatio, continens variarum opinionum discussiones, & tandem verioris sententiæ decisiones super Mischnajoth vel aphorismos, supra dictos, doctrinales. Hujus, Gemaræ, due vicissim sunt quasi partes: explicatur enim Mischna in Gemara, vel primò per *בריתא Barajtha*, q. dicas, doctrinæ, sententiæ extraneæ, extra Jerosolyman scripta, à DD. Tannaim, primis *תנאים* Mischnajoth interpretibus: vel deinde per *תוספתא Tosiphta*, q. d. additamentum, tempore posteriori Barajtha vel Gamara: in quæ sunt vicissim *פסקי תוספור* *decisiones additamentorum* Gemaræ. Porro, *תנאים / תנאי Tanna, Tanui*, plur. *תנאים Tannaim* propriè sunt Doctores autoresque primi Mischna, non rarò etiam Talmudici in communi sic vocantur, etiam Gemarici: *אמוראים Amoraï*, plur. *אמוראים Amoraï* (ab uno ex primis autore, ita dicti) sunt Doctores & autores Gemaræ. Sequuntur hos ordine inter Doctores Jud: non longè durantes, *סבוראים Seburaim*, q. dicas, Opinistæ vel Sceptici: & hosce iterum sequiores *גאונים Geonim*, i. e. Excellentes vel *καλ' ἐξοχην* Sapièntes. *פירושים פירושים* & פרוש tandem Commentaria sunt Judæorum, *ὡς ἐστὶ τὸ πολὺ*, saniora melioraque: *מדרש מדרשים* & מדרש allegorica, hyperbolica, fabulosa. Sed de hisce aliisque similibus rectius alio in loco dicitur.

COM-

COMPENDIUM LEXICI TARGUMICO- TALMUDICO-RABBINICI:

Radicum & Vocum quarumcunque notabiliorum, in Targumim, Talmude & Rabbinis vulgaribus occurrentium; ad ductum Buxtorfiani concinnatum Lexici, &c.

Autore

ANDR. SENNERTO, P. P.

אָב	Nom. mensis: Julius noster.	אָבֵר	ligare, colligare.
אָבֵר	fructū producere.	אָבֵר	contristari: ire, abire.
אָבֵר	fructus, proventus.	אָבֵר	ala: brachium: ripa, littus.
אָבֵר	organum, instrum. Mus.	אָבֵר	mercede conducere.
אָבֵר	perire, interire.	אָבֵר	merces: lucrū: precipuum quidvis.
אָבֵר	perditio.	אָבֵר	tectum.
אָבֵר	velle.	אָבֵר	cumulus, tumulus.
אָבֵר	pater: nom. honoris: generale, principale quodcumq.	אָבֵר	ara, altare idolor.
אָבֵר	membrū: os, ossis.	אָבֵר	auris.
אָבֵר	turres, arces, muri.	אָבֵר	nunc, bodie.
אָבֵר	obryzum, aurū opt.	אָבֵר	adhaerere, cohaerere.
		אָבֵר	area, horreū. (re. אָבֵר)

אָבִיר	<i>conclave, cubicul.</i>	אָבִיר	<i>confuere, refarci-</i>
אָבִיר	<i>smegma, sapo.</i>		<i>re.</i>
אָבִיר	<i>is, ille.</i>	אָבִיר	<i>fraternitas, fr. so-</i>
אָבִיר	<i>anser; anas.</i>		<i>cietas; ulvapa-</i>
אָבִיר	<i>initium, princip.</i>		<i>lustris.</i>
אָבִיר	<i>pellis membrana.</i>	אָבִיר	<i>febris ard, acuta.</i>
אָבִיר	<i>emptio; literæ</i>	אָבִיר	<i>morari, differre,</i>
	<i>contractus,</i>		<i>tardare.</i>
אָבִיר	<i>etiam.</i>	אָבִיר	<i>mora, tarditas,</i>
אָבִיר	<i>ratio, via, modus.</i>	אָבִיר	<i>obligatio, oppigno-</i>
אָבִיר	<i>revirescere.</i>		<i>ratio.</i>
אָבִיר	<i>aër, spatium, va-</i>	אָבִיר	<i>idcircò, ergò, pro-</i>
	<i>cuum.</i>		<i>pterea.</i>
אָבִיר	<i>personare, perstre-</i>	אָבִיר	<i>lapidare.</i>
	<i>pere.</i>	אָבִיר	<i>forum, macellum.</i>
אָבִיר	<i>fundament. pavim:</i>	אָבִיר	<i>funis.</i>
	<i>paries.</i>	אָבִיר	<i>non: si, num, an:</i>
אָבִיר	<i>signum: litera; me-</i>		<i>væ.</i>
	<i>teorum.</i>	אָבִיר	<i>vapor, exhalat; fe-</i>
אָבִיר	<i>legatus, nuncius.</i>		<i>stum solenne.</i>
אָבִיר	<i>abire: texere.</i>	אָבִיר	<i>ipse. אָבִיר ipsa.</i>
אָבִיר	<i>novacula, culter,</i>	אָבִיר	<i>qualitas.</i>
	<i>scalpell.</i>	אָבִיר	<i>postis, superlimi-</i>
אָבִיר	<i>audire, exaud; ar-</i>		<i>nare.</i>
	<i>mari, armatum</i>	אָבִיר	<i>terrere, terr. incu-</i>
	<i>esse.</i>		<i>tere.</i>
אָבִיר	<i>arma.</i>	אָבִיר	<i>terribilis, formid.</i>
אָבִיר	<i>patruus.</i>	אָבִיר	<i>si: sive: num, an?</i>
אָבִיר	<i>capere, tenere,</i>	אָבִיר	<i>sic, ita: itane?</i>
	<i>prehendere;</i>	אָבִיר	<i>nom. mens: April.</i>
	<i>claudere.</i>		<i>noster.</i>

למד docere.

איש vir, &c. singulare,
individuum.

אישא domine : nom. ho-
nor.

אישא conjugium, matrim.

אישא est, sunt.

אישא est, sunt.

אישא edere, &c. capere,
comprehende-
re: rugire, to-
nare, clama-
re, proclama-
re, divulg.

אישא simus, stercus.

אישא nigrescere, atrari.

אישא niger, ater.

אישא hospes, viator.

אישא ephippium.

אישא sed, nisi, praterq.
ideò, idcirco.

אישא chirographum, ob-
ligatio.

אישא ejulare, lamentari,
plangere.

אישא lamentum, plan-
ctus.

אישא DEUS.

אישא divinus; theologus.

אישא divinitas; theolo-
gia.

אישא sed, nisi, prater-
quam.

אישא illi, illa, illa.

אישא s.

אישא nisi, sinon.

אישא auricula, pars au-
ris inf.

אישא explorare.

אישא nom. mens. Augu-
stus noster.

אישא illi, illa, illa.

אישא fortem, robustum
esse.

אישא fortis, robustus.

אישא ergo, igitur: quare.

אישא si, nisi, sinon.

אישא masticare.

אישא doctrina, institu-
tio.

אישא navis. (tio.)

אישא fames.

אישא dux, prorex.

אישא cito, mox.

אישא metiri, mensurare:
astimare.

אישא aestimatio, conjectu-
ra.

אישא caligo, obscuritas.

אישא mater: bivium: me-
tropolis.

אישא credere, sistere.

אישא artifex, opifex.

אִימְנוּרָא *artificium, opif.*
אִפּוּן *juxta artem agere, docere banc: nutrire, educare.*
הִימְנוּרָא *fides, veritas.*
מִדּוּמֵן *fidus, fidel: verax.*
אִמַּר *dicere.*
אִמְרָא *dictum, sermo.*
מִימַר *sermo, verbum.*
מִאִמַּר *sermo, Oratio.*
אִפּוּרָא *agnus, ovis, pecus.*
אִמְרָא *ora, fimbria.*
אִמְרוּן *domesticus, cicur, mitis.*
אִמְיָתָא *menta.*
אִנָּא *ego.*
אִנּוּ אִנּוּ *nos.*
אִפּוּן *is, ille, ipse.*
אִפּוּן. חֲפּוּן *ij, illi, ipsi.*
אִנְרָא *decipere, defraud.*
אִנְרָא *deceptio, defraudatio.*
אִנְרָא *ille, ipse.*
אִנְרָא *moestum, tristem esse: lugere, &c.*
אִנְרָא *mæror, planctus.*
אִנְרָא *annona, cibus, frumentum.*
אִנְרָא *cogere, diripere, opprimere.*
אִנְרָא *violento, præda,*

vaptor: præfectus.
אִנְרָא *direptio, vis, violentia.*
אִנְרָא *idem.*
אִנְרָא *facies, vultus, superficies.*
אִנְרָא *frons, vultus: narce.*
אִנְרָא *stimulare.*
אִנְרָא *gemere, suspirare.*
אִנְרָא *gemitus, angustia.*
אִנְרָא *uncia, pondus.*
אִנְרָא *lances, balances.*
אִנְרָא *uncus, uncinus.*
אִנְרָא *curare, sanare, mederi.*
אִנְרָא *medicus.*
אִנְרָא *medicina, curatio.*
אִנְרָא *idem.*
אִנְרָא *myrtus, arbor.*
אִנְרָא *cervical, pulvinar.*
אִנְרָא *commessari, epulari.*
אִסְטְרוֹנָא *astron: astrologia.*
אִסְטְרוֹנָא *porticus: sedile, scammum.*
אִסְטְרוֹנָא *stola, cblamys.*
אִסְטְרוֹנָא *cbalybs & ornami. muliebr.*
אִסְטְרוֹנָא *strata platea, via.*
אִסְטְרוֹנָא *astrologia.*

סֵלֶה scala.
סְכוּלָה schola, gymna.
סְבִמָּה schema, figura.
אָסַל axis, baculus, per-
 tica, vectis.
אֶסְנָה rubus.
אֶסְפֵּלִיּוֹת nuclei: sensus lo-
 ci, &c.
אֶסְפֵּטָקִי cingulum, zona.
אֶסְפֵּקְלִרִי speculum.
אֶסְפֵּרְמֵקִין aromata.
אֶסְקִיפָּה limen, scamnum.
אָסַר ligare, vincire: ve-
 tare, prohibere.
אֶסְרָה vinculum, fascicu-
 lus, manip.
אָסַר obligatio.
אָסַר as, assis, assarium.
אֶסְרִיחַ mortarium.
אֶסְרִיחַ gressus, incessus.
אֶסְרִיחַ aquilo, boreas, vent.
אֶפְרָחַ tentor: palatium.
אֶפְטְרוֹפּוֹס tutor, curator, ad-
 ministrator.
אָפַר vertere, fugere.
אָפּוּכִי remissio, condona-
 tio.
אֶפְלִיחַ serotinum.
אֶפְסוּמָה fenestra tecti.
אָוֶפֶן rota: modus, cir-
 culus.

אָפִיסוֹן cicer, pisum.
אָפִיסְטָר capistrum, habe-
 na, lorum.
אָפִיסְטוֹר Papa, Pontif. Rom.
אָפִיצָה galla, fructus
 querc.
אָוֶפֶן Horizon.
אֶפִיקוֹמִין bellaria, tragema-
 ta.
אֶפִיקוֹרוֹס Epicureus, atheus:
 bareticus.
אָפְרָחַ cinis, pulvis: alga,
 juncus.
אֶפְרוֹדִיטִי Venus: statua, ido-
 lum.
אֶפְרִסְטִין balsamum, arbuscu-
 la.
אָפִישׁ voluntas, benepla-
 citum.
אֶפְשֵׁר possibile est, fieri
 potest.
אָפְתָה thalamus, tabula-
 tum, &c.
אָעוֹחַ mastrum, panar.
אָעַל separare.
אֶעֱלוֹרַי separata, individua.
אָעַף angi, sollicitū esse.
אָעַץ arctare, urgere,
 premere.
אָרְבָּחַ navis, cimba.
אָרְבִּיעִסְרַי quatuordecim.

L

א-און

אַרְצוֹן	purpura.	רֵרֶה, עֵוֶנִירֶה, וּבֵוֶנִירֶה	rere, evenire, ob-
אַרְבֵּה	fungus, boletus.	וֵנִירֶה	venire.
אַרְכֵּיטֶכְטָא	architectus, stru-	וְזָרְעָה וְזָרְעָה	casus, eventus, oc-
	ctor.		curfus.
אַרְיֵה	stagnum, rivus.	עֲרֵיָה	imum, inferius.
אֹרִזָּה	oryza.	עֲרֵיָהּ	apis, crabro.
אַרְזִילָה	binnulus: balena.	אַשָׁה	ignis.
אַרְחָה	hospitari, hospi-	אַשְׁמָה	febris.
	tem esse.	אַשֵׁד	fundere, effund.
אַרְיָה	viator, bospes.	אַשְׁנָה	fulcrum, axis.
אַרְיָהּ	vectis, pertica.	אַשְׁלָה	funis, funiculus.
אַרְיָה	quod, quia, quum:	אַשֵׁן	durum, forte.
אַרְיָה	longus, tardus: de-	אַשְׁוֵן	terminus loci vel
	cens.		temporis: tempus:
אַרְבָּה	protractio, proro-	אַשְׁפִּיף	hoses, uterq;: ho-
	gatio.		spitium.
אַרְיָכּוּת	longitudo, prolon-	אַשֵׁר	firmare, conf. cor-
	gatio.		rob. verificare;
אַרְוִים	quod, quia, quum.		certific.
אַרְמֵלָה	vidua.	אַשְׁרָתָה	firmitas, confirmat-
אַרְכָּן	arca: decima.		tio.
אַרְנָקָה	crumen, loculus.	אַשְׁרָה	firmitas, fides.
אַרְסָה	desponsare.	אַשֵׁר	ratum, firmum:
אַרְסָה	venenum.	אַתָּה תָּה	uxor, mulier:
אַרְיִים	bortulanus.		
אַרְיִים	tympanum, tinti-	ו	
	nabulum.	כַּאֲשֶׁר	malum esse, &c.
אַרְוִסָה	capistrum, catena.		agrötare.
אַרְסָטוֹן	convivium, prand-	כַּאֲשֶׁר	malus: malum.
	cæna.	כַּאֲשֶׁר	idem, malitia.
אַרְעָה	incedere, occur-	כַּאֲשֶׁר	janua, porta: pu-
			pilla

pilla oculi.

בַּיִת vivarium.

אָגֶר, רֹס, קַמְפּוּס. ager, rus, campus.

בָּגַר pubescere, puberem ficri.

בְּגִירוּת pubertas.

בָּדָא fingere, mentiri.

בָּדָא mendax.

בָּרָא torcular: ramus, vectis.

בָּרַח latari, gaudere.

בָּדַל separare, disting.

בְּדִלּוּ differētia, discrim.

בְּדִיל ob, propter.

בְּרָקָא stagnum, flumen, exundatio: tabulatum.

בָּרַר dispersere, dissip.

בָּהַל conturbare: accelerare, festinare.

בָּהַק splendere, lucere, illustrare.

בְּהַק lentigo, lentiginosus.

בְּהַר illustris, splend.

בָּהַר pudefieri, erubesc.

בָּהַת pudor, erubescēt.

בָּהּ prædari, spoliare.

בֵּיל portio, frustum, gleba: copia, exercitus.

בֵּין intelligere, considerare.

בֵּינָא intelligentia.

בִּיעַ exultare, gestire gaud.

בִּיקָא vacuū, vas inane.

בִּיר defolari.

בִּירָא incultus, sylvestris: bardus, stolidus.

בִּיר pernoctare.

מְבַתְּלָא diversorium.

בִּירָא acerra, thuribulū.

בְּוִלִין confinia, termini.

בִּיעַ scindere, findere, lacerare.

בִּיקַּ spargere, disperg.

בִּירָא semen, granum.

בָּהַל maturescere.

בָּחַשׁ inquirere, scrut: miscere.

בְּטָרִי digitus.

בְּטַט lucere, scintill.

בְּטוּל otium: abolitio, abrog.

בְּטוּל otiosus.

בִּיטְמָא quercus.

בִּטָּן gignere, parturire.

בְּטַשׁ calcare, recalcitrare.

בֵּי In, inter.

בֵּינָא

בַּיָּא	va, ah, heu!	פַּעִיץ	stannum.
בַּיֵּב	fossa, cloaca.	בַּצָּא	scrutari, investig.
בַּיֵּן	mendax, fallax:	בַּצֵּץ	lucerna: cucumist
	pythones.		vectis, cardo.
בַּיִרָה	uber, mamma.	בַּצָּא	coenum lutum;
בַּיִנוּנִי	intermedius.		palus.
בַּיִנָה תַּל	pilus, crinis: gra-	בַּקָּא	probare, explor.
	num, salix.		confiderare.
בַּיֵּע	ovum.	בַּקִּיא	exercitatus, exper-
בַּיֵּר	filius.		tus.
בַּיִכְנֵל	pistillum.	בַּקָּא	musca, culex, eimex.
בַּלְדָּה	veredarius, cur-	בַּקְרוֹר	levitas, temer. ar-
	sor.		rogantia.
בַּלֵּט	eminere, promi-	בַּקְתָּל	domuncula, casa,
	nerē.	בַּר בַּתָּ	extra, foras: præ-
בַּלֵּשׁ	robur, quercus:		ter, præterq: a-
בַּלֵּן	balneator.		ger, sylvā.
בַּלֵּשׁ	scrutari, quærere.	בַּרְיָא	extern: exterior.
בַּמֵּס	altare, ara idol.	בַּרְיָ	creator.
בַּנֵּס	irasci, indign.	בַּרְיָה	creatio, creatura.
בַּסֵּם	suave, dulce esse,	בַּרְיָ	sanus, pingvis, e.
	fieri: exhilarare	בַּאֲרָג	splendidū, optim.
	se.	בַּרְיָגָן	tugurium, umbra-
בַּסִּימָן	dulcis, suavis: ace-		cul.
	tum.	בַּרְיָ	figere, transfig.
בַּוּסָמָן	aroma, ungu.		affig.
בַּסִּיס	basis, fundam.	בַּרְיָ	foramen, vulnus:
בַּסֵּר	spernere, cōtemn.		lorum: grando,
בַּעַע	festinare, accele-	בַּרְחָא	hircus, caper.
	rare.	בַּוּרְטָא	terebra, lancea.
בַּעַץ	calcāre.	בַּחֲרִיק	propagare vitem.

כַּרְבַּי *propago: pullus, foetus.*

כֹּרְכַי *stultitia, stoliditas.*

כֹּרְכַי *beryllus, onyx.*

כֶּרֶם *cerrè, utiq; verum, tantum.*

כַּרְבַּי *palatium.*

כֶּרֶם *rudere.*

כֹּרְכַי *coriarius.*

כֶּרֶם *implere, accumulatare mensuram.*

כֶּרֶם *carbunculus, lapis,*

כֶּרֶם *parum, mundum esse.*

כֶּרֶם *selectum, optim. clarum.*

כֶּרֶם *puritas, claris.*

כֶּרֶם *smegma, sapo.*

כֶּרֶם *barbarus.*

כֶּרֶם *abies, fraxinus.*

כֶּרֶם *posterior, stemus.*

ג

גָּמַל *efferre se, excellere.*

גִּוְהָא *excelsus, elatus, superbus.*

גִּוְהָא *excellens, Doct. Talmudicus.*

גָּמַל *sorbere, haurire.*

גָּמַל *colligere, exigere.*

גָּמַל *exactor, collector.*

גָּמַל *levare, tollere: colligere, exig.*

גָּמַל *ad, apud, juxta: cū super: à, abs, de, &c.*

גָּמַל *fossa, fovea, cister.*

גָּמַל *terminare: pinfere, miscere.*

גָּמַל *supercil. palpebra: gibbosus.*

גָּמַל *vir: gallus gallin.*

גָּמַל *congregare, comport.*

גָּמַל *fortuna, dea fortuna.*

גָּמַל *magnum esse, &c. plicare, implic. interq.*

גָּמַל *filium, funis.*

גָּמַל *mutilare, truncare.*

גָּמַל *ala, penna, pluma.*

גָּמַל *coacervare, sumulare.*

גָּמַל *gehenna.*

גָּמַל *dealbare aqvâ ad solem, bleichen.*

גָּמַל *medium: intrâ, intrinsec. intestinum.*

צב

- אָרַב responderē.
 אָרַב sepes, paries: ripa, littus.
 אָרַב corpus.
 אָרַב ab, exscindere &c. transfretare.
 אָרַב *evnuchus.*
 אָרַב *vadum.*
 אָרַב color: modus, ratio, similit.
 אָרַב amputare: occurrere: miscere.
 אָרַב oblectare se.
 אָרַב corpus: persona: substantia.
 אָרַב claudere: mœchari.
 אָרַב abbreviari, decurtari: rodere, arr.
 אָרַב ut Ebr: item, profelytus fieri.
 אָרַב ut Ebr: it: profelytus.
 אָרַב fugere: abscindere: retribuere.
 אָרַב minari, commin: amputare.
 אָרַב *comminatio.*
 אָרַב ut Ebr: item. circumcidere: pangere foedus:
 אָרַב ridere, irridere.
 אָרַב incurvare se, prosternere.
 אָרַב rufus, rubicund.
 אָרַב literæ contractus: it: repudij:
 אָרַב nervus: absynthium; coriandrū.
 אָרַב propter.
 אָרַב turma, exercitus.
 אָרַב ripa, littus.
 אָרַב calx: sagitta, jacul.
 אָרַב grex; pecus.
 אָרַב narrare, referre, &c.
 אָרַב decorticari, pelle nudari: congelare, i
 אָרַב *gelu, glacies: crystallus.*
 אָרַב collis: pallium, toga.
 אָרַב sculperę, exsculp. calare.
 אָרַב recalvaster.
 אָרַב constringi, arctari.
 אָרַב succidere, exscind. balbutire.
 אָרַב absorbere, exorb.
 אָרַב fodere, effod.

גמר *absolvere, perficere, concludere; discere, docere.*
 גמיר *absolutum, perf: totum: totaliter: holocaustum.*
 גמר *prana, carbo.*
 גמרה *studium, doctrina.*
 גנא *cubare; dormire: turpitud. afficere.*
 גנא *turpitude, ignominia:*
 גנר *volvere, devolv.*
 גנז *abscondere, asserv: thesaurizare.*
 גנח *tussire: ejulare: castrare.*
 גונכא *stragula villosa.*
 גניס *γενος, generosus.*
 גניכא *γενεσις: familia, genus.*
 גסט *inflare, i, efferre, i. lethal. in agone decumb.*
 גפח *claudere, occludere: amplexari.*
 גף *ala: ripa, litus: ora.*
 גרב *vastare, spoliare.*
 גרכ *uter, vas, lagena.*
 גרג *suscitare, incit:*

contendere.
 גרר *scalpere, scab: rodere: radere: decorticare: texere.*
 גריר *rasio, abras: siccus, um.*
 גררם *frangere, rumpere.*
 גרם *in causa esse, causari: comminueri: roborari.*
 גרם *os, oss: ipsemet: substantia: corpus: causa, occasio.*
 גרס *frangi: legere, studere.*
 גרר *trahere, distr: radere, abrad: secare, difsec: adurere: commessari, &c.*
 גשר *pons:*

גא *hac, ista: hoc, i. stud.*

גאר *arare.*

גאר *herbascere.*

גבנא *inimicus, hostis.*

גובל *ursus.*

גרבן *strues lapidum.*

גבר *ducere, abduc: assumere, accip.*

דבור	<i>verbum, sermo.</i>	היכי	היך	<i>hic, is, iste.</i>
דברן	<i>loquax, eloquens.</i>	הכא		<i>purum, mundum</i>
דגל	<i>mentiri.</i>			<i>esse, habere.</i>
דוגמא	<i>formæ, fig. exem- pl. similitudo.</i>	דכי	דכי	<i>purus, mundus.</i>
דחך	<i>obscurum esse, fie- ri.</i>	היכן		<i>suggestus, um.</i>
דחך	<i>ridere, irrid.</i>	דכר		<i>mas, masculus.</i>
דחך	<i>pingvescere, im- ping.</i>	דוכרן		<i>memoria, le.</i>
דו	<i>duo, duo.</i>	דלמא		<i>ne, ne fortè, ut ne: an, num? for- tè &c.</i>
דוא	<i>respicere, intueri.</i>	דלעך		<i>cucurbita.</i>
דוב	<i>fluere, diff.</i>	דמין		<i>pecuniæ, numm, pretium.</i>
דור	<i>dolere, moerere.</i>	דומך		<i>similis.</i>
דור	<i>haurire.</i>	דמך		<i>dormire, obdorm.</i>
דור	<i>situla, urna: bau- stus.</i>	דימוס		<i>paries, muro: ther- mæ: plebs; for- ma, ritus: lex: ab- solutio: timor: lo- cus publ. tribu- tum.</i>
דור	<i>judex.</i>	דו	דו	<i>ille, iste: ud:</i>
דור	<i>provincia, regio.</i>	דנב		<i>cauda.</i>
דור	<i>attendere, specu- lari, prospicere.</i>	דנח		<i>oriri.</i>
דור	<i>simpliciter, precisè.</i>	דנק		<i>gemere, ingemisc.</i>
דור	<i>habitaculum, do- micil.</i>	דינך		<i>denarius.</i>
דור	<i>acrius.</i>	דעך		<i>extingvi, ere.</i>
דור	<i>irridere, sublann.</i>	דעץ		<i>infigere.</i>
דור	<i>arctare, comprim.</i>	דף		<i>asser, tabula: foliũ libri.</i>
דור	<i>lupus.</i>	דופן		<i>costa, latus.</i>
דור	<i>atramentum.</i>			
דור	<i>tabulatum, con- clave.</i>			

דפוס	typus, forma: pres- sio, impress.	התנור	herba tenera.
דפק	pulsare.	ה	
דקל	palma, dactylus.	הא הא	en, ecce.
דקן	barba.	הא הא	hic, iste, ille, hoc, ud.
דקדוק	subtilitas: gram- matica.	האן	ubi, ubinam?
דקר	clavus, palus.	הפא	hyberbole.
דקל	spargere, ventila- re: ferre, porta- re: affilire, ac- curr.	הובא	spina.
דרג	gradus, scala.	הבר	vanescere: vapo- rare, calefieri.
דרגש	lectus, stratum.	הבר	fumus, vapor: cito, statim.
דרום	meridies, auster: pl. austr.	הבקר	sonus, echo: ru- mor: syllaba.
דרס	calcare, concul.	הביר	caligo, tenebra.
דרע	brachium, armus: semen.	הגיון	meditatio.
דרק	spargere.	הגיון	Logica, dialect.
דרש	ut Ebr; item, con- cionari.	הגא	spina, sentis.
דרש וש	expositio mystica, allegor.	הרהי	simul, una.
דרשו	homilia, concio ad pop.	הרי בה	hinc: cum, donec: ap. juxta: per; u- na: cum: pro- pter.
דרשן	concionator.	הרם	in frustra discind.
דרש	sermo: expositio: commentarius.	הרס	salire, subsal.
דרשן	janua, porta.	הרק	constringere.
דרש	conculcare, com- minuere.	הרר	redire, reverti: reddere, restit: reperere: respō- dere: honorare: reflexum, tor- tuosum

tuosum esse.
הנה Ens, existens: generabile.
הנהיה idem: *essentia, exist: ortus, generatio.*
הון quies.
הונא mens, ratio, intell.
הוץ folium, ramus.
הזם sentis, spina.
היזל Eja, age: hoc est.
היזי en, ecce.
היזין tunc.
היזא sicut, quasi; juxta: ubi, sic, ita.
היז hic, hæc, hoc.
הכיל hic, buc.
הכיל sic, ita.
הכיל idem.
הילין illi, ipsi.
הילא ultra, longè, procul.
הילל laborare.
הילכיל via, iter: gressus: mos, ratio, consuetudo: decretum, sententia.
הילל laudatio, hymnus.
הילם retundere: refutare: congruere, convenire.
הילמל *salsugo, muria.*

המם turmatim cõcurrere; incidere se: verrere, e-verr.
הין si; an, num? sic, ita.
היני utile, commodũ esse, prodesse; lucrari; exitiale esse.
היניר *utilitas, commod. lucrum.*
היניס metiri, mensurare.
היתם illuc, illic.
והי vah; gaud. part.
ווי væ, heu, hei; heus.
וילון velum, velam, aulaum.
וססר consuetudo.
ורר rosa.
ושט œsophagus, gula.
ותן nervus.
ותיק justus, pius, probus: doctus, peritus.
זבל זכר stercus, fimus.
זבן emere, vendi.
זבינא *emptio, tum, merx.*

זכורתי apis: vespa: crabro.
 זג tintinabulum.
 זגנתי jacere, niti, inniti.
 זגתי gallina.
 זגיתתי vitrum.
 זגתי efferri, superbire.
 זגתי fardere, fard. esse.
 זגתי lux, splendor.
 זגתי coccinum.
 זוג זוג jugum, par : clarum, lucidum : forfex : tintinabulum : toga, tunica : sedile, lectus :
 זוג viaticari.
 זוגתי viaticum, comm.
 זוגי angulus.
 זוגי movere se, discedere.
 זוגי ramus.
 זוגתי tolli, auferri: extolli, efferri: moveri, comm.
 זוגתי parvum, minus: imum rei,
 זוגתי pascere, alere.
 זוגתי ut Ebr: item, sudare.
 זוגתי mutari, mutuo accipere.

זק plenum, tumidum esse.
 זור ut Ebr: item, divertere, reced.
 זזטר parvus, minor, minimus.
 זזי tignum, tigill: ramus: nom. avis.
 זזי arma.
 זזי armare.
 זזי apex, virgula.
 זזי adulterare, falsare.
 זזיק uter, is: ventus: tēpestas.
 זזיקר ut Ebr: item, mereri, dign. esse: purgare.
 זזי justus, purus, innocens.
 זזתי justitia, innocentia.
 זזתי mundū, pur. esse.
 זזתי stillare, fluere.
 זזתי idem.
 זזתי vilescere, vilipendi.
 זזתי vilis: humilis.
 זזתי stillare: fundere, effund.
 זזתי mulctare, punire.
 זזתי ut Ebr. item, capistrare, frænare.

- זָמַם *frantum.*
 זָמַן ut Ebr. item, cita-
 re, invit. convo-
 care.
 זָרָה species.
 זָרַק effluere, effuad.
 זָעַף ut Ebr. indignari,
 &c.
 זָעַפִּי *tempestas, turbo.*
 זָעַר minui, diminui:
 parvum esse, fie-
 ri.
 זָקַק mundare, purga-
 re: ligare, colli-
 gare, ii: opus ha-
 bere: oportere.
 זָקַר falire, subsilire.
 זָקַר stimulus, baculus.
 זָרַר amputare, resecare
 arbores.
 זָרַר *sarmentum.*
 זָרַר accingere: muni-
 re, armare: exci-
 tare, monere.
 זָרַר *cingulum.*
 זָרַר scindere, incidere.
 זָרַר sternutare.
 חָ ח
 חָבַב amor, dilectio.
 חָבִיבָא *patruus, socrus.*
 חָכַץ premere, compr.
 חָגַר ut Ebr. item, clau-
 dicare; tardare,
 morari.
 חָדָר unus: primus.
 חָדָשִׁי *undecim.*
 חָדָה gaudere, latari.
 חָדִיחַ *gaudium.*
 חָדַס permere.
 חָדַר renovare, restaur.
 חָוֵב peccare, debitorē
 esse, fieri.
 חֹבֶתָא *peccatum, reatus.*
 מַחֲוֵה terminus: pro-
 vincia; urbs: vi-
 eus: platea.
 חֹשֶׁה suere, consuere.
 חֹקֵר ridere, irrid. lude-
 re, ill:
 חֹרֵף *phœnix.*
 חֹסֵס parcere, misereri,
 propitium esse.
 חֹסֶד *miser cordia.*
 חֹקֵק gradus scalæ.
 חֹרֵר ut Ebr. item, de-
 clarare.
 חֹשֶׁה ut Ebr. item, sen-
 tire.
 חֹשֶׁה *sensus.*
 חֹשֶׁה evell; averruncare.
 חֹזֵן inspector, custos,
 sacer

- facer minister.
 חֹק tenere, retinere; occupare.
 חֹר redire; circuire; cōvolvere; vertere.
 חֹר circum, circa.
 חֹט ut Ebr. item, tenerum, molle esse: oblectare se.
 חֹט ut Ebr. item, separare: extollere.
 חֹט suere, cons; fodere; sculperere; scabere.
 חֹט nasus, vultus; annulus, circulus.
 חֹט sepire, sepe obducere.
 חֹט roborare, confortare; militare.
 חֹט sinus, gremium.
 חֹט figere, infigere; expectare; scabere; scalpere.
 חֹט pigrum esse.
 חֹט obscurum; caligine esse: conducere aliquid.
 חֹט acetum.
 חֹט rubiginosum esse vel fieri.
 חֹט ut Ebr. item, dulcescere.
- חֹט dulce.
 חֹט miscere, commiscere; absolutum, simplex esse, fieri.
 חֹט absolutum, simplex.
 חֹט profanare, perforare, evacuare, excavare; cedere, scindere; lavare; commovere.
 חֹט placenta.
 חֹט ut Ebr. item, solidum, integrum esse.
 חֹט integrum, solidum; sanum, valens.
 חֹט ut Ebr. item, dissentire, controversare.
 חֹט ut Ebr. item, exuere, nudare; fortiri.
 חֹט alvearium.
 חֹט videre, intueri; abscondi.
 חֹט incurvare se, procumbere.
 חֹט ut Ebr. item, adurere, ustulare; grave, difficile esse.

חומר	aceruus: nom. mensura.	חצר	metere, demet.
חמר	vinum, merum.	חצר	messis.
חומר	grave, difficile: materia, corpus: nodus, internodiū: ligamen de collo susp: annulo, &c.	חצר	storea, matta.
חמר	excandescere, irā.	חצינא	ascia, securis.
חיננא	tibia, fistula, cithara: chorus: forū, mercatus.	חפץ	obfirmatum esse.
חמר	ut Ebr. itē, diversari, hospitari.	חפיץ	obfirmat. impudens.
חמר	ut Ebr. item, instituere, erudire.	חצץ	ut Ebr. it: obturarrare, i, operire, i: dimidiare, dividere.
חסר	probro afficere, exprobr.	חצץ	discrimen.
חסר	probrum, oppobr.	חצל	ager.
חסר	subtrahere, diminuere.	חקל	arx, munitio.
חסר	ut Ebr. item, ablatere, educare.	חקרא	siliqua arbor.
חפן	pugillus, manipulus.	חרוב	atomus: nihilum.
חפס	fodere, scrutari.	חרגא	sinapi, herba & granum.
חפף	ut Ebr. it: pectere, scabere, lavare.	חרר	perforare & perforando copulare, anreien.
חפר	fimbria, ora vestis.	חרט	poenitere, resipiscere.
חצובה	tripus, olla tripes: hederā: urceus.	חרף	ut Ebr. item, acuerē: anticipare.
		חרוף	acutus: perspicax.
		חרפא	agnus, pecus tenella.
		חרר	ut Ebr. it: perforare, excav. placetas parare: liberare.

זָ חוֹר *foramen, cavitas.*
 זָ חָרַר *placenta.*
 זָ חָרִי *liber.*
 חֵירוֹת *libertas.*
 חָרַשׁ ut Ebr. item, fasci-
 nare, incantare.
 זָ חָרַשׁ *incantator, magus.*
 חָשַׁן *filere, tacere.*
 חָשַׁן חָשַׁן *susplicari, suspectū*
habere.
 חָשַׁן חָשַׁן ut Ebr. it: conta-
 bescere.
 חָשִׁין *pauper, tenuis, ege-
 nus.*
 חָשַׁן *debilitare: quassa-
 re, comminue-
 re: moliri, ma-
 chinari.*
 חָשַׁן חָשַׁן *ligare, allig. collig.*
 חָשַׁן חָשַׁן *dolere: anxium,*
solicitum esse.
 חָתוּל *felis, catus.*
 ט
 טָמַט *everrere, scopis*
purgare.
 טָמַט *rumor, fama: dif-
 famatio.*
 טָבִיא *caprea, capreolus.*
 זָ טָבִיל *mersio, lotio: ba-
 ptismus.*

טַבֵּל *tabula, mensa: tin-
 tinabulum: org.
 music.*
 טָבַע ut Ebr. item, figi,
 imprimi.
 טָבַע *natura: temperamē-
 tum, indoles.*
 טָבַע *moneta: fama.*
 טָבַע *frigere. rōsten /*
braten.
 טָהַר *medium.*
 טָהַר *meridies.*
 טוֹב ut Ebr. it: hilarē,
 lætum esse.
 זָ טוֹב *bonum: status, con-
 ditio, aff. natura rei.*
 טוֹר *affare: nere.*
 טוֹר ut Ebr. it: jaculari:
 incutere, imping.
 טוֹר *ambulare, incede-
 re: ejicere: ferre,
 i: movere, i.*
 טוֹר *obturare, obstrue-
 re.*
 טוֹר *volare, avolare.*
 זָ טוֹר *pavo.*
 טוֹר *fluere, exundare:
 natare.*
 טוֹר *inungere, incru-
 stare: maculare.*
 טוֹר *lien, splen.*

טוּר	augurari, experiri.	טוּר	fornic: oblivisci.
טוּר	<i>augurium.</i>	טוּר	ut Ebr. it: ferre,
טוּר	ordinare, instr.	טוּר	portare: objice-
	accingere.	טוּר	re, argumentari,
טוּר	<i>ordo, series.</i>	טוּר	disput.
טוּר	affluere, res: refar-	טוּר	extingvere, i: auge-
	cire.	טוּר	re.
טוּר	infans, puer.	טוּר	saltare, ex: subsili-
טוּר	<i>pueritia.</i>	טוּר	re.
טוּר	umbra: tugur.	טוּר	plaudere, cōplod.
טוּר	opprimere, vim	טוּר	humidum esse.
	inferre.	טוּר	ut Ebr; item, adjū-
טוּר	extrahere, evagi-	טוּר	gi, adhær: labo-
	nare; claudicare.	טוּר	rare, fatigare fe.
טוּר	ungulas findere.	טוּר	<i>adjunctum, accesso-</i>
טוּר	propicere, in, dej.	טוּר	<i>rium.</i>
טוּר	<i>τόμος, tomus: se-</i>	טוּר	<i>cura, labor.</i>
	ctio: charta, pa-	טוּר	<i>infans, parvulus.</i>
	pyrus.	טוּר	acquiescere, con-
טוּר	immergi, subm.		sent; capere, ap-
	abscondi.		pr. compreh. sa-
טוּר	abscondere, oc-		lire, subsil: expri-
	cultare.		mere, typis ex-
טוּר	immergere, intin-		clud.
	gere.	טוּר	<i>typus, exemplar,</i>
טוּר	invidere, zelo affi-		<i>forma, modus.</i>
	ci: humidum	טוּר	æquare, complan.
	fieri.	טוּר	ungvis, ungula.
טוּר	petra, rupes.	טוּר	ut Ebr. item, stur-
טוּר	lamina, bractea.		pid. stultū esse.
טוּר	ut Ebr. it: scortari,	טוּר	ordinare, dispon.
		טוּר	

טקס τάξις, ordo.
טרא movere, cōmov. dare: negotiari.
טרר expellere, ejicere: claudere: occupari, defatigari.
טרוט teres.
טרך insectari, persequi.
טרט qværare, inqvir.
טרק mordere, punger: claudere; mifcere.
טרש indurare.
טשה abscondi, latere.

יאר pulcher, decorus: decet, conven.
יחר accelerare, festin.
יחס familia, profapia: genealogia.
תולדה זח generatio: conclusio syllog. qvalitates 4. pr.
ילף discere.
ימא jurare.
ימא juramentum: blasphemia.
ימס liqvescere, diff.
ינה ut Ebr. it: defraudare,

יעא exire, egredi: germinare, flor.
יעט consulere, confinire, dare.
עטא consilium.
יעב verum cognof.
יעיב verum, firm: indigena.
יעף sollic. anxium esse.
טוצק ut Ebr. item, centrum.
יצר ut Ebr. item, concupiscentia.
יקף ut Ebr. item, credere, borgen: conjungere, æqviparare.

קפרי creditum, debitum.
יקר ut Ebr. item, grave esse, aggr.
מוקר pretium: cerebrū, vertex.
יראר ut Ebr. item, reverentia: idolum, idololatria.
יריד forum, mercatus.
ירוד serpens, draco.
ירר ut Ebr. item, docere instituere, it: significat.
אוראה ירת idem quod תורת מורה.

מורה *Doctōr.*
 תורוי *legalis, divinus.*
 ירת *ut Ebr. ירש*
 מירת *merum, sicera.*
 ישב *ut Ebr.*
 מתישב *composita mentis.*
 ישוב *Orbis, terra habitab: quies, tranquill.*
 ישיבה *sessio, confess: scbola, gymn. Acadē.*
 ישת *extendit, porrexit.*
 ית *ut Ebr. את.*
 יתב *ut Ebr. & Chald. יתב & ישב.*
 מתיבה *ut supra ישיבה.*

ט

פל *hic, huc, illuc.*
 פאן *idem.*
 פאר *afinus.*
 פנב *affare.*
 לפן *ligare, circumligare.*
 פבר *cribrare: perfumare sulphure.*
 פבריתא *sulphur.*
 פבש *ut Ebr. item, abscondere: sterne: condire.*
 פבש יש *callis, semita: scabell.*

absconditum.

פד פד *cum, quando: ac si, quasi.*
 פרב *ut Chald.*
 פרי *propter, eà: postquam.*
 פדן *in servit, redigere.*
 פודן *mulus.*
 פודן *nunt.*
 פוב *cantharus.*
 פוז *poculum, urceus.*
 פוף *fovea, fossa.*
 פול *metiri, mensur.*
 מכילת *mensura, modius: mos, consuet. jus.*
 פון *ut Ebr. item, intendere: respicere.*
 פונר *intentio.*
 פון *postquam, quum, mox.*
 פוץ *contrahi.*
 פור *piscis.*
 פור *sicut.*
 פיד *pingere.*
 פיה *sputum.*
 פה *sic, ita, &c.*
 פלא *ut Ebr. item, clamare, tonare.*
 פלדן *calix, scyphus.*
 פלר *ut Ebr. item, coronare.*

כלול א

כָּלִיל *corona.*
 כְּלִימָה aliquid, ullum: nihil, nullum.
 כָּלִין pallium, toga.
 כְּלִפֵּי versus, è regione, contra.
 כִּמְאֵי sicut.
 כִּמְנוֹן insidiari, abscondere.
 כִּמְשֵׁי flaccidum esse, fieri.
 כְּנוֹי cognomen: epitheton, periphrasis.
 כְּנִסָּה ut Ebr. item, introire, ingredi.
 כְּנִיסָה *introitus, congregatus, congregatio: synagoga.*
 כְּנַע ut Ebr. item, erubescere.
 כְּנַף colligere, congr.
 כְּנַשׁ idem cum כְּנַס & כְּנַף item, vertere, everti.
 כְּנִסְבָּר coriandrum.
 כְּסָן corripere, reprehendere, disceptare.
 כִּסֵּס masticare, comedere, rodere: arguere: supputare.

מוֹכֵס *publicanus, telonar.*
 כְּסָף ut Ebr. item, erubescere, confundi: pallefcere: perdi: affligi.
 כְּסָר pulvinar.
 כְּעֵךְ placenta.
 כְּעֵר foedare, inquinare.
 כְּפָר curvare, incur. flectere: cogere, adigere.
 כְּפָרִי *ingratus.*
 כְּפִז elurire, famelicum esse.
 כְּפַר abstergere: expiare: negare, abnegare.
 כְּפַר *pagus, villa.*
 כְּפַשׁ deprimere.
 כְּרַב arare.
 כְּרַבָּא *caulis.*
 כְּרַג tributum.
 כְּרָרָה fodere, eff: perf: dolere, contristari.
 כְּרַח cogere, urgere.
 כְּרַךְ operire, coop: in, convolvere: ligare: munire: comedere.

כָּרוֹם	ut Ebr. item, scho- la, Acad. Syna- goga.	לוֹיִרָה	luctus.
כָּרוֹן	ipse, ipsemet.	לוֹי לְוָאֵי	butyrum.
כָּרֶט	venter.	לוֹט	maledicere.
כָּרְסֵי	thronus, solium reg: cathedra.	לוֹע	faux, guttur.
כָּרַע	nt Ebr. item, pon- derare, præpōd: prævalere.	לְחֹרֵר	tantum; seorsim: etiam.
כָּרְקוֹם	munitio, vallum.	לְחַמָּה	humidum esse, fie- ri.
כְּשׂוֹתָא	lupulus.	לְחַמָּה	concupina.
כְּתוּבָה תָּא	litt: contractus matrim.	לְחַת	cubare, incumb.
כְּתַף	bajulare.	לְטֵא לְטֵט	maledicere.
כְּתַשׁ	ut Ebr. item, lu- ctari.	לְיָא	qvo? quorsum?
ל		לְיֹלִירָה	strix, avis noct.
לִבָּב	animare, animum addere.	לְכַלֵּךְ	inquinare, pollue- re.
לְבַלֵּב	germinare, flor.	לְוֵלֵב	germen, ramus palmar.
לְבַר	conjungere, con- nectere.	לְמֵי	nihil, um.
לְבַר	flare, sufflare.	תְּלָמִיד	discipulus.
לְבַס	defatigari, lassari.	תְּלָמוּד	doctrina: Talmud.
לְגַג	irrisit, subsann.	לְיֹסֵא	maxilla.
לְגַם	gustare, comede- re.	לְעָה	fatigari, laborare.
לְרֹן	vagina.	לְעַס	masticare.
לְוֹרָה	comitari; item, ut Ebr.	לְפַף	jungere, conj; con- volvere.
		לְפַת	rapa.
		לְקָה	vapulare, cædi.
		לְקוֹי	tenuis, tener.
		לְקוֹי	percussio.
		לְקִישׁ	pluv. serotina.
		לְתָא	fortuna.
		לְתַר	macerare.

- מַהּ quæ, quod, quid?
 מַהּ מַהּ attenuari: humiliare, i.
 מַהּ fortè, fortassis.
 מִן מִן vas, instrum. vestiment.
 מִן gratis, frustra.
 מִן מִן scutella: lanx, thuribul.
 מִן substantia, opes.
 מִן מִן statera, bilanx.
 מִן מִן quicquã, aliquid.
 מִן מִן veterascere.
 מִן מִן circumcidere.
 מִן מִן *circumcisus*.
 מִן מִן gluma, stipula.
 מִן מִן cerebrum.
 מִן מִן tenue, molle, lenè: tritum esse, fieri.
 מִן מִן deridere, irrid.
 מִן מִן mutare, comm.
 מִן מִן palpare, contrect.
 מִן מִן infundere, miscere vinum.
 מִן מִן crinis, capillus.
 מִן מִן nere, fila ducere.
 מִן מִן ut Ebr. & Chald. item, texere: pro-
- hibere: humectare: probare, explor.
 מִן מִן ignoscere, condon; infundere, misc.
 מִן מִן ad, pervenire, per-tingere.
 מִן מִן *qvasò, ofsecrò*.
 מִן מִן propter; propterea quod &c.
 מִן מִן quicquam, aliquid: nihil, nullum: causà &c.
 מִן מִן aqua, æ.
 מִן מִן milliare, *meile*.
 מִן מִן dicit, xit.
 מִן מִן depilare, deplum. *brühen*.
 מִן מִן ut Ebr. item, consultare, consil. inire.
 מִן מִן *consilium*.
 מִן מִן ut Ebr. item, fricare: plicare, duplicare.
 מִן מִן pecunia, opes, divitia.
 מִן מִן aliquid: solidum; certum, firmū,
 מִן מִן *præfectus, œconõ*.

- מָסַר** ut Ebr. item, tabescere, fieri.
מָסַס ut Ebr. item, confortare : comprim. contund.
מָסַר ut Ebr. item, serra diffecare.
מְסוּרָה traditio : *Masora, Critice Ebr.*
מִסָּת sufficientia, satis, liberalis, itas.
מִעֵא יוֹ obulus : venter, viscera, intest.
מִצָּא ut Ebr. item, posse : esse, existere,
מִצְוִי ens, existens.
מִצְעַע עֵצ medium, interm.
מִצְעֵא medius, medianus.
מִצָּץ exsugere, exprim.
מִצָּר funis ; terminus, limes.
מִקָּק ut Ebr. item, liquescere, fieri.
מֵר ז dominus.
מֵרֵל saginare, pingves.
מֵרַג pro, impellere.
מֵרֵגֵל ז margarita, unio, gemma.
מֵרֵר rebellare.
מֵרוֹ dissolvere.
מֵרַח ut Ebr. item, obli-
- nire, emollire : audire : ventilare.
מֵרֵפֵא canalis, aqualiculus.
מֵרֵן arx, palat: agnus, ovis; vermis: haesta, lanc.
מֵרֵס atterere, cont.
מֵרַע agrotare, *morbus*.
מֵשֵׂא levare manus.
מֵשֵׂח ut Ebr. item, metiri, mensurare.
מֵשֵׁךְ pellis, cutis.
מֵתֵא urbs, locus.
מֵתַח tendere, ext:
מֵתַל parabolicè loqui.
מֵתֵן expectare, morari; humectari.
- י
- נֵאֵר** pulchrum, jucundum, decens.
נֵאֵלֵא stultitia.
נֵבֵר foedare, dehonestare, abominare.
נֵבֵלֵא *nabliū, instr. mus.*
נֵבַע ut Ebr. item, eloqui.
נֵבַר fodere, suffod.

נָבֵא fossa, fovea.
 נָבַב exsiccare.
 נָבַר trahere, attr: ex-
 trah. ducere,
 diduc: festinare:
 cædere, flagell.
 נְבָרִין *fluenta, fluvii: cli-
 vi, colles.*
 נָבַח ut Ebr. item, mo-
 rari, tard.
 נָבַח ut Ebr. item, bel-
 lare, præliari.
 נָבַס masticare, mandu-
 care.
 נָבַר trahere, attrah.
 נָבַר *obserrare, pessulo
 claudere.*
 נָבַר *artifex, opifex.*
 נָבַשׁ reriire, cornu pe-
 tere.
 נָבַר spargere, i; item,
 ut Ebr.
 נְבוּי *separatio ab Eccl.
 excommunicatio.*
 נָבַג solere, assvescere.
 נָבַח congregari.
 נָבַח splendere, illucesc.
 recordari.
 נְהוּר lux, umen.
 נָבַח נָבוּי pulcher: *pulchri-
 tudo.*

נָבַר fœdare, deturpi-
 texere.
 נָבַר נָבוּי piscis.
 נָבַר ut Ebr. item, in-
 crep. objurg:
 mugire,
 נָבַר frangi.
 נָבַר ut Ebr. item, ne-
 re.
 נָבַר *influentia cœl. Sy-
 dus, astr. plane-
 ta.*
 נָבַח increp. objurgare,
 נָבַח נְחִירִים nares.
 נָבַר ut Ebr. item, la-
 vare manus: pro-
 ficisci.
 נָבַב dens mol. caninus:
 nervus.
 נָבַב נָבַב filū, funic. chor-
 da, pilus.
 נָבַב insula.
 נָבַב נָבַר jugum.
 נָבַב נָבַב mactare, immo-
 lare.
 נָבַב נָבַב *victima, sacrif.*
 נָבַב נָבַב runcare, evell. her-
 bas: cædere, per-
 cut.
 נָבַב נָבַב mordere.
 נָבַב נָבַב declive, depress.
 esse. נָבַר

נָמַר	variegare, variare.
הוּ נָהוּ	illi, illæ, illa.
נָסַב	accipere, sumere, als: negotiari.
נָסַס	turbari, conturb.
נָסַק	ut Ebr. item, adolere, accend: concludere.
נָסַר	secare, dissec.
נָסַר	<i>asser, tabula.</i>
נָעַא	germinare.
נָעַץ	figere, infig.
נָפַק	exire, e-progredi.
נָפַשׁ	augeri, crescere.
נָצַב	plantare.
נָצַף	pipire, muffedare.
נָצַץ	florere, germ: splēdere, cintill.
נָקַד	punctare, punctis notare.
נְקוּדָה	punctum vocale.
נָקַט	molestum, tædios. esse: capere, accip.
נָקַף	percutere, contund.
נָרַג	balista, torm. bell.
נָשׁ	homo: focer.
נָשַׁם	spirare, spir. ducere.
נָשַׁר	decidere, excid.

נָהַב	flare, per-suffi.
נָהַז	diffluere, diffundi.
נָתַל	dare.
נָתַר	defluere, decid. ut marcid.

ד

דָּאָב	polluere, contaminare.
דָּאָמָה	argentum.
דָּאָר	fermentum.
דָּאָוָה	caupo.
דָּאָב	ut Ebr. item, causam dare, in causâ esse.
דָּאָה	<i>causa.</i>
דָּאָע	faturnari, exfat.
דָּאָר	portare, ferre: sperare, expect: opinari, cogitare: intelligere, judicare. venam secare.
דָּאָה	multiplicari, crescere: ambulare, inced:
דָּאָה	<i>multus, copiosus.</i>
דָּאָה	<i>gressus: natura: mos: stylus possibile.</i>
דָּאָר	botrus.

סגלגל

סגול	<i>rotundum, orbis.</i>	סטרי	declinare, deflect.
סגע	augeri, crescere.	סטם	obsignare.
סגף	affligere.	סטן	adversari, odisse.
סגור	lepra, leprofus.	סטן	<i>adversarius, Satan.</i>
סגיא	cervial, pulvin.	סטר	destruere: cadere, alapam infig.
סגן	truncus, stirps: in- cus: rota figuli.	סטר	<i>latus, ora, extr.</i>
סגק	scindere, findire.	סטר	<i>merces, stipend.</i>
סגר	ordinare, dispon.	סיט	excœcare: finire; inducere: signa- re, notare.
סגר	ordo, disp: acies.	סימא	argent: pecunia, thesaurus.
סגר	testari, con-obte- stari,	סין	lutum, cœnum: calceus.
סגיד	<i>testis.</i>	סיע	auxiliari, juvare. congregari.
סגרא	luna,	סיף	gladius, ensis.
סגב	senescere, consen.	סיק	lignum, arbor.
סגב	<i>senex.</i>	סקה	intueri, aspicere, speculari.
סגג	sepire.	סקור	<i>speculator, observ.</i>
סגג	<i>sepes, maceria.</i>	סקר	ut Ebr. item, or- diri: incendere, adur.
סגג	genq: term. techn.	סקר	<i>summa, complex.</i>
סגד	incrustare, oblin.	סקא	<i>clavus, paxill.</i>
סגה	natare; narrare.	סקל	intelligere: item, ut Ebr.
סגט	ferre, portare: movere.	סקלא	<i>intelligentia.</i>
סגט	ponere.	סקס	numerare: con- sen-
סגור	ut Ebr. item, lu- strare, visitare.		
סגור	lavare, abluere fe: natare.		
סגור	com-exprimere.		
סגור	de-im-expellere: applicare, appon.		

- sentire.
- סִכַּן ut Ebr. item, periclitari: tentare.
- סִכִּין *culter, gladius.*
- מִסְכֵּן *pauper, egenus.*
- מִסְכֵּן *pauperem redd.*
- סִכְסֵּךְ stultus, fatuus.
- סִכַּר aduri, contrahi: orare, rog.
- סִלַּח spernere, averfari.
- סִלְוֵה *spina.*
- סִלַּח fricare, scab; concinnare.
- סִלַּע absorbere, deglut. perdere.
- סִלַּק ut Chald. it: cessare, finire.
- סִמַּא excœcare.
- סִמַּךְ ut Ebr. item, vicinum esse, appropinq. conjungi, creare magistr. f. Rabb.
- סִמָּךְ *fulcrum, basis.*
- סִמֵּן signare, consign.
- סִימֵן *signum.*
- סִמְפֵּון pactum, contr: vitium, defectus.
- סִמַּק rubere, ruff. esse.
- סִמַּר cavere sibi, custod:
- clavo firmare.
- סִמְתַּר unguentum odorif.
- סִנַּא odisse, odio hab.
- סִנַּט irridere.
- סִנֵּן colare, purgare.
- סִנַּף conjungere.
- סִנַּק lassari, defatig.
- סִסְגֵּון taxus, animal.
- סִעַר sustentare, auxiliari: comedere.
- סִעֻרָה *prandium, epul.*
- סִעַר visitare: stare, diffi.
- סִעְרָה *bordeum.*
- סִפּוּג spongia.
- סִפַּה colligere: metuerere: cibare.
- סִפַּט arca, cista.
- סִפֵּן ut Ebr. item, honorare.
- סִפִּינָה *navis.*
- סִפֵּן *nauta.*
- סִפַּק ut Ebr: item, absol. finire: sufficere: dubitare: ligare.
- סִפַּר ut Ebr. item, radere, tondere.
- סִפַּר *littus, portus.*
- סִפַּת abscindere: intingere.

סַקַב vulnerare, ulcera-
 re.
 סַקַב causam, occasio-
 nem præbere
 &c.
 סַקַר intueri, aspic: fu-
 care, colorare.
 סַרַב renuere, nolle, re-
 bell: per-subver-
 vertere; tegere.
 סַרַג interrumpere: in-
 tricare, cancel-
 lare.
 סַרַוַּג intricatum: rete,
 clatrum.
 סַרַר cribrum; cortina
 סַרַרֵּי foetere.
 סַרַהַב festinare, urgere.
 סַרַח peccare: foetere:
 redundare.
 סַרַט lineas ducere: in-
 cidere.
 סַרַךְ pervertere, im-
 plect; adhær.
 סַרַךְ præfectus, guber.
 סַרַס castrare: inverte-
 re.
 סַרַק evacuare: pecti-
 nare: minio co-
 lorare.
 סַתַר ut Ebr. itē, destrue-
 re: repugnare.

ע

עַבַב obnubilare.
 עַבַבַּא nubes, nebula.
 עַבִּיף viride, frondosū.
 עַבְאָן erubescere.
 עַבַר ut Ebr. item, im-
 prægnare: inter-
 calare; repagu-
 lare.
 עוֹבַר embryo; viator, ho-
 spes.
 עֵבַר vectis, repagul.
 עֵבוֹר annona, frument.
 עוֹבְרֵי ramus, surcul.
 מְבַרְרֵי navis; pons.
 עֵגוֹר scutum.
 עֵגוֹר cito,
 עֵגוֹר orbis, glob: circul.
 עֵזוֹן detineri, morari.
 עֵזוֹש cornupetere.
 עוֹלָא unum.
 עֵדֵב fors.
 עֵרַו ut Ebr. item, spo-
 liare, prædari:
 concipere, gra-
 vida fieri:
 עֵרִי spoliū, præda.
 עֵרִי conceptus.
 עֵרִיף præstans, excel-
 lens.
 עֵרַק divellere, separ.

עֵרֶר	ut Ebr. itom, farriré:	מַעֲיִן	<i>specimena, summa rei; synopsis.</i>
עֹב	sinus.	עֵיפֹן	peplum.
עֹב	obnubilare.	עֵכֶב	morari, tardare.
עֹצִיחַ	areola, sulcus.	עֵכָבֵר	<i>mus.</i>
עוֹה	ut Ebr. item, respir. anhelare; rugire.	עֵכָר	concoq. diger. cibum.
עֲתִילָה	<i>iniqu. perversitas.</i>	עֵכֹר	<i>concoctio.</i>
עוֹלָה	idem.	עֵכֹן	serpens.
עוֹלָה	idem.	עֵלָף	injuriâ, ignom. afficere.
עוֹל עֵיר	<i>pullus.</i>	עֵלְפִן	<i>injuria, afflictio.</i>
עֵן	ovis, grex.	עֵלָר	ut Ebr. item, laudare; æquiparare, æstimare.
עֹק	arctari, angere; taderé.	עֵלְוִי	<i>æstimatio.</i>
עֲקָה תֵּל	<i>angustia, tribulatio.</i>	עֵלְוִר	<i>cantbarq, ampbor.</i>
עוֹרֵר	excitare, exsuscit.	עֵלְל	ingredi, intrare.
עוֹר	excoecare.	עֵלְל	<i>proventus, fructus.</i>
עוֹרֵר	<i>cæcus.</i>	מֵעֵלְלָנָה	<i>introitus: occas. fortis: porta.</i>
עוֹל	nere.	עֵלְרָה	<i>causa, occasio.</i>
עוֹם	unge-fecare.	עֵלְעוֹל	<i>turbo, tempestas.</i>
עֵטֵל	piger.	עֵלְם	ut Ebr. item, fortè esse, roborari.
עֵטָף	operire, amicire.	עוֹלָם תָּמָ	<i>puer, adolesc: puella, adolesc.</i>
עֵטֵר	ut Ebr. item, recedere, abire.	עֵלְמוֹר	<i>pueritia, juventus.</i>
עֵטוֹר	<i>ablatio, amotio.</i>	עֵלְמֵן	<i>vulgare, tritum.</i>
עֵפֵשׁ	sternutare.	עֵלְעֵן	<i>costa.</i>
עוֹן	ocularè, i.e. intueri: advertere.	עֵמָ	ut Ebr. itè, surgere.
עוֹן	<i>inspectio, animad.</i>		עֵמָה

עמור obscurari.
עמו idem.
עמץ claudere, obtur.
עמר ut Ebr. item, gramen, foenum; lana: tineâ.
ענב conjungere, connect.
ענב retardare.
עונקל faux, collum.
עסב herba, foen. gram.
עסר frendere, stridere.
עסק operam dare, studere rei, &c. litigare, rixari.
עסק studium, opera: res, negot.
עסר decem.
עפיא ramus.
עפף conflare igne.
עפץ galla.
מעפן velum, pepl.
עפש mucidum fieri, putresc.
עצב ut Ebr. item, formare, eff.
עצר fraudare, opprim.
עציץ matula.
עצר premere, expr. calcare.
מעצרת tortulas.

עקב vestigia sequi: insidiari.
עקר ut Ebr. item, procumb. in gen.
עקם pervers. pravum, curvum esse.
עקף dolosè, call: agere.
עקץ pungere: abscindere: acuminari.
עוקץ cuspis, acum: apex
ערב ut Ebraum. (rei.
ערבב commiscere, cöfund. perturb.
ערב sponsor, fidejussor dulcis, suav.
ערגר volvere, devol.
ערטור nudus.
ערס lectus: cunæ: fere-trum.
ערע evenire, conting. obviam fieri:
ערקול corrigia, lorum.
עש ut Ebr. item, arcturus, sydus.
עשן ut Ebr: item, roborari, corrob.
עושן robur. fortitudo.
עתר ut Ebr. item, stare, consist.
עתר ditescere.
עותר divitiæ, opes.

מ

- פָּגַר** multiplicari.
פָּגַח obviare, occur.
פָּגַם frangere, i. rum-
 pere, i: dehone-
 stare.
פָּגַז clamare, vocif.
פָּגִיזָה clamor.
פָּגַר destruere, vastare ;
 otium agere.
פָּרַחַר frons.
פָּרַן par, jugum.
פָּרַע vulnerare.
פָּרַעַל vulnus.
פָּדַר distrahi, occupari.
פָּחַק oscitare.
פּוֹל יוֹן faba: legati, apo-
 stoli: item, mi-
 sceri, conspergi.
פּוֹן certè, utiq; : nunc:
 quidem.
פָּעַפַּע lucere, splend: e-
 mollire.
פּוֹשׁ ut Ebr. item, re-
 spirare.
פָּחַז subsilire, exsil.
פָּחַח nudus.
פָּחַם denigrari, obfusc:
 æquiparare.
פָּחַס comprim. con-
 tund.

- פָּחַר** minuere, dimin.
פָּטַט garrire, blaterare.
פָּטַם saginare, pingves:
 miscere, condi-
 re arom.
פָּטִים pinguis, saginatus.
פִּיטַס vas, dolium magn.
פָּטַקוּל liber, epist. literæ.
פָּטַר liberum dimitt.
 repud: discedere.
פָּטִיר *azymum, inferm.*
פּוֹי fons.
פָּיַר findere, dissecar.
פּוֹלָה *elephas: porta, ja-
 nuæ.*
פּוֹס placare, sedare:
 supplicare: forti-
 ri, violare, pro-
 fan.
פּוֹס *placatio, reconc. de-
 precatio.*
פּוֹס fors.
פָּכַח attenuari, immi-
 nui.
פָּכַךְ contineri.
פָּכַר destr. diruere; im-
 plicare.
פָּלַח tollere, remov.
 expurg. dijudi-
 care: findere, di-
 scind: irrid.
פָּלַג ut Ebr. item, dis-
 sentire

sentire : exced.
excellere.

פָּלַג pars , dimidium :
medium.

פְּלוּגָא partitio : dissens.
contentio.

הַפְּלִגָּה hyperbole.

פָּלַח ut Ebr. & Chald.

פּוֹלְחָן opus , cultus , servi-
tutis.

פָּלַט ut Ebr. item , vo-
mere , evom.

פָּלַן Ebr. פְּלָנִי.

פְּלוֹסוֹפּוֹס philosophus.

הַתְּפִלְסָף philosophari.

פּוֹנְדָּא cingulum : mar-
sup.

פָּנָה ut Ebr. item , e-
vacuare se , cacar-
e : otiosum esse.

פְּנִיָּה vespera.

פְּנִי otiosus : viduus , ca-
lebs.

פָּנָה plaudere , salire.

פְּנִים יָרִי interius , intimum.

פָּנַק ut Ebr. item , ob-
lectare se.

פָּסַח expandere , extēd.

פָּסַג dividere , partiri.

פָּסַד perdere , i. cor-
rump , i.

פָּסַח ut Ebr. item , pro-
fanare.

פָּסוּר profanus : illegit.
ineptus , vi-
tiosus.

פְּסוּלָה scoria.

פָּסַס polluere , profan.
se.

פָּסַע gradi , incedere.

פְּסִיעַי gressus , incess.

פָּסַק ab , ex , discindere :
deficere : decer-
nere , statuere :
cessare , finiri : pa-
cisci.

פְּסוּק versus , textus bibl.

פְּסִיקָה decisum , decr. pa-
ctum : frustum ,
pars.

פָּעַר laxare , retegere ,
nudare.

פְּצִיד fossæ , rivus , alveus.

פְּצִיחַ clarum , seren.

פְּצִיחִין villa , pagi.

פְּצִיחַ folium , pag. libri ;
postis januæ.

פָּצַע ut Ebr. item , con-
tund. comprim.
findere.

פָּצַר multiplicare.

פָּקַח sagax , prudens.

פָּקַח

- פָּקַר** decorticare.
פָּקַם frænare.
פָּקַס pectere, discern. capillos.
פָּקַע rumpere, i. frangere, i: circuire, conglomer.
פָּקִיעַ *glomus, fascicul: lorum, scutica.*
פָּקַק obturare, obstruere, i: solvere, laxare: fodere, perf: vilipendere, spern.
פָּקַר hæreticū, schismaticum esse: profan: commune reddere, i.
פָּרַג currere.
פָּרַי *parum, exig.*
פָּרַג mutare, per, commut.
פָּרוּג *commutatio, pretium.*
פָּרְגוּר *cortina, velum: pallium.*
פָּרֹר suburbium.
פָּרַח ut Ebr. it: volare, a-evol.
פָּרַט particulatim, sigill: agere.
- פָּרְטִי** *partic. specialis, individuum.*
פָּרַךְ frangere, rumpere: diruere: quærere, opponere: ligare: scabere, scalp: fucare.
פָּרַן dotare, dotem dare.
פָּרַן *dos.*
פָּרַנַס pascere; alere: gubernare.
פָּרַנַס *pastor, gubern: princeps.*
פָּרַנַק oblectare.
פָּרַס ut Ebr. item, pandere, expand. extend: aestimare.
פָּרַטוּר *tentor. auleum.*
פָּרַטוּר *milliare.*
פָּרַטוּן *aestimatio.*
פָּרַטוּם manifest. revelare.
פָּרַע ut Ebr. item, solvere, rependere, i:
פָּרַעְנוּר *ultio, vindicta.*
בְּפָרִיעַ *citò, celeriter.*
פָּרְפַנָּה *ansa, ansula.*
פָּרַצוּף *persona, vultus, effigies.*
פָּרַק ut Ebr. item, redimere,

mere, liberare,
 fervare.
 פְּרִיק וּק *fervator, redempt.*
 פוּדְקוֹן *redemptio, salus,*
auxil.
 פִּרְק *comminuere, cō-*
fring.
 פִּרַשׁ *ut Ebr. item, sepa-*
rare, discern: ex-
primere nomin:
discedere, mirū,
admir. esse, vide-
ri; arduū, occul-
tum esse.
 פִּרוּשׁ *separatus: absti-*
nens, continens.
 פְּרִשְׁוֹ *sectio, divisio in*
gen. sectio, caput,
versus bibl.
 פְּרוּשׁוֹר *mirabile.*
 פִּרַר *rumpere, disrūp.*
 פִּשַׁח *findere, diffind. di-*
scerpere.
 פִּשַׁט *ut Ebr. item, ex-*
tendere, inclina-
re.
 פִּשְׁוֹט *extensum: sim-*
plex: literal. sen-
sus S. S.
 פִּשְׁךָ *palmus, spat. pal-*
ma.

פִּשַׁל *suspendere.*
 פִּשַׁר *ut Chald: item, te-*
pefacere, fieri:
liqvescere, fieri:
ruminare: re-
conciliare.
 פִּשְׁפֶּשׁ *scrutari; contre-*
ctare.
 פִּתְגָא *lindon, linteum.*
 פִּתְרוֹ *dilatari.*
 פִּתְיָ *latum, spatios.*
 פִּתְאָר *vicus, platea.*
 פִּתְךָ *miscere, commisc.*
 פִּתְקָ *ejicere, ejaculari:*
impell; liber, di-
ploma.
 פִּתּוֹר *mensa.*

צ

צְבֹה *velle, acquiescere°*
 צְבוּרָה *volutas.*
 צְבָחָר *parum, paulisper.*
 צָבַע *ut Ebr. & Chald.*
 צְבָרָה *parare, ordin: liga-*
re: morderē.
 צְבַת *forceps.*
 צָרָה *vastari, desolari: ir-*
ridere: imni-
scere.
 צָרַע *tempus, pars cap.*

צֹהַב	fulgere, splendere: irritare.	צֶלַע	coriarius.
צֹהַר	sitire, siticulosum esse.	צֶלַף	percutere.
צְהוֹר	lucidum, splend.	צֶלַק	dividere, diffind.
צוּר	venari, aucupari, piscari.	צֶמַח	abscind. præcidea- re.
צִיָּן	signare, design.	צִמְצִים	tegere, operire: ar- ctare, constrin- gere; i.
צִיָּוֶן	<i>signum, nota.</i>	צִמְרֵר	calere, ardere.
צוּץ	clamare, excl: pro- spicere: florere.	צִמְתָּ	contrahi, constr.
צוּק	fundere, i. effūd. i.	צִנָּא	canistr. corbis.
צוּת	auscultare, attend.	צִנָּן	frigescere, fieri.
צוּתָה	conjungere, con- soc.	צִנַּע	deponere, asserv: occultare.
צֹחַר	sitire.	צִנִּיעַ	<i>verecundus, mo- dest.</i>
צֹחַח	polire, expolire.	צִעַר	dolor, mœror.
צוּר	cardo: muria.	צִעַר	<i>dolore, mœr. affice- re, i.</i>
צֹלַב	suspendere.	צִפַּף	arctari, premi: mussitare, pipi- re, ejul.
צֹלִיב וּבֵב	<i>patibulum.</i>	צִרָה	rumpere, findere.
צֹלָה	ut Chald. & Ebr. item, inclinare, decl.	צִרָה	opus habere, indi- gere.
צֹלוּ תָא	<i>oratio, precatio.</i>	צִרוּף	<i>utilitas, commod.</i>
צֹלְהַב	nitere, splendere, coruscare,	צִרָם	scindere, lacer.
צֹלַח	ut Ebr. item, fin- dere, secare: tin- nire: subsidere: clar. limpidum fieri.	צִרַף	ut Ebr. item, ad- jungere, i: con- glutin: consoli- dare.

- קטע *cadere, findere, succid.*
 קטף *ut Ebr. item, amputare: vindemiare: implettere.*
 קטף וף *vindemia.*
 קטר *ut Ebr. item, ligare, vincire.*
 קוטר *fumus, vapor, nebula.*
 קטיר *ligamen, nodus, vincul.*
 קיט *æstas.*
 קיס *lignum; crux, patib.*
 קיריס *κύριος, dominus.*
 קלא *vectis, fustis: gleba.*
 קלה *fluere, emanare.*
 קלה *caulis, culmus.*
 קלט *recipere, i: coher: coalescere.*
 קלר *ut Ebr. item, velocem: paucum, minus esse: minui.*
 קליר *levis, e: vile, parū.*
 קליר *levis, velox.*
 קלקר *perdere, corrump. irritum redd.*
 קלמי *pediculus.*
- קולס *galea, cassis.*
 קלע *ut Ebr. item, plicare, impl.*
 קלע *velum, aul: tentorium.*
 קלה *cortex: cutis, pellicis.*
 קלה *decorticare, cort. cut. detrabere.*
 קלק *projicere.*
 קלקי *cilicium, saccus.*
 קלש *attenuari, tenue fieri.*
 קמט *ut Ebr. item, capere,prehend.*
 קמט *ruga, plica.*
 קמץ *ut Ebr. item, claudere.*
 קמצי *locusta, bruchus.*
 קמר *accingere: tegere: claudere.*
 קמור *cingulum.*
 קנב *in, succidere.*
 קנח *tergere, absterg.*
 קנט *tædere, fastid. cōcitare.*
 קנטר *vexare, irrid.*
 קונם *voveo.*
 קנט *mulctare; ad mortem condemn.*
 קנט *mulcta.*

קנתר	irritare, provocare.	קרט	acescere : findere, i.
קסט	acidum fieri, acesc.	קרצא	accusatio, delatio.
קעקע	stigmatē notare. scalp: fodere.	קריץ	mane, mat. tempus: aurora.
קפוי	leve: vile.	קרצף	pecten, strigil.
קפר	ut Ebr. item, curiosum, attentū esse: irasci.	קרקה	caput, cranium.
קפרן	præceptus: bibliofus, iracund.	קרקר	gracillare, cucurire, glocitare.
קפח	excind. truncare, amputare.	קרקש	pulsare.
קפר	volvere, circumv: duplicare: fodere: decorticare.	קרר	frigescere, refriger.
קפוף	noctua, vespert.	קורא	frigus.
קופר	arca, capsula, scrin.	קרט	coagulare, i: congelare, i.
קצור	morbis, infirm.	קשר	ut Ebr. item, opponere, disput. argumentari.
קריא	Scriptura S.	קשי	durum, difficile.
קראי	Karræus: textualis, biblicus.	קושיא	objectio, argum.
קרר	strigilare.	קשיט	ver ⁹ , fidus, rectus.
קררח	punctatum, maculatum.	קשט	ornare, exorn.
קרט	quiescere, respir.	קשר	ligare, i. allig. i.
קורם	grumus, gutta.	קשר	nodus, vincul.
קרטיס	charta, scbeda.	קשט	senescere, incanesc.
קרום	tegmen. crusta, cutis.	קשיט	senex, decrep.
קרונ	currus, carpent.	קקיש	assimilare, compar.
		קשקש	timere.
		קשקש	sarrire, fod.
		קשת	arcus: iris.
		קפול	manubr. capulus.

		רְבוּי	<i>multitudo, plur. copia.</i>
רָאָה	ut Ebr. item, ex-	רְבוּתָא	<i>magnificentia, di-</i>
	periri, animadv.		<i>gnitas.</i>
	percipere, frui.	רְבוּתָא	<i>unctio.</i>
רָאָה	<i>visus, visio.</i>	רְבוּתָא	<i>usura, fœnus.</i>
רָאָה	<i>ratio, probatio.</i>	רְבוּתָא	<i>frixum, bullat.</i>
רָאָה	<i>aspectus, vultus.</i>	רְבוּתָא	<i>cribrare.</i>
רָאָה	ut Ebr. item, vene-	רְבוּתָא	ut Ebr. item, cu-
	num.		bare, accub. in-
רְבַב	ut Ebr. item, ma-		cub. succumb.
	gnificari, extol-	רְבוּתָא	ut Ebr. item, a-
	lere se: magnif.		sperg. consperg.
	principatum si-	רְבוּתָא	<i>concupiscere, de-</i>
	bi arrogare.		<i>sider.</i>
רְבַב	<i>princeps, prefect:</i>	רְבוּתָא	<i>desiderium, concu-</i>
	<i>dux, domin: ma-</i>		<i>pisi.</i>
	<i>gister, doctor,</i>	רְבוּתָא	<i>asvecere, exerce-</i>
	<i>preceptor.</i>		<i>re.</i>
רְבוּתָא	<i>dominus, berus,</i>	רְבוּתָא	<i>usus, consu. exerci-</i>
רְבוּתָא	<i>myrias.</i>		<i>tatio.</i>
רְבוּתָא	<i>pingve quodcung.</i>	רְבוּתָא	ut Ebr. item, <i>festū</i>
רְבוּתָא	ut Ebr. item, ger-		<i>solenne.</i>
	minare, proven.	רְבוּתָא	<i>explorare.</i>
	magnif. extoll:	רְבוּתָא	<i>contremisc. com-</i>
	ungere, inung:		<i>moveri.</i>
	fœnerare, in u-	רְבוּתָא	ut Ebr. item, sen-
	suram dare; ja-		<i>tire.</i>
	culari.	רְבוּתָא	<i>tumult, strepitus.</i>
רְבוּתָא	<i>puer, adolescens.</i>	רְבוּתָא	<i>sensus.</i>
רְבוּתָא	<i>puella.</i>	רְבוּתָא	ut Ebr. item, casti-
רְבוּתָא	<i>juventus, adolesc.</i>		<i>gare, erudi: ara-</i>
			<i>re:</i>

re : expand; flue-
re.

מִרְדוּתָא *castigatio, corre-
ptio, erud.*

רָחַץ *aratio.*

רָחַץ *acceptio.*

רָחַץ *ut Ebr. item, sub-
sannare.*

רָחַץ *currere, accur.*

רָחַץ *ebrius, ebriolus.*

רָחַץ *latari, exult.*

רָחַץ *ut Ebr. item, re-
spirare, recreari :*

lucrari.

רָחַץ *latitudo: spatium:
suburbium: respi-
ratio, recreatio.*

רָחַץ *collis.*

רָחַץ *altum, excels.*

רָחַץ *caelebs, juvenis.*

רָחַץ *spuere, in, desp.*

רָחַץ *sputum.*

רָחַץ *canalis, tubus.*

רָחַץ *ut Ebr. item, a-
mare, dilig.*

רָחַץ *amor, dilectio.*

רָחַץ *ut Ebr. & Chald.*

רָחַץ *fiducia, confid.*

רָחַץ *ut Ebr: cum com-
pos. suis.*

רָחַץ *reperere, reptare:*

progignere: mo-
vere se, i.

רָחַץ *tremere, cōtrem.*

רָחַץ *incantare.*

רָחַץ *deserere, dimitt.*

רָחַץ *ut Ebr. item, ef-
fundere, infund,*

רָחַץ *rex.*

רָחַץ *ut Ebr. item, com-
pon. conjung.*

רָחַץ *genu, genua.*

רָחַץ *inclinare se: cade-
re.*

רָחַץ *casus, lapsus.*

רָחַץ *fremitus, strep:
sonitus.*

רָחַץ *ut Ebr. & Chald.
item, ire, veni-
re, acced.*

רָחַץ *annuere, innuere.*

רָחַץ *vesper, a.*

רָחַץ *ut Ebr. item, con-
tundi, confringi.*

רָחַץ *imber, pluvia, gut-
ta.*

רָחַץ *confringere, con-
tund.*

רָחַץ *& cum מ/ל/א sub,
subtus, infra.*

רָחַץ *inferior, infim.*

רָחַץ *tremere.*

רָחַץ

- רָעָה ut Ebr. item, velle, bene velle; delectari: cogitare.
- רְעוּא *voluntas, benevolentia.*
- רְעִין *cogitatio.*
- רְעִיתָא *idem, solertia.*
- רְעִי רְעִי *stercus, simus, excrementum.*
- רַעַם *murmurare, conqueri: elevare, extoll.*
- תוֹרְעָמַי *murmur, atio.*
- רָעַע *frangere, confr.*
- רָפַק *fodere, farrire.*
- רָצַף ut Ebr. item, conjung. comprim.
- רָקַו *auferre, evacuare, spoliare.*
- רָקַע ut Ebr. item, resarcire, assuere.
- רָשָׁו *posse, potest. habere; mutuare, foenerare, i.*
- רָשׁוּרָא *facultas, lic. potestas.*
- רָשׁוּת *domin. magistratus, regnum.*
- רָשָׁר *remissum, segnem esse, fieri.*
- רָשָׁם *signare, conf: con-*
- scr. describere.
- רוֹשָׁם *signum, nota, scriptum.*
- רָתַח *fervere, effervesce.*
- רָתַחַל *fervor, spuma ferv.*
- רָתוּכָא *currus, quadriga.*
- רָתַע *recedere, retroced.*
- רָתַק *sepire.*
- רָתַרַת *tremere, cōtrem.*
- רָתוּתָא *tremor, horror.*
- ט
- טַבַּב ut Ebr. item, vicinum esse.
- טַבַּבַת *fragment. frustum.*
- טַבַּב *vicinus.*
- טַבַּחַר *glorificare, i.*
- טַבַּחֹר *gloria, decus.*
- טַבַּז *sapphirus.*
- טַבַּחַת ut Ebr. itē, *הַשְׁבִּיחַ* meliorare.
- טַבַּבְכָא *columbarium.*
- טַבַּבְלָא *via, semita.*
- טַבַּבְלָא *spica.*
- טַבַּע *jurare.*
- טַבַּק ut Chald: item, *cōdon.* remittere.
- טַבַּרַת *simplex, fatuus.*
- טַבַּשׁ *implicare: perturb.*

שֶׁנֶשֶׁם frondescere,
 שֶׁנָּא deesse, desiderari,
 שֶׁנָּב roborare, corrob.
 שֶׁנָּם ligare, collig.
 שֶׁנָּר dejic. demittere
 se, accend. cale-
 facere.
 שֶׁנָּש perturb. profliga-
 re.
 שֶׁנָּש tumultus, strepitus.
 שֶׁנָּז fundere, eff. jace-
 re, projic: vola-
 re, advol: agita-
 ri, moveri: nere,
 שֶׁנָּז latus.
 שֶׁנָּך quiescere, req:
 quietum esse: de-
 sponsare.
 שֶׁנָּר allicere: conari,
 occupari.
 שֶׁנָּר mittere, emitt.
 שֶׁנָּר morari; cunct: va-
 stari; stupere.
 שֶׁנָּר dæmon.
 שֶׁנָּר ut Ebr. item, affi-
 milare, compar:
 stupere; metue-
 re.
 שֶׁנָּר lectus, stratum.
 שֶׁנָּר oriri, germin: in-
 curvari, dejici.

שֶׁנָּח loqui, colloqui.
 שֶׁנָּח vagari, spatari:
 natare; spernere.
 שֶׁנָּח nomen: aliquid:
 nihil; allium.
 שֶׁנָּח ungi, inungere se.
 terere, atter: li-
 mare.
 שֶׁנָּח saltare, exsil.
 שֶׁנָּח meditatio, sermo,
 colloq.
 שֶׁנָּח lavare, abluere.
 שֶׁנָּח munerare.
 שֶׁנָּח ligare: acuere,
 exac.
 שֶׁנָּח trahere, extrahi.
 שֶׁנָּח nigrum esse, fieri.
 שֶׁנָּח calidum esse, fieri.
 שֶׁנָּח calor, æstus.
 שֶׁנָּח serpere, repere; ta-
 bescere.
 שֶׁנָּח ut Ebr. item, pete-
 re, exp: angariare.
 שֶׁנָּח manumittere.
 שֶׁנָּח stultescere, insan.
 שֶׁנָּח stultus, amens.
 שֶׁנָּח stultitia.
 שֶׁנָּח urina.
 שֶׁנָּח catena, catenula.
 שֶׁנָּח invenire. (dare.
 שֶׁנָּח finire, absol: fun-
 שֶׁנָּח

תְּכִינָה תָא	Majestas , gloria, praesentia divina.	תְּשִׁמִּישׁ	<i>concubitus conj.</i>
מִשְׁכֵּן	pignorari , opp. i.	שְׁמַת	exclud : excom- municare.
שָׁלַח	ut Ebr. item, sper- nere : finire : ex- trahere.	שְׁמַתָּה	<i>anathema.</i>
שָׁלוּ	<i>subitò, repentè.</i>	שָׁנָה	ut Ebr. item, di- scere : docere.
שָׁלַח	inflammare.	מִשְׁנָה	<i>Deuterofis : textus talm.</i>
שָׁלֹהֶב	<i>flamma.</i>	שָׁנַק	excutere : suffoca- re, strang.
שָׁלַח	fatigare, i.	שָׁעַבַר	servire, subjicere servituti.
שָׁלַח	ut Ebr. item, de- trahere, extrah.	שָׁעָה	narrare, enarr. lo- qui.
שָׁלִיחַ	<i>nunciùs, legatus.</i>	שְׁעִירָה	<i>narratio, sermo, colloq.</i>
שָׁלַח	mutare, com, per- mut.	שָׁעָה	<i>hora, momentum.</i>
שָׁלַט	ut Ebr. item, irruere, opprim. aliq.	שָׁעוֹנָה	<i>cerà.</i>
שָׁלַל	ut Ebr. it: negare.	הַשְׁתָּה	nunc.
שָׁלַח	mittere, trans, di- mitt: laxare alvũ; catenare, cõnect.	שָׁעַמַם	turbare, contur.
שָׁלֶשֶׁת	<i>catena.</i>	שָׁעַע	linire, oblin. læve, lene, molle esse. blandiri.
מִשְׁוֹמֵר	apostata.	שָׁעָה	cerà.
שָׁמַט	ut Ebr. item, rapere, dirip.	שָׁעָר	mensura : aestima- tio, tax: pretiũ.
שָׁמַם	desolari, vastari: stupere.	שָׁפֹרַר	veru.
שָׁמַשׁ	ministrare : coire, rẽ habere : frui,	שָׁפָה	terere, i. att. con- terere, i: quietũ, tranqvill. esse: radere, polire.
שָׁמַשׁ	<i>minister, (uti.</i>		
שָׁמוֹשׁ	<i>ministerium, offic.</i>		

שָׁפַע affluere, abunda-
re : effundere :
declin : declive
esse.

שָׁפַח atter : conterere :
fricare, limare :
recedere.

שָׁפַץ restaur : reparare,
שָׁפַר pulchr. esse, vide-
ri : placere.

שָׁפַר pulchrum, tudo.

שָׁפִיר pulcher, um.

שָׁפִיר abortus, mola.

שָׁצָה perdere, excind.
absolv. perficere.

שָׁקִי pincerna.

שָׁקִיא irrigatio.

מִשְׁקָא humor, liquor.
potus, conviv.

שָׁקַח ut Ebr. item, ac-
cipere : ferre,
portare.

שָׁקַח percutere, im-di-
spellere.

שָׁקַק platea, vicus.

שָׁרַב ardere, comburi.

שָׁרַב demittere deorsū.

שָׁרְבוּט virga, bac. flagell.

שָׁרַג lucerna, lumen :
ordinare, dispō :
falire : allicere.

שָׁרַח ut Ebr. item, or-
diri, incipere :
habitare, mane-
re, castra metiri :
velle.

שָׁרוּיָא initium, princip.
primitia.

מִשְׁרֵיָא castrum, exerc.

שָׁרוּוּת convivium.

שָׁרִירַב trabs, tignum.

שָׁרַט ut Ebr. item, ob-
ligare vulnus.

שָׁרַמַּט lineas ducere.

שָׁרַף ut Ebr. item, for-
bere, attrah.

שָׁרַק sibilare, exsib: in-
crust. oblinire :
labasc. dilabi.

שָׁרַר firmare, firmum
reddere.

שָׁרַשׁ lucrum, comm.

שָׁרִשְׁבָן amicus, socius :
pronubus, para-
nymphus.

שָׁרְשֵׁלַא catena, vincul.

שָׁרְשֵׁן lilium, rosa, flos.

שָׁרְשֵׁפָא vestim. toga, pall.
lintheum.

שָׁרַח ut Ebr. item, te-
רֵטְנֵא rete. (xere.

שָׁרַח rubigin. contrah.

שָׁתַם halitum ducere:
 perforare.
 שָׁתַם fundare, stabil.
 שָׁתַף sociare, assoc.
 שְׁתִּיקָה silentium.
 שָׁתַר reliquū esse, fieri.
 שָׁתַר fundare, stab: stila-
 rare.

ת

תִּבַּב vibrare, contorq:
 תִּבְבָּא וְתִבְבָּא dictio, vox, vocab:
 תִּבְבָּל condire.
 תִּבְבָּל condimentum.
 תִּבְבָּלָא spica.
 תִּבְבַּע quærere, requir:
 postulare.
 תִּבְבַּר ut Chald.
 תִּבְבַּר fractio.
 תִּבְבְּרָא objectio, questio.
 תִּבְבַּר corona, coronam.
 תִּבְבְּרָא sceptrum, scipio,
 baculus.
 תִּבְבַּר negotiari, mercat:
 exercere: litiga-
 re; rixari.
 תִּבְבְּרָתָא negotiatio, merca-
 tur.
 תִּבְבְּרָא lis, contentio: scipio,
 bacul.
 תִּבְבַּר uber, mamma:

תִּבְבַּר poenitere: stupere:
 vastum, rude, in-
 ane esse: odorari.

תִּבְבַּר poenitentia.

תִּבְבַּר vastum, inane.

תִּבְבַּר thalamo, cōclave.

תִּבְבַּר ut Chald. item,
 con-avertere se
 i: ampliùs, ite-
 rùm, adhuc.

תִּבְבַּר pavere, expavesc.,
 trepidare.

תִּבְבַּר ut Ebr.

תִּבְבְּרָא desiderium, appet.

תִּבְבַּר allium.

תִּבְבַּר maculare, inquin.

תִּבְבַּר morus arb. mo-
 ra fr.

תִּבְבַּר figere, infig.

תִּבְבְּרָא mollities, fragil.

תִּבְבְּרָא nasturcium.

תִּבְבְּרָא dactylus.

תִּבְבְּרָא inchoare, incip.

תִּבְבַּר determinare, de-
 fin: limitare.

תִּבְבְּרָא terminus, finis, li-
 mes.

תִּבְבְּרָא theca, θήκη:
 vagina, pharetra.

תִּבְבַּר mensa.

תִּבְבַּר mulctare.

תַּכְּנָה	<i>catena, catenula.</i>	תִּמְרָא	<i>palpebra.</i>
תַּכְּרָה	fidere, confid; or- bari.	תִּנְבָּא	fastidium.
תַּכְּרָה	<i>orbitas.</i>	תַּתְּנָה	tradere, docere; discere, legere; iterare.
תַּכְּרָה	<i>botrus, bacca.</i>	תַּתְּנָה	<i>Doctor talmud.</i>
תַּכְּרָה	ut Ebr. item, nu- merare, supp. librare.	תַּתְּנָה	<i>traditio, doctrina.</i>
תַּכְּסָה	calcare, terere, fricare.	תַּתְּנָה	<i>narrare, enarr. an- nunciare; acuer.</i>
תַּכְּתָה	ann: connectere; repeatè obrue- re; figere, infig.	תַּתְּנָה	<i>pacisci, transig.</i>
תַּכְּתָה	<i>continuatio; con- tinuatio.</i>	תַּתְּנָה	<i>pactum, conditio.</i>
תַּלַּח	rumpi, dirumpi.	תַּתְּנָה	fumare.
תַּלַּע	findere, diff.	תַּתְּנָה	<i>fumus.</i>
תַּלַּשׁ	evellere, eradic.	תַּתְּנָה	pullus av.
תַּלַּת	cum deriv. ut Chald.	תַּתְּנָה	fervere, bullire.
תַּתְּנָה	ibi, illic, istuc, eò.	תַּתְּנָה	vulpes.
תַּתְּנָה	<i>idem.</i>	תַּתְּנָה	ponere, disp.
תַּתְּנָה	continuari.	תַּתְּנָה	convalescere: in- flari, intumesc.
תַּתְּנָה	ut Ebr.	תַּתְּנָה	ut Ebr. item, ad- hærerere; murmu- rare.
תַּתְּנָה	<i>miraculum.</i>	תַּתְּנָה	ut Ebr. תַּתְּנָה.
תַּתְּנָה	nom. mensis: Ju- nius nost.	תַּתְּנָה	ut Chald. item, offendere: illa- queare, irret.
תַּתְּנָה	octo.	תַּתְּנָה	<i>siclus.</i>
תַּתְּנָה	ascendere in mod. columnæ.	תַּתְּנָה	<i>pondus.</i>
תַּתְּנָה	<i>dactylus, fr. palmæ.</i>	תַּתְּנָה	<i>offendiculum: la- queus.</i>
		תַּתְּנָה	ut Ebr. item, pa- rare

	rare , app: confirm: stabil.		Chaldaica.
תקין	<i>rectus, um: aptum, conven: firmum, stab.</i>	הרה	monere, comm: pro - contestari: macerare.
תקון	<i>ornatus, apparatus: ordinatio, instructio: correctio.</i>	התרו	pedere: egerere.
תקע	ut Ebr. item, figi, inf. fidejubere.	תרח	tardare, morari: expectare.
תקה	ut Ebr. item, cre-	תרה	expellere, ejic.
	scere, augeri: ag-	תרם	separare, remo- vere.
	gravari, oneri	תרנגול	gallus gallinac. sylv.
	esse: agrè ferre:	תרים	clypeus, scutum.
	firmari, obfirm.	אתרים	scuto semunire: ar- mare: opponere se, resist.
תקיף	<i>fortis, vehemens. ferox: durus, gravis.</i>	תרע	rumpere, cōfring: diruere.
תרב	<i>adeps, pingv. opti- mum, selectum.</i>	תורף	turpitude, fœditas.
תרוג	<i>citrus, eum.</i>	תרץ	dirigere, aptare.
תרגם	ut Chald. item, transferre.	תריץ	<i>rectus, integer.</i>
תורגמן	<i>interpres, transla- tor.</i>	תשרי	nom. mensis: Se- ptember nost.
תרגום	<i>translatio: nomin.</i>	תשש	debilitari, langve- re.

APPENDICULA:

exhibens

Terminos technicos artium lib. & in disciplinis
occurrentes communissimos.

ה' האלהות	Theologia.	ח' הטבע	<i>Physicus.</i>
איש האלהי	<i>Theologus.</i>	למודות	<i>Mathematica.</i>
בעל פסוק	<i>idem.</i>	למודי	<i>Mathematicus.</i>
חכ דת בריא	<i>Jurisprudencia.</i>	ח' המספר	<i>Arithmetica.</i>
דהברי	<i>Jctus.</i>	ב' המספרים	<i>arithmeticus</i>
רפואה	<i>Medicina.</i>	ח' השיעור	<i>Geometria.</i>
רופא	<i>Medicus.</i>	מהנדס	<i>geometra.</i>
פלסופיה	<i>Philosophia.</i>	ח' התכונה	<i>Astronomia.</i>
פלסוף	<i>Philosophus.</i>	תוכן	<i>astronomus.</i>
קרוק	<i>Grammatica.</i>	אסטרונוגיה	<i>Astrologia.</i>
מקרק	<i>Grammaticus.</i>	אשף	<i>astrologus.</i>
מל המליצה	<i>Oratoria.</i>	ח' הנגון	<i>Musica.</i>
מליץ	<i>Orator.</i>	זמר	<i>musicus.</i>
פיוט	<i>Poesis.</i>	ח' המדינית	<i>Politica</i>
פיטן	<i>Poeta.</i>	פ' מדיני	<i>Politicus</i>
הגיון	<i>Logica.</i>	ח' המעשר	<i>Historia; ca.</i>
הגוני	<i>Logicus.</i>	דכרנה	<i>idem.</i>
פל' עיונית	<i>Phil: theorica.</i>	ב' דכרנה	<i>historicus.</i>
פל' מעשית	<i>Phil: practica.</i>	המזכיר	<i>idem.</i>
פל' הראשונה	<i>Phil: prima,</i>	רב רבא	<i>Magister , Do-</i>
	<i>Metaphysica.</i>		<i>ctor, præcept.</i>
פ' האלהות	<i>idem.</i>	תלמיד	<i>discipulus.</i>
ח' מה שאחור	<i>Metaphysica.</i>	סוג	<i>Genus.</i>
(הטבע)		מין	<i>Species.</i>
ח' תושבה	<i>idem</i>	הבדל	<i>Differentia</i>
ח' תושבה	<i>Metaphysicus.</i>	סגולה	<i>Proprium</i>
חכ הטבעות	<i>Phyfica.</i>	מקרה	<i>Accidens,</i>

מאמר

מַאֲמָר	Prædicament.	נְסוּד	elementum.
הַעֲצָם	Substantia.	אֵשׁ	ignis.
הַכְּמוּת	Quantitas.	רוּחַ אֲוִיר	spir. ventus, aer.
הַדָּוָר אִיכוֹת	Qualitas.	מַיִם	aqua.
הַסְּמִיכוּת	Relatio.	עֶפְרָא אֶרֶץ	terra.
הַפּוֹעֵל	Actio.	חַמּוּד	calidum.
הַמְתַּפְּעֵל	Passio.	קָרוֹד	frigidum.
הַמְתֵּי	Quando.	טְפִיחַ	humidum.
הַאֲנֵה	Ubi.	גְּרוֹד	siccum.
הַמַּצֵּב	Situs.	מִזְג	mixtum
לוֹ	Suum, habit.	הוּה נַפְסוּד	generab. corrup.
גְּבוּל	terminus	נַפְשׁ	anima
מַשְׁפָּט	propositio	שִׁכְלָה	intellectus
נוֹשֵׂא נֶשׂוּא	subj. prædicat.	חֹשׁ	sensus.
הַקֵּשׁ	Syllogismus.	מִסְפָּר	Numerus.
הַקְּדִמָּה	præmissa.	סֵךְ	summa.
הוֹלְלוּת	Conclusio.	נְקוּדָה	punctum.
יֵשׁ וְאֵין	Ens, non-ens.	קוֹ	linea.
עֲצָם	substantia.	חֹהַל גִּלְגָּל	circul. glob. sphæ-
מְקַרְהַ	accidens.	בְּרִיחַ	axis. (ra.)
סְבֵבָה	Causa.	סֵדֵן	polus.
פּוֹעֵל לַת	efficiens.	מֶרְכֵז	centrum.
חֹמְרֵי	material.	שַׁבְּתַי	Saturnus.
צוּרֵי	formal.	צִפּוֹר	Jupiter.
חֲבֵלֵי	finalis.	מַאֲרִיִּם	Mars.
טִבַּע	Natura.	חַמְּסָה	Sol.
חֹמֶר	mater; corpus.	מִנְהַ	Venus.
צוּרָה	forma	כּוּכַב	Mercurius.
כּוֹחַ	facult. potent.	לְבָנָה	Luna.
תְּנוּעָה	motus.	לְקוֹרָה	ecclipsis. &c.

*ERRATA, L. B. in potestate nostra non fuit hac vice restituere:
restituas eadem ex bono & aequo benevolè, Val.*